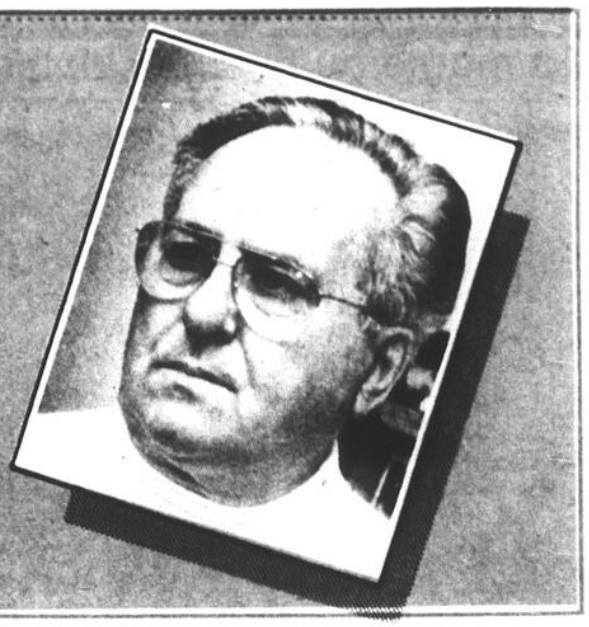
LE CANADA FRANÇAIS
Magazine

Gens d'ici

Lucien Larivière

Une force de la nature

Pages B-30 à B-35



La magie au bout des doigts avec l'origami

omment faire d'une feuille de papier une jolie boule de Noël, une fleur aux nombreux pétales ou une carte de souhaits en trois dimensions? Rien de plus simple quand on observe à la lettre les étapes de l'origami, l'art de plier le papier qui nous vient du Japon. Et... quelles surprises!



Céline Borduas

«Oh que c'est beau!», «Regarde j'ai réussi!», «Je pensais jamais que ça donnerait ça!» Voilà quelques-uns des commentaires formulés par la douzaine de jeunes réunis à la bibliothèque la semaine dernière, pour participer à un atelier de pliage de papier.

«En origami aucun pli, aucun mouvement n'est inutile. Tous les gestes servent à quelque chose», annonçait l'animatrice Hideko Sinto en introduction. Et de fait chacune des démarches est étudiée et précise. Additionnées, elles amènent à un résultat surprenant.

Cela Anissa, Louise et Frédéric, des jeunes participants de 9 à 11 ans, l'ont bien constaté en s'exécutant sous les recommandations de Mme Sinto. Appliquant avec soin le procédé de fabrication d'une boule de Noël puis d'un chrysanthème, ils ont vu naître de leurs mains de fort jolies choses, très proches de la réalité.

Ils ont été épatés notamment par la feuille de papier pliée en plusieurs triangles qui se transforme en boule une fois qu'on a soufflé dedans. Pourtant ils n'avaient rien utilisé d'autres que du papier et un brin de concentration.

■ **Cadeaux-éclairs**

Auparavant un autre groupe, cette fois formé de plus petits, avait bénéficié d'un enseignement d'origami adapté pour eux. Parmi les participants se trouvaient Johannie et Jonathan Rochon qui se promettaient bien d'offrir leurs petits chefs-d'oeuvre en cadeaux à leurs parents, au sortir de l'atelier.

(Suite à la page B-2)



C'est inouï ce qu'on peut créer comme petits chefs-d'oeuvre avec une feuille de papier de couleur quand on maîtrise l'origami, la technique de pliage de papier des Japonnais. (photos guy LE SIEUR)

PROFIL

ÉDOUARD BONALDO: Saviez-vous que les artistes préférés d'Édouard Bonaldo sont Luciano Pavarotti pour sa voix, Charles Aznavour pour la force de ses paroles, et Nana Mouskouri pour la précision et la douceur de sa voix? (page B-3)

VIVRE

SIMON CHANG: Vous rêvez d'un Noël follement chic? D'un Noël spécial et séducteur? D'un Noël plein de charme et d'originalité? C'est ce que vous propose Simon Chang, un couturier de renom qui aime faire rêver. (pages B-4 et B-5)

JEUNES

LA LOUISIANE: Du 23 mars au 3 avril, vingt élèves de la polyvalente Marcel-Landry, à Iberville, prendront la direction de la Nouvelle-Orléans dans le cadre d'un voyage culturel et linguistique au pays des Cajuns. (page B-27)

AÎNÉS

NOËL D'ANTAN: C'est d'abord à la qualité des personnes que l'on doit nos plus beaux Noël plutôt qu'à l'époque où on les a vécus. Les Noël d'antan avaient leur charme certes, ce qui ne veut pas dire que ceux d'aujourd'hui en soient dépourvus. (page B-29)

LOISIRS

JEUX DE LETTRES: Cette semaine, nous poursuivons notre répertoire avec des mots dont la terminaison est «ON». Par ailleurs, c'est la semaine prochaine que nous publierons les solutions de notre concours 1er anniversaire. (B-38)

Cliché répété à éclairage différent, en raison du texte imprimé sur fonds gris ou de couleur



Si on suit attentivement les étapes du pliage de papier, le résultat est étonnant. Ici l'origamiste Hideko Sinto montre des chrysantèmes réalisés en quelques minutes.



À mi-chemin entre l'art et le jeu l'origami captive les enfants autant que les grands depuis plus de six siècles.



La technique du pliage de papier fait appel à la dextérité et aux principes de géométrie.

La magie...

(Suite de la page B-1)

Ils sont repartis avec une belle carte de souhaits ornée d'un sautillant lapin et un Père Noël à la mine fort sympathique. «Je vais mettre la carte à côté de l'arbre», ont dit fièrement le frère et la soeur. Jonathan, lui, avait aussi l'intention d'accrocher le Père Noël au-dessus de son lit.

Tout comme pour les membres du groupe qui a suivi, en moins d'une heure les bambins ont réussi à confectionner ces petits riens qui amusent tant. De plus ils ont trouvé un passe-temps qui meuble bien un froid après-midi d'hiver.

■ Tout naturel!

L'adage qui dit qu'avec un rien on peut faire merveille ne saurait mieux se prêter ici. La technique d'origami est simple, «tout se fait naturellement sans jamais rien forcer», mentionnait la responsable de l'atelier.

À mi-chemin entre l'art et le jeu, l'origami a été conçu dans le plus pur esprit japonnais il y a six siècles de cela. Par la suite il a été popularisé en Occident. «La technique est maintenant plus répandue en Occident qu'en Orient.»

Mis à part les ateliers où l'on apprend la façon de faire, beaucoup de livres illustrés portent sur la méthode du pliage de papier à la façon orientale. Des bouquins qu'on retrouve sur les rayons de la bibliothèque autant qu'en librairies.

À l'atelier de Mme Sinko on s'est aussi servi des ciseaux et de colle mais généralement seuls les principes de base de l'origami, un peu de dextérité et du papier suffisent.

L'imagination n'est même pas nécessaire. Mais le résultat n'en est pas moins impressionnant. On est à même de constater tout le pouvoir créateur de la main humaine.

L'origami donne libre cours à l'imagination

«Il avait de l'imagination celui qui a pensé à inventer l'origami», s'est exclamé Frédérick Borry en mettant la touche finale à sa première boule de Noël.

céline BORDUAS

Bien sûr le garçon de 9 ans parlait de l'origine de cette discipline orientale. Et de son concept. «Je pense que je vais faire d'autres boules pour créer un mobile», a-t-il ajouté, emballé par l'atelier.

Le sentiment de Frédérick a d'ailleurs fait l'unamité auprès du groupe. Louise Courchesne, elle, ne manque pas d'assister à tous les ateliers (ou presque tous) offerts par la bibliothèque. «C'est tellement enrichissant», pense-t-elle.

Celui-là c'était le dernier de l'année. Louise en a bien profité. Le chrysanthème qu'elle a réalisé lui fait penser à un diamant. «Je vais emprunter des livres pour faire d'autre chose», assure-t-elle.

Chose certaine même si l'origami fait appel à l'exécution plutôt qu'à la créativité, elle a donné lieu à beaucoup d'élans imaginatifs auprès des jeunes participants. La plupart comptaient poursuivre la pratique à leur domicile. Et beaucoup réservaient déjà les livres sur le sujet.





Jean-François Crépeau

Qu'arrivera-t-il à pareille société?

Très vite le ton a été lancé et largement diffusé par médias interposés. Je parle bien sûr de la quarantaine électoral dont nous avons été plus témoins qu'acteurs, mais dont le sort ultime était entre nos mains.

Mobilisation des énergies ou force d'images? D'une part, il y avait à n'en point douter toutes ces images, habituelles en pareille circonstance: l'intimité des candidats introduite dans notre quotidien, les mains serrés, les bébés embrassés et quoi encore!

La bataille des chiffres aussi. Une valse où un même pas se jouait sur des airs différents selon l'interprète.

Les sondages ont cette fois plus que toute autre envahie notre existence. Presqu'à tous les jours. Voilà une industrie en plein essor. Une industrie d'intentions! Jusqu'où cela ira-t-il?

Les chiffres ont aussi été ceux évoqués au coeur du débat sur le libre échange. Beaucoup de chiffres: réels, mais aussi hypothétique. À faire rêver ou à faire peur. La polarisation de l'intérêt collectif sur les mathématiques.

Le discours politique n'a pourtant pas eu lieu. Ou je n'y ai rien compris. Le sujet même, le libre échange, n'est pas un concept simple et aisément descriptible. S'il en est, il est un thème doré pour les plus grands élans de démagogie. On l'a vu et entendu.

Chose certaine, l'intuition collectif a toujours le dernier mot et il ne faut pas croire qu'il se laisse si facilement manipulé par les faiseurs d'images. Surtout qu'ici, les luttes idéologiques sont plus ardues qu'ailleurs, question de nos origines collectives.

L'automne aura donc été ce qu'on attend d'une telle saison, c'est-à-dire un passage en douceur vers des temps plus difficiles, plus rigoureux. Il aura surtout rappelé qu'en cette contrée deux solitudes, de plus en plus seules, cohabitent. Le Haut et le Bas Canada s'opposent encore aujourd'hui et, ce bi-nationalisme, comme le bipartisme parlementaire, reflète avec justesse la dimension du territoire canadien.

Au demeurant, les enjeux à plus long terme devront se jouer dans un proche avenir et pour ce combat singulier il n'est pas sûr que nous soyons prêts. Ni individuellement, ni collectivement. Parce que le bien collectif n'existe plus, hélas!, qu'en fonction des petites prérogatives individuelles. Qu'arrivera-t-il alors à pareille société?

PROFIL / Édouard BONALDO



Édouard Bonaldo est sans doute l'un des personnages les plus célèbres de la scène publique régionale. Mais nous avons peu de choses sur cet homme sinon qu'il est devenu le directeur général de la ville de Saint-Jean après avoir été maire de la ville de Saint-Luc durant plusieurs années. M. Bonaldo a aussi été gestionnaire à l'aéroport de Dorval. Cette semaine, nous vous le présentons de façon plus intime...

■ **Mon lieu de naissance:**
□ À Maurens dans le Sud-Ouest de la France, le 10 mai 1940.

■ **Ma famille:**
□ Avant dernier d'une famille de 8, dont 4 frères et 3 soeurs.

■ **Mon état civil:**
□ Marié à Carole et père de 3 filles, Iris, Maryse et Ethel. Grand-père de Francis et William.

■ **Mon occupation:**
□ Directeur général de la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu depuis cinq ans.

■ **La voiture que je conduis:**
□ Une Buick 88 grise.

■ **Ce que je fais le mieux dans la vie:**
□ Planifier, organiser, diriger. Je peux mener plusieurs dossiers de front.

■ **Mes qualités:**
□ Honnête, loyal, juste, de parole et disponible.

■ **Mon pire défaut:**
□ Je déteste m'occuper de mes propres affaires.

■ **Mon meilleur ami:**
□ Ma soeur Solange qui habite Pau.

■ **Mes idoles:**
□ Mon père (décédé récemment) et P.E. Trudeau.

■ **Ma musique préférée:**
□ Contemporaine et classique.

■ **Mes chanteurs préférés:**
□ Luciano Pavarotti pour la voix, Charles Aznavour pour la force de ses paroles et Nana Mouskouri pour la précision et la douceur de sa voix.

■ **Mes films préférés:**
□ Les westerns spaghetti de Sergio Léone et les bonnes comédies.

■ **La cuisine que je préfère:**
□ Mon mets préféré: le steak frites avec du Beaujolais.

■ **Ma saison préférée:**
□ L'été et le temps des vacances.

■ **Ce que j'aime le plus:**
□ Développer une idée et la matérialiser.

■ **Ce que je n'aime pas:**
□ Qu'on me manque de loyauté dans l'exercice de mes fonctions.

Carmen et Claudette
Vigeant
ont créé leur magasin,
pour les femmes exigeantes,
qui veulent être élégantes,
avec originalité.
Fières de notre réussite,
grâce à votre confiance,
à toutes nos amies clientes,
nous souhaitons
UN TRÈS JOYEUX NOËL,
rempli de plaisirs
ET UNE ANNÉE 89,
toute en beauté!
L'ÉLÉGANCE A UN NOM!
CAGY
M ◇ O ◇ D ◇ E
216, Champlain. St-Jean-sur-Richelieu
(voisin du Salon du Corset)
346-2045

Pantorama

Super Spécial!
JEANS ROBERTO
une grandeur
$29.99 *

PANTALONS
coton
ROBERTO
pour femme
une grandeur
$24.99

JEANS Levi's
"531" Griffe Rouge
lavée à la pierre et noir
pour hommes et femmes
$10 rabais
du prix régulier *

CHANDAILS
en acrylique
$19.99
couleurs assorties
2/$35.00

JEANS LOIS ROCCA
$29.99

JACKET de JEAN
lave a la pierre
(doublure en mouton)
$34.99 *

Tous les
JEANS ROBERTO
$10
rabais
du prix régulier

BLOUSES
pour femmes
$19.99 *
2/$35.00

GALERIES RICHELIEU / CARREFOUR RICHELIEU

VALIDE JUSQU'AU 24 DECEMBRE 1988

NOËL 88 SIGNÉ SIMON CHANG





D'inspiration exotique une longue veste de soirée ($355.00) coordonnée à un pantalon geisha ($170.00).

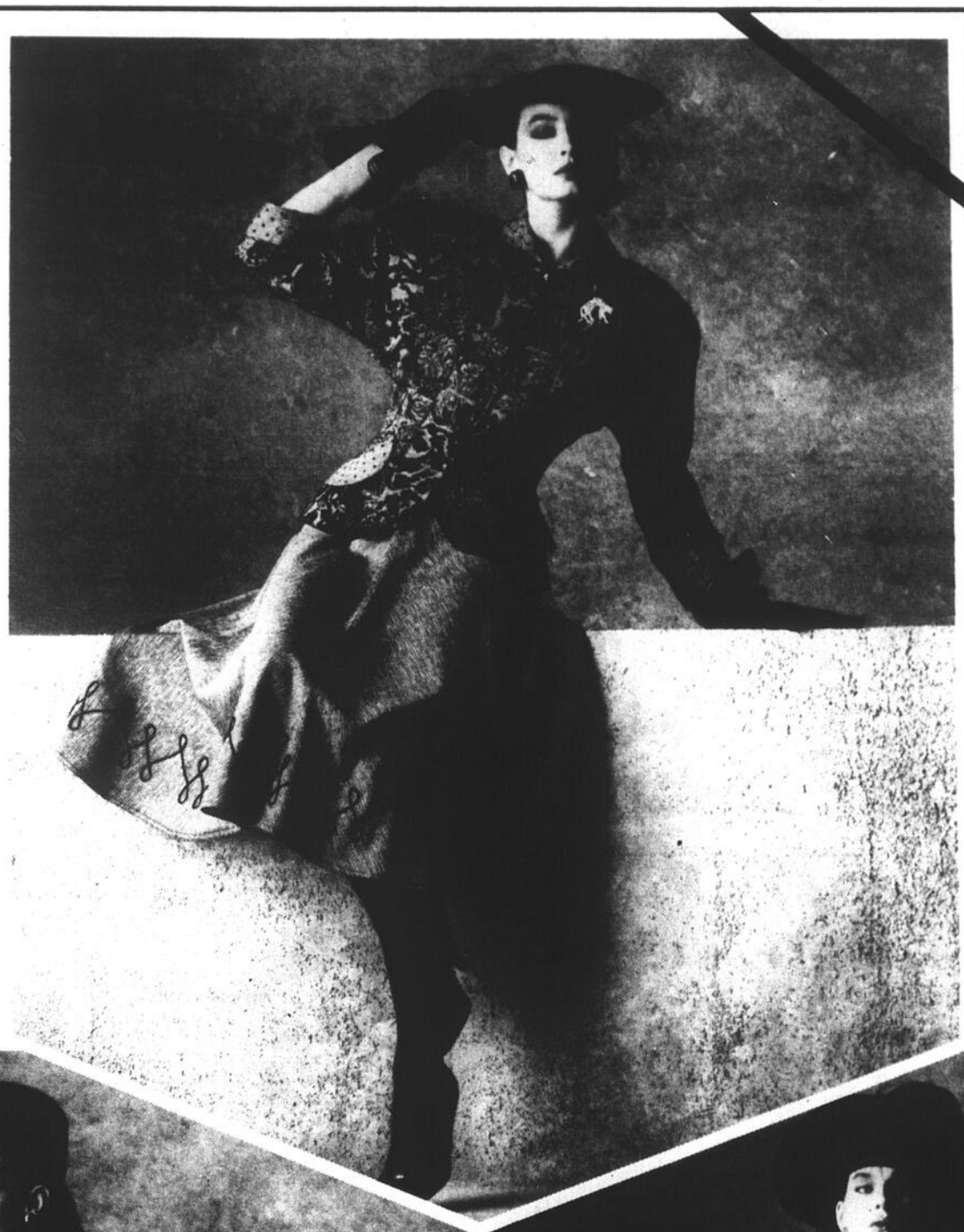
Vous rêvez d'un Noël follement chic! D'un Noël spécial et séducteur! D'un Noël plein de charme et d'originalité! Voici pour vous cette fête traditionnelle revue et corrigée par Simon Chang.

Cette année, les tenues des fêtes seront hautes en couleurs, ravissantes et sensuelles. Les tissus métallisés continueront de scintiller sous les feux de la rampe.

Le pantalon habillé fait un retour très remarqué. On verra des vestes de soirée dans toutes les longueurs et très près du corps. L'influence espagnol se fait sentir... boléros, blouses bouffantes et jupes à volants.

Simon Chang réinvente Noël et crée des vêtements vedettes qui offrent le charme de l'élégance.

Une robe courte de style cancan dans un carrelé raffiné, garnie de boucles à l'avant ($435.00).



Les vêtements sont de la collection «Simon Chang» en vente à la boutique «Le Verchères» du Carrefour Richelieu

Un imprimé «Bouquets de fleurs» sur une veste de viscose et coton cintrée à la taille ($200.00) portée sur une jupe circulaire garnie de broderie ($190.00).

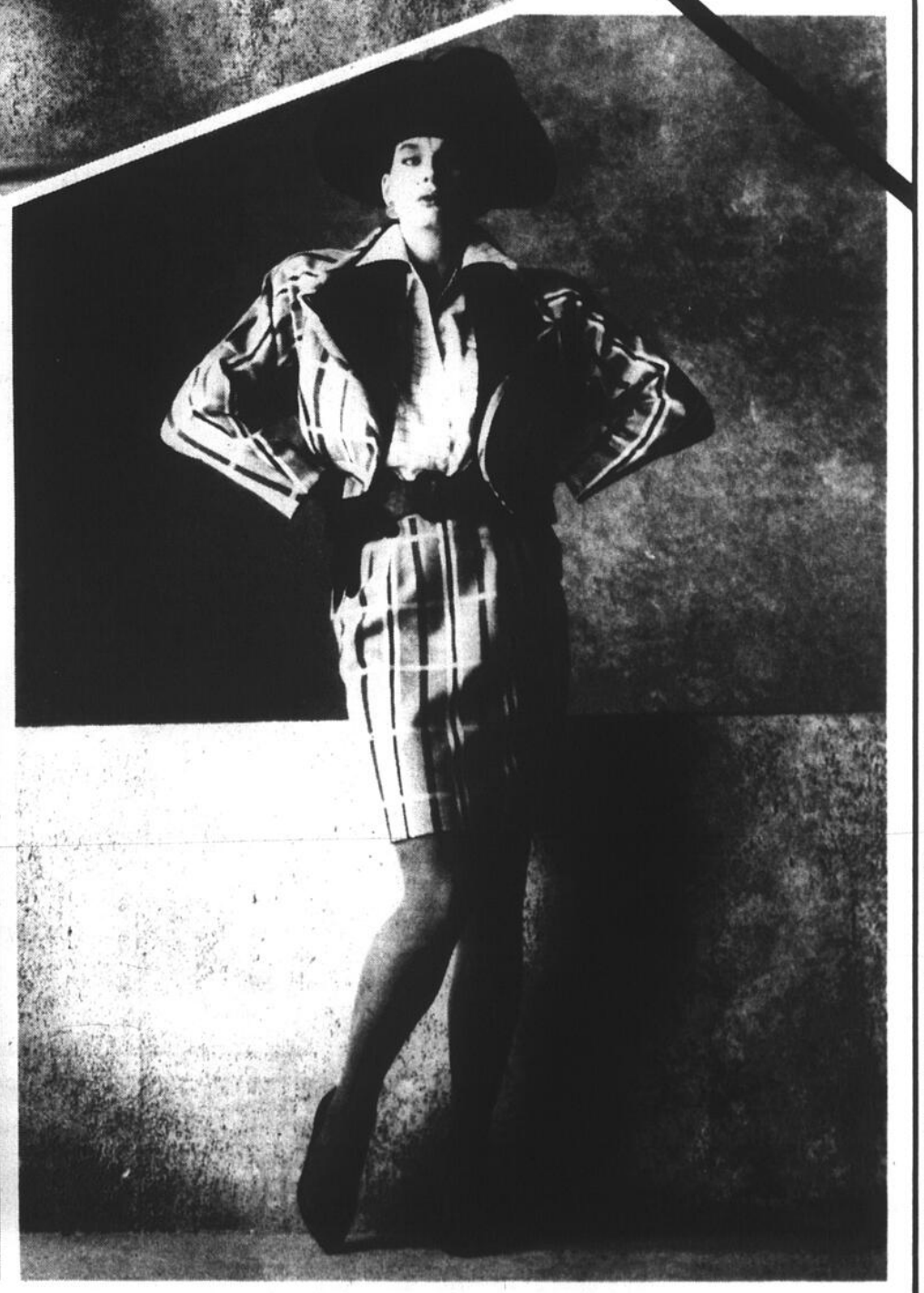


Yves Trudeau

Une veste de soirée, cintrée, à ourlet festonné ($275.00) sur une jupe courte à volants étagés ($275.00).

Un ensemble deux pièces en plaid linéaire, composé d'une veste tronquée à large col de simili astrakan ($400.00) et d'une jupe étroite ($175.00) coordonnée à une blouse à carreaux ($155.00).





Belle chaque jour



Ghislaine Lemaire

Bien se maquiller pour les fêtes

Il ne reste plus que quelques jours avant Noël. Chacun et chacune veut paraître au mieux de sa personne malgré les courses, la préparation des repas, etc... Pour cette grande fête, on peut se vêtir d'une nouvelle robe, d'un nouveau tailleur, changer de tête et pourquoi pas de maquillage.

Maquillage peut signifier modifier les teintes dont vous utilisez pour le travail. Mais aussi, pourquoi ne pas en profiter pour essayer des produits dont vous ne disposez pas à la maison.

Par exemple, vous déposez sur votre visage (après la crème de jour) un fond de teint. Pourquoi ne pas sauter sur l'occasion pour acheter de la poudre folle. Votre maquillage tiendra plus longtemps et surtout en cette nuit (pour celles qui réveillonnent) vous serez en mesure de constater que le nez ne brille pas (même si la chaleur règne), que le fond de teint ne plaque pas et que les couleurs demeurent belles et stables tout au long de la nuit.

Plusieurs produits ou accessoires peuvent s'avérer fort utiles pour réaliser un maquillage professionnel. Des pinceaux de qualité aideront à appliquer la dose et à déterminer la quantité lors de l'application. Le fard s'étalera et vous pourrez «travailler» aisément les angles, fondre les couleurs plus harmonieusement. Les pinceaux sont des outils qui (si bien entretenus) pourront vous être fidèles pour un bon moment.

Un nouveau fard à joue de présentation différente pour les fêtes peut être agréable. Un fard à joue pailleté de grain doré qui scintille sans choquer mais qui s'harmonise avec le rouge à lèvres et le vernis à ongles. Pour les deux derniers produits, il est important de demeurer dans la même harmonie. Éviter l'erreur du rouge à lèvres teinté orangé avec une laque à ongles rosée.

Lors de la disposition du fard à joues, soyez attentive, car vous pouvez gâcher l'effet du maquillage. Aujourd'hui, on dépose un soupçon de fard sur les joues et on dépose un voile de poudre folle par la suite. Éviter de créer «une barre» de chaque côté du visage car vous vieillissez l'effet du maquillage.

Un produit fort populaire lors des occasions spéciales sont les ampoules ou sérum de beauté. Celles qui ont déjà eu l'occasion d'utiliser ces petites merveilles savent les bienfaits. Et il y en a:

- teint radieux;
- chasse la fatigue;
- maquillage qui demeure stable fort longtemps;
- utilisation simple et rapide;
- résultat immédiat;
- traite l'épiderme.

Ces ampoules n'ont d'autres buts que de redonner à la peau sa meilleure mine. Si vous n'avez jamais expérimenté des «coups d'éclat» alors courez chez votre esthéticienne. Celle-ci vous conseillera sur ce dont vous avez besoin.

Jusqu'à présent, j'ai parlé de produits de maquillage que vous connaissez peut-être. Cependant pour les fêtes, le maquillage peut être une excellente suggestion de cadeaux. Sans doute parmi votre entourage, une amie, une collègue ou même une maman ou grand-maman apprécierait de recevoir une boîte d'ampoule «coup d'éclat» ou encore une poudre folle de qualité!

Une autre suggestion-cadeau pourrait consister à créer un ensemble de maquillage personnalisé. Un mascara de couleur, un fard (ou deux) à paupières, des crayons kajal, un fard à joue avec le rouge à lèvres et pour compléter un vernis à ongles assorti. Cette trousse pourrait plaire à la jeune fille ou encore à la jeune femme appelée à voyager régulièrement. Ce cadeau personnalisé pourrait permettre à l'adolescente de débuter dans le maquillage avec des teintes douces, sans choquer l'entourage. Ou encore, cela permettrait à la jeune femme d'avoir sous la main sa trousse complète, mais de teintes neutres pour s'adapter à toutes les tenues vestimentaires et/ou soirées auxquelles elle doit assister.

Un cadeau qui s'offre aussi à l'amie, ou «la personne qui possède tout» c'est simplement un cours de maquillage.

Un cours de maquillage peut servir à enseigner de nouvelles méthodes de disposer les fards. Il peut aussi permettre d'apprendre à mieux connaître sa structure ou morphologie du visage. Découvrir ses défauts et ses qualités, savoir en tirer partie, connaître les différents produits pour réussir un beau maquillage. Surtout essayer les fards et connaître les harmonies qui vous conviennent le mieux!

Donc, prendre des instants pour disposer sur ces lèvres par exemple les rouge framboise aux orange brûlé. Vous appliquez, mais si vous choisissez d'acheter la teinte vous le faites et vous avez vu le résultat avant l'achat et non l'inverse. Voilà pourquoi le cours de maquillage pourrait être un cadeau apprécié pour la jeune fille ou encore une dame qui aimerait se maquiller, mais qui hésite et/ou manque de confiance envers les teintes et sa dextérité.

J'aurais aimé en cette période des fêtes, vous présenter un maquillage spécial. Cependant, en raison évidemment de couleurs fort difficiles à distinguer dans un journal, je ne peux que vous inviter à prendre rendez-vous chez votre esthéticienne pour un maquillage. Celle-ci exécutera quelque chose de spécial (sans nécessairement que cela soit «flyée») puisque c'est pour vous!

J'espère que pour celles qui optent de se maquiller seule, vous aurez une petite idée et que vous essaierez un ou des produits suggérés plus haut pour expérimenter. Vous pouvez vous adresser à votre esthéticienne sur la meilleure façon de tirer parti du ou des fards.

Avant de conclure, j'aimerais vous adresser à toutes celles qui me lisent fidèlement et aux autres aussi un très Joyeux Noël. Passez de très belles fêtes! Amusez-vous en beauté et reposez-vous bien! Encore une fois un Joyeux Noël!

Pour toutes questions, vous pouvez me joindre chez: Bronz-image, 374 boul. Saint-Luc, Saint-Luc, 349-2744.

Bonne semaine.

Sentez-vous bien



Jacinte Levesque

Une pensée signée Dorothée Beaudoin

À quelques jours de cette Nativité 1988, le souffle coupé par les courses de dernières minutes, je vous laisse cette brève pensée signée Dorothée Beaudoin, tirée de son ouvrage Éclatements, réflexions sur la vie.

Noël devrait être la fête de l'amitié et de l'amour au lieu de ce grand bazar commercial.

Tous ces gens qui courent et qui arrivent à Noël essoufflés, après avoir visité les magasins, à la recherche du cadeau qu'ils offriront, sans l'avoir choisi, pour se libérer d'une corvée. Ont-ils pris le temps de présenter un trésor conçu avec tendresse, en ayant bien à l'esprit la personne chérie?

Observe l'enfant et imite-le, car lui ne regarde pas le prix, mais il écoute son coeur qui n'est pas encore souillé par ce qui détruit les vraies valeurs.

La vraie richesse est dans le geste; la valeur n'a aucune importance.

Ainsi Noël reprendra son sens réel. L'essentiel, c'est d'être à la fête avec des gens que l'on aime... le coeur débordant d'amour et de sincérité.



Parlons horticulture



Olivier Valque Jr (diplômé en horticulture)

Des poinsetias faits pour durer

Beaucoup d'entre vous donneront ou recevront la plante qui symbolise si bien Noël, le poinsetia. Mais très peu savent, que cette plante d'occasion, se garde très facilement contrairement à bien d'autres de ses consoeurs qui ne durent que l'espace de la fête et que l'on nomme pour cette raison des plantes éphémères. Le poinsetia est une des rares plantes que l'on donne en cadeau qui peut durer plusieurs années sans que vous ayez à transformer votre maison en serre, en réfrigérateur ou qui ne demande pas de degré particulier en horticulture pour survivre à l'événement.

En fait, le poinsetia s'adapte très bien à nos intérieurs surchauffés, mal éclairés, avec des courants d'air, enfumés de cigarettes et bien d'autres. Il ne faut pas passer à l'autre extrême non plus, et penser qu'il s'agisse d'une plante artificielle en l'oubliant dans son coin. Mais ses besoins essentiels sont très minimes si on les compare à d'autres plantes.

■ Beaucoup d'eau

La première règle à ne pas oublier avec le poinsetia est de ne pas le laisser sécher car c'est un grand buveur. Comme dans la plupart des cas il vous est vendu dans un pot où ses racines commencent déjà à se sentir un peu à l'étroit, il reste peu de terre dans le pot pour emmagasiner de l'eau en réserve. De plus les intérieurs chauds et très secs ont vite fait d'enlever à la plante une bonne quantité d'eau par simple évaporation au niveau du feuillage, comme au niveau du sol. C'est pourquoi il faut compenser cette perte d'eau excessive et ce manque de réserve par des arrosages copieux, en ne laissant jamais sécher le sol en surface comme il est recommandé de le faire pour la plupart des plantes vertes d'intérieur.

La qualité de l'eau est très importante. Comme la plante en absorbe beaucoup, il est normal d'apporter une attention un peu plus spéciale à la température et à l'origine de cette eau. Il faut préférer une eau à la température de la pièce, comme pour toutes les plantes d'intérieur d'ailleurs, et idéalement de l'eau qui a déjà «respiré». Dans des conditions parfaites, l'eau de pluie ou de la neige fondue est la solution miracle car elle ne contient pas de chlore, ni de sel, ni de quoi que ce soit qui pourrait nuire à la bonne croissance de la plante en venant s'accumuler dans le sol ou sur les rebords du pot (au pis-aller, elle peut être légèrement acide mais cela est rarement un problème!)

Si vous n'avez pas de patience ou l'opportunité de choisir votre eau, l'eau du robinet peut être utilisée (eau des systèmes d'aqueduc), mais il faut au moins lui laisser le temps de prendre la température de la pièce en la laissant toute une nuit «respirer» pour évaporer le plus de produits qui peuvent s'y trouver. Si vous avez un puits, évitez de prendre l'eau qui a été passée dans un adoucisseur, prenez plutôt celle qui n'a pas été traitée.

■ Éclairage

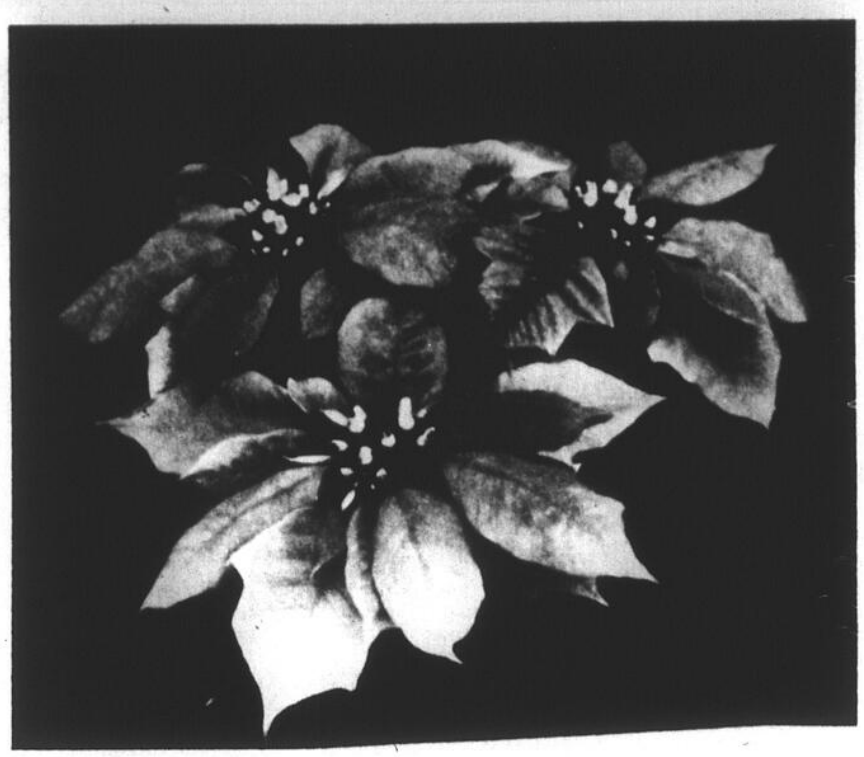
La raison principale qui nous permet de garder des poinsetias si facilement dans nos maisons sans problèmes, est sans doute que ces plantes ne sont pas trop exigeantes en lumière. C'est en fait, ce manque de lumière qui fait rougir les bractées que l'on prend toujours pour les fleurs. La partie rouge est en réalité des feuilles qui rougissent à la suite d'un traitement de jours courts. Il ne s'agit pas d'un produit quelconque, mais d'un phénomène tout à fait particulier et naturel au poinsetia qui lui permet de changer la couleur de ses feuilles les plus jeunes, situées au sommet de la plante, lorsque les jours deviennent beaucoup plus courts que les nuits pour une longue période.

Même dans les meilleures conditions d'éclairage de nos demeures, l'hiver la plante reçoit rarement plus que le minimum pour sa croissance. C'est ce qui explique la pauvre qualité des plantes vertes durant cette période. Mais le poinsetia lui s'en accommode très bien, il tombe dans son élément. C'est d'ailleurs pourquoi il n'est pas rare d'en voir encore tout coloré à Pâques. Si les arrosages ont été bien suivis le poinsetia aura toute sa parure.

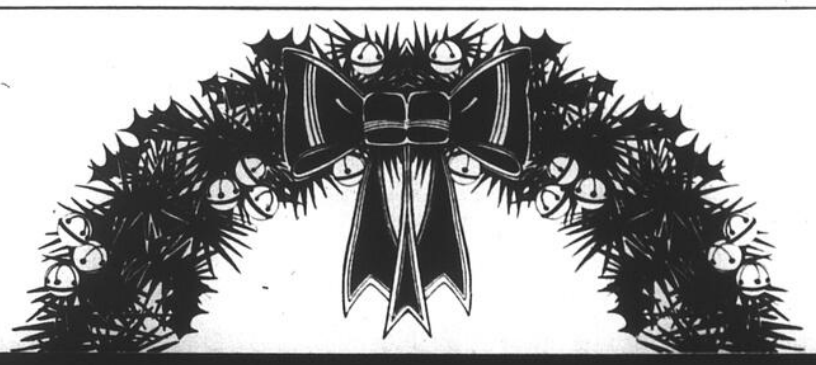
■ Croissance ou dormance

Si la plupart des plantes d'occasions comme le chrysanthème, le rosier ou autres, préfèrent être mis en dormance après avoir fleuri, le poinsetia est sûrement celui qui sera plus heureux si vous le considérez comme une plante verte et que vous favorisiez sa croissance plutôt que de le mettre en dormance. C'est la façon qui réussit le mieux avec la majorité des gens pour conserver la plante jusqu'au temps plus clément.

Lorsque la température extérieure le permet au printemps, vous pouvez planter votre poinsetia en pleine terre dans une plante-bande un peu ombragée et à l'abri des grands vents. Il faudra s'assurer que le sol soit assez riche en matière organique (comme terre noire et tourbe). En l'arrosant et en la fertilisant vous réaliserez pourquoi le poinsetia est considéré comme un magnifique arbuste dans certaines régions moins acides que la nôtre. Vous aurez alors le loisir de le rentrer à l'automne avant les gelées, et de lui faire subir la période de jours courts pour le faire rougir pour les fêtes. Et l'histoire recommence. J'en profite pour vous remercier, chers lecteurs, de votre encouragement et je vous souhaite de passer un Joyeux et très Heureux Noël!



Le poinsetia s'adapte très bien à nos intérieurs surchauffés et mal éclairés.



SALAISON

CHAGNON

Charmez vos festins des fêtes avec un menu gastronomique

Mélange à tourtière
4,39$ kg
1,99 lb

Haut de pattes de porc
1,70$ kg
77¢ lb

Jambon Toupie
5,49$ kg
2,49 lb

Boeuf haché maigre
5 lb et plus
4,96$ kg
2,25 lb

Rôti parisien

8,80$ kg
3,99 lb

Fondue chinoise

10,78$ kg
4,89 lb

Bifteck boston

11$ kg
4,99 lb

Cubes pour boeuf bourguignon

7,47$ kg
3,39 lb

204 Jean-Talon, Saint-Luc Tél.: 348-6378

* Spéciaux en vigueur jusqu'au 24 décembre 1988

Meilleurs voeux à tous nos clients et amis

Parler, un jeu d'enfant



Hélène L'Homme, orthophoniste

Mamans, votre foetus vous entend!

Le développement de l'audition commence dans l'utérus de la mère et se poursuit après la naissance, d'où l'importance d'une stimulation précoce.

■ Audition avant la naissance

Le système auditif se construit durant les quatre premiers mois de la grossesse. Dans le but de prévenir toute déficience auditive, il faut assurer, avant et pendant cette période, des conditions favorables au développement du foetus, soit neutraliser les facteurs de risque et favoriser de saines habitudes de vie chez la future mère. Les structures du système auditif du foetus, en particulier de l'oreille interne, seraient en place **à partir du quatrième mois de grossesse.**

Par ailleurs, on a pu mesurer une réponse du foetus (variations des battements cardiaques, mouvements) à une stimulation sonore à partir de 5 mois et demi. Peu de données sont disponibles sur les effets d'une stimulation auditive précoce mais des travaux sur la privation de stimulation auditive ont démontré chez l'animal qu'une certaine ambiance sonore est nécessaire pour que les structures anatomiques de l'oreille se développent normalement. À l'inverse, le foetus est également vulnérable aux excès de bruit émis dans le milieu environnant.

■ Audition à la naissance

À sa naissance l'enfant est déjà familier avec le monde sonore. Il peut distinguer des sons selon leur fréquence, leur intensité et leur rythme. Un bébé de 0 à 2 semaines sursaute à l'écoute d'un bruit fort, il s'arrête de pleurer s'il entend une voix, il a un sommeil agité dans un environnement bruyant, il ouvre les yeux s'il entend un bruit...

■ Audition durant les deux premières années

Durant les mois qui suivent la naissance, la perception des sons se développe: localisation des sons, reconnaissance des sons, compréhension de messages sonores de plus en plus complexes. Tout au long de cette phase de maturation du système auditif, l'enfant se développe sur plusieurs plans parallèles et en interaction: développement de l'audition certes, mais aussi développement du langage, de l'intelligence, et des développements sensoriel, moteur, émotif et social.

Les effets d'une perte auditive non identifiée durant cette période, qu'elle soit permanente ou temporaire, deviennent alors vite dramatiques. Un enfant dont la perte auditive n'est identifiée qu'à l'âge de trois ans voit ses chances de développement optimal sérieusement compromises. Ainsi, une otite persistante chez un jeune enfant peut compromettre ses développements auditif, langagier, cognitif et social.

■ La compétence auditive du nouveau-né

Le système auditif du nouveau-né est largement fonctionnel à la naissance. L'enfant est sensible à diverses catégories de sons. Ainsi, il est capable de distinguer un signal sonore selon sa fréquence (son haut, son bas), son intensité (faible à fort) et son rythme.

Les stimuli sonores de basses fréquences tendent à avoir un effet apaisant sur l'enfant, tandis que les signaux riches en sons aigus ont des propriétés stressantes.

La façon dont le son est présent revêt aussi son importance. Plus le signal sonore est soudain, plus le nouveau-né réagit fortement.

Le nouveau-né est sensible au rythme, à l'intonation vocale et à la voix de sa mère. C'est surtout avec la parole que ses réactions s'observent à de faibles intensités.

■ Les réponses du nouveau-né à un signal sonore

Chez le nouveau-né, nous obtenons d'abord des réponses réflexes à différents stimuli sonores, particulièrement pendant sa première semaine de vie. Ces réflexes s'atténuent par la suite et deviennent volontaires. Il existe une certaine variété de réponses de nouveau-né à la stimulation sonore soit:

- une activité d'ouverture ou de fermeture des yeux;
- une réaction vive de tout le corps (sursaut);
- arrêt des pleurs ou des cris ou arrêt du mouvement des membres;
- un changement d'état: l'enfant passe du sommeil à l'éveil;
- l'enfant modifie son taux de succion en présence de la stimulation sonore;
- un mouvement des yeux;
- un déclenchement des pleurs en présence d'une stimulation sonore soudaine ou intense;
- une présence de grimace: elle accompagne souvent le sursaut;
- une augmentation des battements du coeur;
- un changement dans la respiration.

■ En conclusion

Même s'il est tout petit, voire même minuscule, le foetus tout comme le nouveau-né est déjà très développé sur le plan de l'audition. Cela ne fait pas de lui un «expert en audition» mais il est tout de même très compétent en la matière. Fais-lui attention, des oreilles, nous n'en avons que deux et c'est pour la vie!

(Article tiré d'une brochure intitulée «Promotion de la santé auditive» réalisée par le D.S.C. du CHUS).

Coeur enJeu

DSC du Haut-Richelieu et Kino-Québec

Fêter son coeur

Fêter son coeur, c'est facile! Un coeur en santé ne demande rien... ou presque: pas de tabac, des aliments moins gras, peu ou pas d'alcool, de l'exercice comme la marche, la course, la gymnastique, la danse ou tout autre sport, trois fois par semaine.

Le dépistage de l'hypertension artérielle et la mesure du cholestérol chez l'adulte sont indiqués. La reconnaissance de certains signes peut aider à prévenir la crise cardiaque. Même le coeur en santé tolère mal la haute pression artérielle, un taux de cholestérol élevé et un exercice violent sans préparation comme pelleter la neige mouillée.

Fêter son coeur, ça peut donc être: cesser de fumer, corriger son alimentation, faire de l'exercice et connaître son cholestérol et sa tension artérielle.

Alain Messier, M.D.
Département de Santé Communautaire
Hôpital du Haut-Richelieu

Un guide sur les infections en garderie

Quel enfant en garderie ou à l'école n'a pas déjà contracté un rhume, une gastro-entérite, une rougeole ou n'a pas déjà eu de petits visiteurs incommodants dans sa chevelure?

Pour répondre à bien des questions et bien des inquiétudes, l'Office des services de garde à l'enfance, en collaboration avec les CLSC, les DSC et l'hôpital Saint-Luc, vient de publier un volume intitulé *Les infections en garderie*.

Selon les auteurs, l'ouvrage est un guide de prévention destiné aux professionnels de la santé. Ce sont eux, au premier chef, qui doivent diagnostiquer ces maladies d'enfants, savoir comment les prévenir, comment les soigner, quand les déclarer aux autorités, comment informer les parents, etc.

Toutefois, le volume se veut une mine de renseignements fort utiles pour tout parent ou enseignant qui a affaire non seulement aux enfants de garderie mais à ceux de l'école élémentaire.

Les personnes intéressées peuvent se procurer le volume *Les infections en garderie* chez les libraires ou chez l'éditeur Les publications du Québec par commande téléphonique 1-800-463-2100 (sans frais).

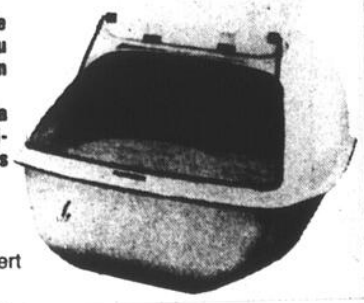
EXCLUSIF DANS LA RÉGION

YOGA PRÉNATAL - BALADI - REBIRTH

LE CENTRE D'ÉPANOUISSEMENT DE LA PERSONNE (CEP)
est ouvert du lundi au vendredi
de 16h à 23h
et le samedi de 12h à 22h
et vous offre

BAIN FLOTTANT

Vous cherchez une idée originale de cadeau? Permettez à vos parents ou amis de découvrir la relaxation optimale.
À l'occasion de Noël et de la Nouvelle Année, offrez un certificat-cadeau pour une ou plusieurs flottaisons.



MASSAGE SHIATSU
(mardi et jeudi sur rendez-vous)
Massothérapeute: Francine Robert

BALADI
Danse orientale, danse du ventre
Début des cours: 9 janvier

REBIRTH
Par une technique de respiration, vous obtenez un bien-être et une conscience accrue

YOGA PRÉNATAL
Vous êtes enceinte, venez vous sentir bien avec vous-même et avec votre bébé

TAROT
Début: en janvier

Pour renseignements ou rendez-vous, contactez:
Ghislaine Ménard-Bois
au 349-5337

LE CEP
194-A, rue Jean-Talon, Saint-Luc

BAIN FLOTTANT - MASSAGE SHIATSU

CERTIFICATS CADEAUX OFFERTS POUR LES FÊTES

Joyeux Noël et Bonne Année

L'équipe du Salon Janine tient à remercier tous ses client(e)s de leur encouragement en 1988

SALON *Janine*

ELLE ET LUI

260, rue Riendeau
Iberville
347-4711

MINUTE

Un nouveau concept qui révolutionne la façon d'acheter ses viandes.

Réalisé par Viandes Paquette

VIANDES

... plus que frais

Ces spéciaux sont valables jusqu'au 31 décembre 1988

LANGOUSTINES 24/30 — 5 / 2.98

PÉTONCLES 20/30 — 4 / 1.98 (grosses)

CREVETTES NORDIQUES (cuites et pelées) 21,34$ kg — 9.68 lb

FESSE DE JAMBON DÉSOSSÉE (extra-maigre) 4,37$ kg — 1.98 lb

JAMBON CUIT 3,70$ kg — 1.68 lb (extra-maigre)

BOEUF FUMÉ PASTRAMI 7,88$ kg — 3.58 lb (smoked meat, bœuf de ronde)

FROMAGE CHEDDAR Blanc ou jaune 6,57$ kg* — 2.98 lb

FROMAGE OKA 12,30$ kg — 5.58 lb

Beaucoup d'autres spéciaux en magasin

RÔTI FRANÇAIS (Boeuf Canada A-1) 8,55$ kg — 3.88 lb

FONDUE CHINOISE
Bœuf 8,77$ kg — 3.98 lb
Poulet 15,39$ kg — 6.98 lb
Porc 13,18$ kg — 5.98 lb

FONDUE BOURGUIGNONNE (très tendre) 8,77$ kg — 3.98 lb

POULET DE GRAINS 3,70$ kg — 1.68 lb

* Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Nos meilleurs voeux de santé et de bonheur

PLAZA SÉMINAIRE
1 005, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-3585 Face aux Galeries Richelieu (Woolco)

Ouvert le dimanche



Claudette Bégin

Quatre comités actifs au sein de l'Association

L'Association pour handicapés mentaux du Haut-Richelieu (AHMHR) est un organisme communautaire regroupant des familles de personnes handicapées et d'amis. L'Association offre des services bénévoles aux personnes handicapées intellectuelles et à leur famille depuis 1980.

En juin dernier, madame Manon Boudriau acceptait un second mandat de deux (2) ans à la présidence de l'Association. Madame Danielle Chrétien secrétaire, acceptait elle aussi un second mandat sur le conseil d'administration à la vice-présidence. Les autres membres du Conseil d'administration sont madame Denise Pinel, trésorière, messieurs Raynald Savard, secrétaire et Fernand Tremblay, au poste de directeur. Deux (2) postes de directeur restent à combler sur le C.A.

Quatre comités sont actuellement actifs au sein de l'Association.

1. Le Comité «Foi et Lumière»: qui organise le dimanche des activités sociales et pastorales pour des personnes handicapées, leur famille et leurs amis. Information: Robert au 346-4379.

2. Le comité parents-soutien: il s'agit d'un groupe de parents qui se rendent disponibles afin de s'entraider et d'aider d'autres parents qui font face à la même situation que la leur. Leur première compétence c'est le fait d'être parents d'enfants déficients. Information: Lucie ou ALain au 348-5353, Maryse ou Jean au 347-3605.

3. Le comité d'intégration: c'est un groupe de parents qui désirent intégrer leur enfant en milieu scolaire, en garderie ou aux loisirs. Les objectifs du Comité sont d'informer les parents au niveau des ressources du milieu; supporter les parents qui veulent intégrer leurs enfants; sensibiliser les différents organismes et intervenants. Pour informations, contactez Viviane au 347-0258 ou Lucie au 348-5353.

4. Le comité Répit Dépannage de l'AHMHR: formé récemment il projette de mettre sur pied des services de relève aux familles, c'est-à-dire d'assurer la présence d'un réseau de ressources d'accueil, de gardiennage et de dépannage de type familial ou autres à la personne handicapée intellectuelle. Pour informations, contactez Viviane au 347-0258.

Et pour plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec nous aux numéros ci-dessus mentionnés, il nous fera grand plaisir de vous aider.

Fernand Tremblay

CARNET SOCIAL

Assemblée générale annuelle

■ Élection générale de l'Association des handicapés de Saint-Luc, dimanche, le 15 janvier 1989 à 13h30 au Centre Saint-Luc. Il y aura acceptation de l'amendement aux règlements généraux et admission pour devenir membre actif. Les personnes désirant devenir membres devront obtenir leur carte avant le 6 janvier 1989 pour avoir droit de vote. Les conditions exigées pour devenir membre actif sont:

- toute personne désirant le bien-être des personnes handicapées;
- doit se conformer en tout aux règlements et aux décisions de l'Association.

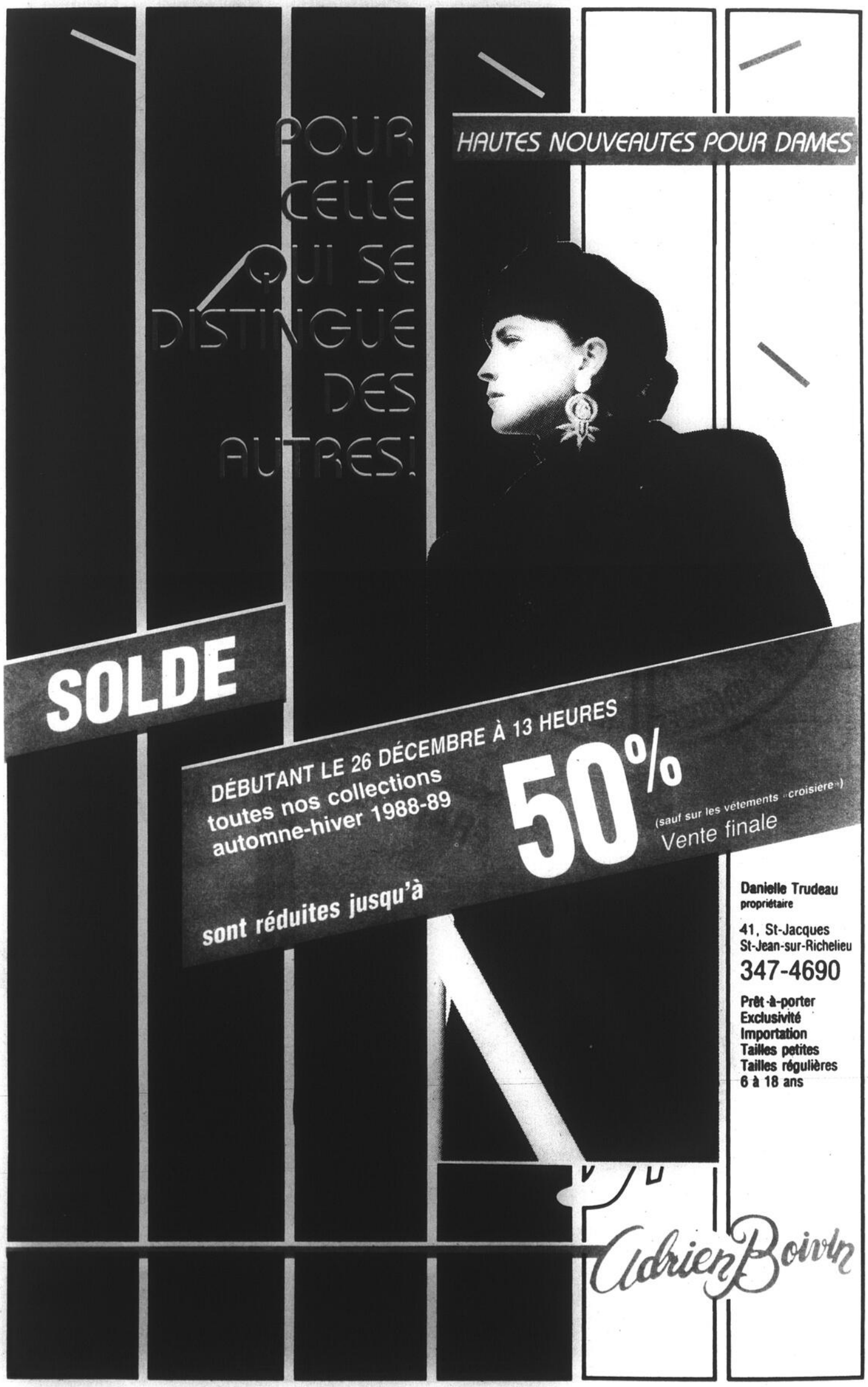
Pour toute information, communiquez avec la présidente, Mme Cécile Tremblay au 348-8174.

Droits à l'égalité

■ Le Programme de contestation judiciaire accorde à des groupes à but non lucratif ou à des particuliers un financement leur permettant de porter devant les tribunaux des actions types, en vue de clarifier et de promouvoir les droits à l'égalité. Le Conseil canadien de développement social vient de mettre en circulation un livre, Droits à l'égalité... 3 ans plus tard. Rapport annuel 1987-1988. Si vous désirez obtenir ce livret, adressez-vous au: Programme de Contestation judiciaire, 55, avenue Parkdale, C.P. 3505, succ. C, Ottawa (Ontario) K1Y 4G1, tél.: (613) 728-1865.

Vacances de Noël

■ Les bureaux de l'Association de paralysie cérébrale du Québec Inc. seront fermés pour les vacances de Noël du jeudi 22 décembre 1988 au mercredi 4 janvier 1989. Joyeux Noël à tous!



NOUVEAU À SAINT-JEAN
POISSONS ET FRUITS DE MER
Livraison à domicile
SPÉCIAUX TOUS LES MOIS
Marcel Martin, propr.
207, rue Chantilly
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 347-7929

BOUCHERIE D'AUJOURD'HUI

937, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-5878

A.L. VAN HOUTTE
Le plus *Fin* des restos

La porte voisine du Bistro A.L. Van Houtte

JOYEUX NOËL

Tourtière maison
1 1/2 lb
3.99 ch.

Préparation à tourtière porc, boeuf et veau
1.89 lb

Rôti de veau
fesse désossée roulée
Un vrai délice
11$ kg
4.99 lb

Rôti maître d'hôtel
(rôti de côtes)
13,20$ kg
5.99 lb
BOEUF CANADA CAT. A

Rôti parisien
rond de pointe
10,12$ kg
4.59 lb
BOEUF CANADA CAT. A

Gigot d'agneau frais
semi-désossé
8,80$ kg
3.99 lb
Un vrai délice

Rôti de dinde
(viande blanche)

11$ kg
Un vrai délice
4.99 lb

Fesse de jambon
genre toupie
Le Boucan

5,93$ kg
2.69 lb

Gros poulet frais
6/7 lb

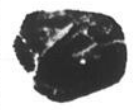
3,73$ kg
cat. A
1.69 lb

Fondue chinoise
boeuf
Fondue bourguignonne
boeuf Canada cat. A

11$ kg
4.99 lb

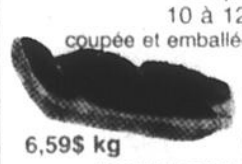
Porc haché maigre

3,73$ kg
1.69 lb

Pattes de porc

1,74$ kg
79¢ lb

Boeuf haché maigre
5 lb et plus

5,05$ kg
2.29 lb
BOEUF CANADA CAT. A

Bifteck de surlonge
complet
10 à 12 lb
coupée et emballée à votre gout

6,59$ kg
2.99 lb
BOEUF CANADA CAT. A



Sgt Réal Sénécal

Faites-vous vos achats des fêtes pour les voleurs?

À l'approche des Fêtes, une activité fébrile s'empare de la population... cette activité s'appelle la «course aux cadeaux». Cette période en est aussi une de réjouissances pour les voleurs spécialistes du vol. À cause de la négligence de leurs «clients», ils font des affaires d'or.

■ Négligence fatale

L'histoire de cet homme résume malheureusement l'expérience vécue par plusieurs de nos concitoyens l'an dernier à cause de leur négligence.

Comme la majorité des gens, notre bon père de famille a attendu à la dernière minute pour effectuer ses achats de Noël. Passablement occupé, notre homme avait reporté au 24 décembre la tournée des grands magasins.

À la première heure, il s'est rendu au centre commercial le plus près de chez-lui. Après avoir stationné sa voiture, il entreprend la ronde des emplettes. Ses achats terminés, il les dépose sur la banquette arrière de sa voiture et fait une dernière vérification: cadeaux pour sa femme, ses enfants, sa mère et son père, etc... tout y est: montre, bijoux, parfums, chocolats, jeux électroniques, etc...

Fatigué, il décide de prendre un rafraîchissement avant de regagner son domicile.

Au retour à sa voiture, notre père de famille s'aperçoit que la glace de sa portière arrière a été fracassée. Il est consterné de constater qu'on a dérobé la totalité de ses achats. Sur le champ, il décide de se rendre au poste de police afin de rapporter le crime.

Le rapport terminé, un policier lui fait des observations que tous les citoyens devraient connaître:

- le temps des Fêtes étant la période de l'année la plus propice au vol dans les autos, on doit en tout temps verrouiller les portières de son véhicule;

- il est recommandé de se procurer des boutons de verrouillage résistant à l'ouverture;

- on doit aussi s'assurer que toutes les vitres de la voiture sont entièrement fermées;

- ne pas oublier de stationner son véhicule dans un endroit bien éclairé;

- ne jamais laisser d'objets de valeur à l'intérieur de l'auto. Il est plus prudent de les placer dans le coffre à gants ou dans le coffre arrière.

■ Un Noël bien triste

À son retour à la maison, tous les membres de sa famille ont appris la triste nouvelle. Tous ont été très déçus mais aucun ne l'a été autant que lui. Cette fête de Noël en fut une bien triste et il ne l'oubliera jamais.

Notre victime a alors compris que le vol est un crime qui touche chacun de nous: que ce soit par l'augmentation des primes d'assurance, les dommages à la propriété ou les millions de dollars qui se volatilisent en pertes matérielles.

Pourquoi ne pas éviter les désagréables surprises de dernière minute...

Adoptez donc dès maintenant des mesures préventives.

■ Mesures préventives

- Je recommande aux Johannais, qui achètent des objets de valeur pour leurs épouses ou leurs enfants, de les donner avant la messe de minuit.

- Si vous voulez faire des surprises après la messe de minuit en les laissant à la maison, laissez une personne responsable sur place; vous ne serez pas désappointé à votre retour.

- Si vous partez pour la nuit, laissez les lumières extérieures et intérieures allumées et surtout ne fermez pas vos rideaux.

- N'oubliez pas d'avertir vos voisins que vous partez pour la nuit. Si eux demeurent sur place, ils pourront faire une vérification visuelle de temps à autre.

- Si vous partez pour une période de temps assez longue, demander à quelqu'un d'enlever la neige dans votre entrée et de ramasser le courrier.

Sergent Réal Senécal,
Section Prévention
du Crime et
Relations
Communautaires

Un message de Michel Tamilia

Un voeu des plus sincères pour du bonheur et de la joie à Noël, pour tout ce qui fera l'atmosphère de ce temps-là.

et son équipe pour Noël et le nouvel an

Tailleur Mercerie
Michel Tamilia INC
Saint-Jean Carrefour Richelieu 500, Pierre Caisse 349-3344

VÊTEMENTS DE CUIR
AU PRIX DE LA MANUFACTURE!



pour hommes et femmes

CUIR RENARD
1025, boul. du Seminaire nord
(face aux galeries Richelieu)
Saint-Jean-sur-Richelieu
NOUVEAU À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
Plan mise de cote



Meilleurs voeux de bonheur, de joie et de santé à l'occasion des fêtes de Noël et du Jour de l'An.



M. Roger Chartier
directeur général

ULYSSE
ULYSSE, GROUPE DE GESTION DE
RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES INC.
1050, RUE STEFONI, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU (QUÉBEC) J3A 9Z7
Construisons l'avenir ensemble

boucherie Pierre

La boucherie des HALLES ST-JEAN

LA SEULE ET UNIQUE

Votre maison de confiance

Chez-nous boeuf Canada cat. A

Rôti de veau
(partie de la fesse)
Désossé et roulé



3.88

8,55$ kg
Un vrai délice!

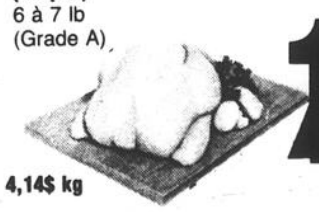
Rôti parisien
(ronde de pointe)
Boeuf Canada cat. A



3.88

8,55$ kg

Gros poulet frais
(chapon)
6 à 7 lb
(Grade A)



1.88

4,14$ kg

Fondue chinoise
(oeil de ronde)



4.88

10,75$ kg

Tycroyable mais vrai pour Noël

Gratuits

3 JARRETS DE PORC
à l'achat de 10 lb et plus de
MÉLANGE À TOURTIÈRES
1.88 lb

4,15$ kg

Joyeux Noël

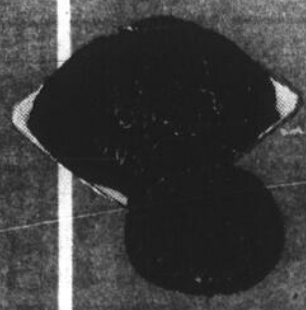
Bifteck de surlonge
complète
(Boston)
Coupée et emballée à votre goût



2.88 lb

6,32$ kg

Boeuf haché maigre
(5 lb et plus)
Boeuf Canada cat. A



1.88 lb

4,15$ kg

Rôti maître d'hôtel
(partie de la côte)
Boeuf Canada cat. A



5.88

12,96$ kg

Rôti de dinde
(viande blanche)
Désossé et roulé
UN VRAI DÉLICE

4.88

10,75$ kg

Gigot d'agneau frais
(semi-désossé)
SUPER-SPÉCIAL

3.88

8,55$ kg

Fesse de jambon
(genre toupie)
«LE BOUCAN»



2.88

6,34$ kg

TANT QU'IL Y EN AURA! **Du 18 au 24 décembre 1988**

145, boul. St-Joseph St-Jean-sur-Richelieu 348-4993



Nos voeux les plus sincères de Joyeux Noël et d'Heureuse Année

La direction et le personnel

De la mer à chez-nous, de chez-nous à chez-vous, nos poissons et fruits de mer feront de votre table, une des plus enviables!

Langoustines moyennes
boîte de 1 kg (2,2 lb) **48$**

Saumon fumé «Sockeye» 1re qualité **4.25** / 100 g

Crevettes en écailles (gr.21-25) **6 pour 2.59**

Chair de crabe et goberge **1.25** /100 g

Petits pétoncles de Baie gr. 60 - 80 **1.25** /100g

Crevettes cocktail moyennes **6 pour 2.39**

Dans notre décor, nous avons recréé pour vous une ambiance de fraîcheur et de bon goût

LES HALLES ST JEAN

POISSONNERIE ODESSA

145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu

349-5330

La Vieille Dépense

aliments en vrac



Nos meilleurs voeux!

Arachides blanches salées et non salées 2,79$ kg **1.27** lb

Bonbons miniatures 3,99$ kg **1.81** lb

Crème française 4,29$ kg **1.95** lb

Biscuits Graham 4,99$ kg **2.27** lb

Speciaux en vigueur
du mercredi au dimanche
jusqu'a epuisement
Variete - Service personnalisé

145, boul. St-Joseph,
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 349-4520



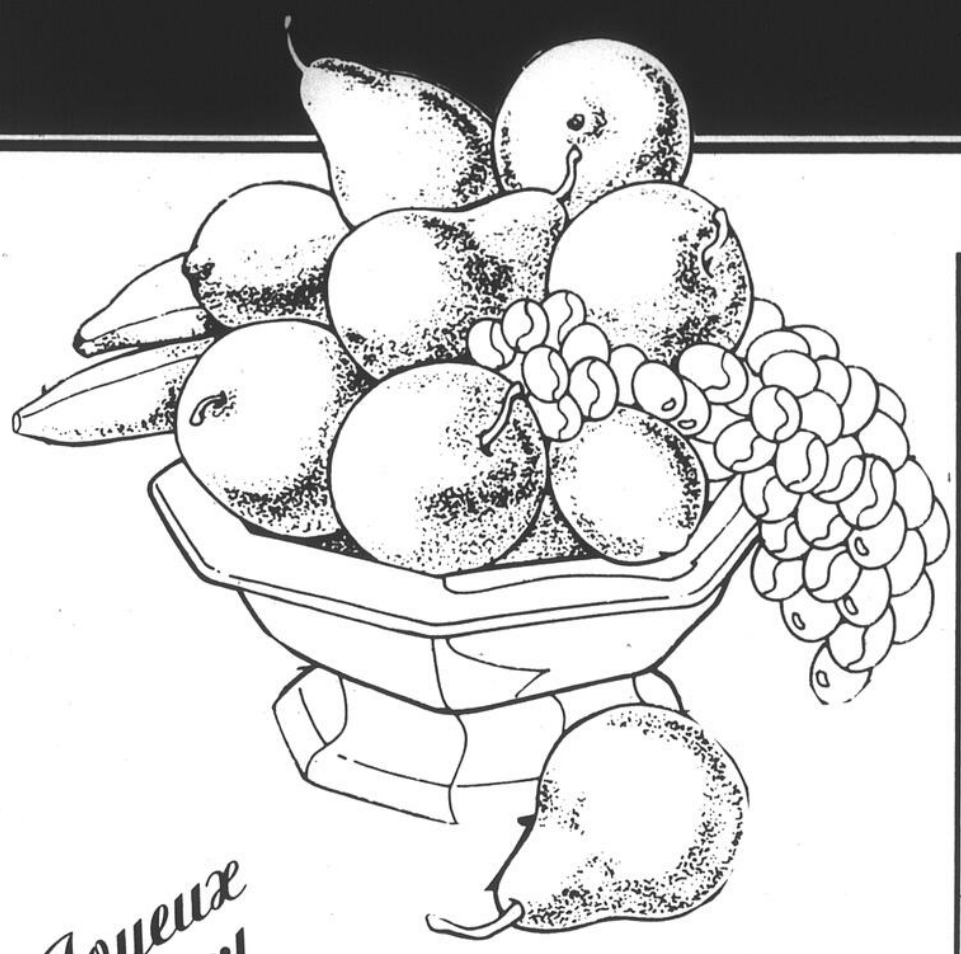
Macarons et rosettes au chocolat 5,99$ kg **2.72** lb

Boules rayées de Noël 5,99$ kg **2.72** lb

FRUITERIE

L'avenue du potager

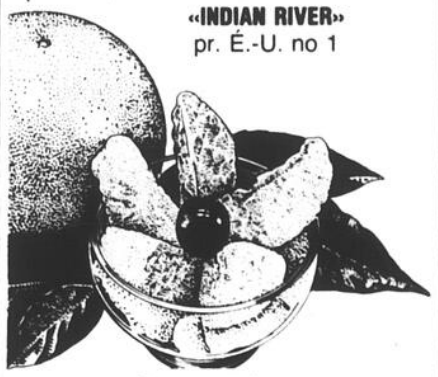
LES HALLES ST-JEAN



Joyeux Noël

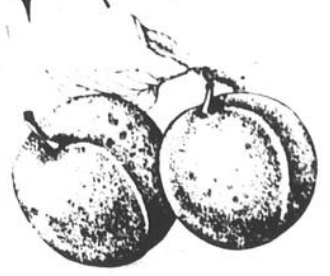
Spéciaux en vigueur du mercredi au dimanche inclusivement

Pamplemousses roses
«INDIAN RIVER»
pr. É.-U. no 1



6/99¢

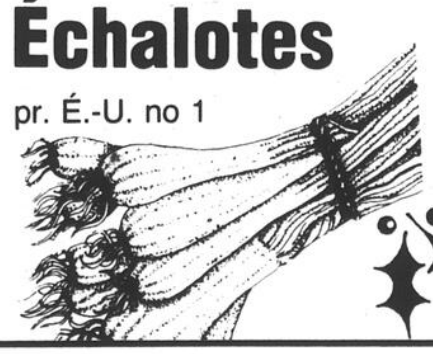
Pêches
pr. Chili no 1



2,18$ kg

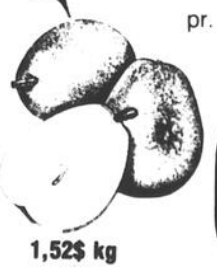
99¢ lb

Échalotes
pr. É.-U. no 1



4/99¢

Poires
«BOSC»
pr. É.-U. no 1



1,52$ kg

69¢ lb

Kiwis
pr. É.-U. no 1
Sac de 1 lb



89¢ ch.

Choux de Bruxelles
pr. É.-U. no 1



1,52$ kg

69¢ lb

Carottes fraîches



59¢ ch.

Oeufs bruns
directement de la ferme
Gr. extra-gros



1.59 douzaine

145, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu 349-3209

D'un volant à l'autre



Jean-François Guay



La Honda CRX est un exercice de style surprenant.

Pas de nouveautés chez Honda

Les concessionnaires de la marque Honda s'apprêtent à passer une année assez tranquille. Aucun nouveau modèle ne viendra orner les salles de montre des exposants. Tout porte à croire qu'ils devront patienter jusqu'à l'an prochain où il est fort probable qu'une nouvelle Accord fasse son entrée. Ouf! j'espère que ce petit bout de phrase ne fera pas de tort aux ventes de cette compacte qui se classe parmi les meilleurs produits sur le marché. Quoi qu'il en soit, Honda n'a pas l'habitude d'éterniser un modèle même s'il connait du succès.

L'Accord nous revient donc pratiquement inchangée. Le moteur équipant les modèles de base est toujours le 4 cylindres de 2 litres qui développe 100 chevaux.

Les versions plus cossues profitent de la même cylindrée qui fait 121 chevaux-vapeur. L'an dernier, Honda a introduit un coupé 2 portes très racé, on en compte cependant peu sur les routes. En terminant, on peut s'interroger sur la vocation qu'aura la nouvelle Accord s'il y a lieu. En effet, l'Acura Integra est malgré elle, une rivale directe de l'Accord même si elles ont été conçues par les mêmes intérêts. Si l'Integra met l'accent sur la conduite sportive, on peut s'attendre à une Accord plus confortable.

■ Honda Prélude

Plusieurs auraient souhaité que Honda se décide à installer un V6 sous le capot de la Prélude, mais il semble que ce ne soit que partie remise. On aurait cru que Honda laisserait sa clientèle profiter de son savoir-faire qu'elle a acquis en Formule Un, elle ne réserve ce privilège qu'à la gamme Acura.

En 1989, on devra se contenter du 4 cylindres de 2 litres qui équipe la Prélude depuis un bon bout de temps. Le moteur de base décuple 104 chevaux-vapeur comparativement à 135 dans la version Si qui est plus sportive.

Le système à 4 roues directrices fait toujours partie d'une option très intéressante qui assure un comportement routier sûr et performant.

■ CRX

L'an dernier, les ingénieurs de Honda ont remanié la carrosserie de la CRX. Elle est devenue l'une des voitures de production la plus agréable à contempler. L'air de jeunesse qu'on a su lui apporter est tout à fait remarquable. Montée sur un châssis court et large, la CRX est un exercice de style surprenant.

Le moteur de série est un 4 cylindres de 2 litres pourvu de 16 soupapes. À haut régime, il délivre 93 chevaux-vapeur. La version plus poussée de ce même 2 litres donne 105 chevaux. Ce dernier permet à un condeucteur expérimenté de soutenir les accélérations d'une Prélude.

■ Civic

Personne ne sera surpris d'apprendre que les Civic nous reviennent quasiment inchangées. Il faut se rappeler qu'elles ont été revues d'un pare-choc à l'autre, pas plus tard que l'an passé. Soulignons que les moteurs de cette sous-compacte sont tous équipés de 16 soupapes. Les modèles proposés par Honda sont un hatchback 3 portes, une berline 4 portes et une familiale.

La psychologie d'aujourd'hui –



Georges-Henri Arenstein, psychologue

Chacun possède sa personnalité

Ce terme exprime la totalité d'un être tel qu'il apparaît aux autres et à lui-même dans son unité, sa singularité, et sa continuité. Chacun possède SA personnalité.

Le mot «personnalité» vient du latin «persona», qui désigne le masque que l'acteur gardait pendant toute la représentation.

Chaque personne est à la fois semblable aux autres individus et différente d'eux par le caractère unique de ses expériences de vie. Selon certains auteurs, la personnalité serait entièrement déterminée par la constitution physique (héréditaire): selon Sheldon; et selon d'autres auteurs, elle serait entièrement déterminée par les influences soiales: Guthrie. Ces positions opposées sont excessives. La personnalité n'est ni uniquement biologique, ni uniquement sociale. Elle résulte d'un ensemble structuré de certaines dispositions, les unes innées (hérédité, constitution), et les autres acquises (milieu, éducation, réactions individuelles).

Cet ensemble structuré s'élabore, se construit, et se transforme continuellement sous l'influence de la maturation biologique (puberté, ménopause) et des expériences de vie (conditions sociales, culturelles, affectives).

Cet ensemble structuré détermine l'adaptation de l'individu à son entourage. Lorsque cet ensemble se déstructure, il se produit une mésadaptation de l'individu à l'entourage.

■ Caractère

Ce mot signifie «empreinte». C'est l'ensemble des éléments qui permet de définir le style, la manière d'être d'une personne.

Ce concept a changé de signification plusieurs fois dans l'histoire de la psychologie selon les auteurs qui défendaient soit l'inné, soit l'acquis. Comme il est difficile de distinguer l'un de l'autre, on préfère aujourd'hui appliquer le concept de «caractère» à des dispositions permanentes et profondes qui ne peuvent que très difficilement être modifiées.

Ce mot est parfois pris comme synonyme de personnalité, mais, pour des fins de clarté, il est préférable de considérer le caractère comme la partie non modifiable de la personnalité.

■ Tempérament

Du latin «temperamentum» qui signifie «juste mesure, juste milieu», allusion au bon dosage des quatre éléments symboliques de base: l'eau, l'air, le feu, la terre. Chacun de ces éléments est particulier à un tempérament (le feu pour le bilieux, l'air pour le sanguin, l'eau pour le lymphatique, et la terre pour le nerveux).

Le tempérament désigne l'ensemble des facteurs biologiques qui constituent (avec les facteurs psychologiques) la personnalité.

La morphologie d'un individu représente l'aspect statique de son tempérament.

Les processus physiologiques d'un individu représentent l'aspect dynamique de son tempérament.

Parmi les facteurs biologiques, il faut distinguer ceux qui sont héréditaires et ceux qui sont acquis. Mais lorsqu'on parle de tempérament, on envisage les facteurs héréditaires. Ce mot peut donc être pris comme synonyme de «caractère». Pour désigner ce qui est acquis, on parle d'habitudes, de conduites, de comportements.

Comme, une fois de plus, la distinction entre «héréditaire» et «acquis» est parfois malaisée, certains auteurs englobent les deux dans le terme «tempérament»; à ce moment, il constitue la partie partiellement modifiable de la personnalité.

Je vous propose, dans les semaines à venir, de faire le tour des grands types de personnalité (normale, bien entendu). Toute ressemblance avec des personnes existantes ou ayant existé ne sera pas pure coïncidence, mais pragmatisme de bon aloi.

Pour des questions d'intérêt général, vous pouvez m'écrire à: C.P. 37, Saint-Jean, J3B 6Z1.



Jean-Yves Théberge

En attendant le soir du réveillon

Ouf! pour une des premières fois, je vois arriver la soirée de Noël sans être vraiment à la course; j'ai fait presque tous mes achats alors que les magasins n'étaient pas trop pleins de gens à la recherche de ce cadeau introuvable. Mais je n'ai pas vraiment de mérite puisque cette année, après entente avec la famille et les amis, il a été convenu que les cadeaux seraient peu nombreux et d'un coût abordable. Rien pour se ruiner. Comme si on devenait sage tout à coup! À vrai dire, la vérité emballée est légèrement autre.

Est-ce la même chose du côté du vin? Pas tout à fait. On boira peu sans doute mais on boira bien. Du vin acheté au cours de l'année ou des années précédentes. Du bon vin. Et si on commençait par un champagne ou un bon mousseux. Il est vrai que le champagne, le vrai, coûte cher. Qui, aujourd'hui peut se payer sans sourciller un Krug? Il vaut peut-être mieux se tourner vers d'excellents mousseux faits selon la méthode champenoise; il en existe d'excellents et qui sont au tiers du prix du champagne.

Parmi les mousseux français de très bonne qualité, il y a toujours la Blanquette de Limoux, Sieur d'Arques que l'on trouve dans presque toutes les succursales et pour à peine $11.00. De l'Alsace nous vient l'excellent Crémant d'Alsace surtout la Cuvée Julien de la maison Dopff Au moulin. Il se vend un peu plus cher, soit $15.55, mais il vaut bien son prix.

Passons à la table. L'entrée commande un blanc léger mais agréable. Quoi servir? Il y a tant de bons blancs sur le marché qu'il est difficile de choisir. Cela est dû au fait que les vins blancs du millésime 1987 sont maintenant sur le marché et que ceux de France sont excellents; on trouve aussi des Graves des années précédentes comme le Château Olivier 1985 ($26.10) et quelques autres qui sont bons à s'en lécher les doigts. Mais on peut se procurer de bons blancs à un coût moindre tout en sachant que la qualité est toujours un peu en rapport avec le prix. Si vous ne connaissez pas les vins australiens, essayez donc le Chardonnay 1987 de Léo Buring à $9.45. Si vous préférez un blanc de Bordeaux, on trouve maintenant la version 1987 du Chevalier de Védrines; un bon vin pour le prix: $7.55. Ou encore le Château Redon 1987 à $8.80.

Au moment de servir la dinde, si elle est encore de mode lors du réveillon; ou plutôt, me semble-t-il, lors du souper de famille, il faut présenter un vin qui accompagnera bien le plat principal. Il est toujours vrai que l'accord des mets et des vins est une affaire personnelle. Cela l'est surtout dans ce cas-ci car les auteurs d'ouvrage sur le vin ne s'entendent pas.

Certains, comme Schoonmaker ou Mastrojanni, proposent un blanc plutôt plein et d'un goût prononcé comme un Gewurztraminer.

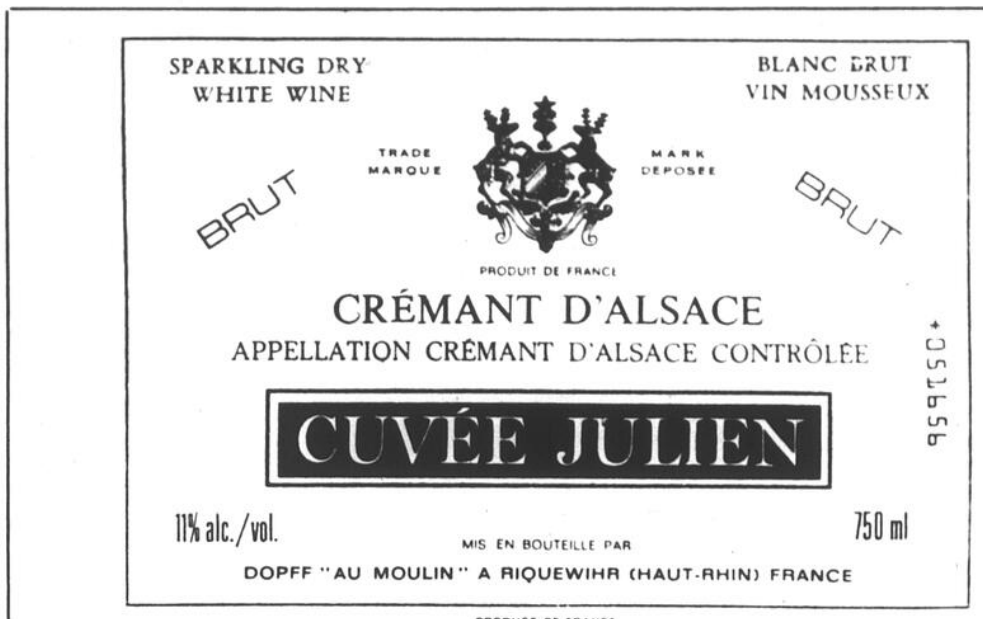
D'autres, plusieurs autres, suggèrent de servir un vin rouge qui va du Châteauneuf-du-pape au Valpolicella en passant par à peu près toutes les sortes de vin. Il est vrai qu'un grand Bordeaux ou un Bourgogne superbe ira bien avec une dinde farcie aux marrons ou avec une autre farce légèrement relevé.

Quant à moi, si la dinde est servie avec une sauce à la crème, j'opterais pour un Sauternes.

De toutes façons, il faut toujours respecter lors d'un repas la règle d'or du service des vins: «Le vin que l'on ne doit pas faire regretter celui qu'on vient de boire».

Autrement dit, il vaut mieux commencer avec un vin plus ordinaire et finir avec le meilleur. Cela n'est pas, toutefois, toujours facile puisque le vin, surtout le meilleur, nous réserve parfois des surprises.

Et parlant de surprises, je vous en souhaite de bonnes au pied de l'arbre, y compris une excellente bouteille que vous pourriez déguster lentement avec vos invités. Joyeux Noël à chacun.



BOUCHERIE POUR VOUS INC.
au 727, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-4729

MERCI DE VOTRE COLLABORATION **BOEUF CANADA CATEGORIE A-1**

Fondue chinoise
AU BOEUF 8,80$ kg 3.99 lb
AU POULET 13,20$ kg 5.99 lb

La période des fêtes est le temps de l'année où il fait bon se rappeler ses meilleurs moments. Du cœur s'envole des vœux pour que cet heureux temps des fêtes déborde de la plus éclatante joie et que chaque moment soit partagé dans l'allégresse!

Boeuf à fondue bourguignonne
8,80$ kg 3.99 lb

Rôti parisien
partie de la fesse
boeuf Canada cat. A-1
8,80$ kg 3.99 lb

Rôti maître d'hôtel
partie de la côte de boeuf
11$ kg 4.99 lb

Tourtière
veau, porc et boeuf
environ 1¼ lb ch
3.39

Porc haché frais
épaule très maigre
3,73$ kg 1.69 lb

Haut de pattes de porc
frais ou congelé
1,52$ kg 69¢ lb

Jambon cuit
extra-maigre
6,59$ kg 2.99 lb

Fromage cheddar
canadien
Riviera blanc ou jaune
8,80$ kg 3.99 lb

Mélange pour tourtières
porc, boeuf, veau maigres
4,39$ kg 1.99 lb

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les erreurs résultant d'une erreur typographique.

TIRAGE D'UN FOUR MICRO-ONDES TOSHIBA
Valeur de 399$
Le dimanche 24 décembre 1988
En collaboration avec la maison Éthier de St-Jean

CARTE DE CREDIT

LE SPINA-BIFIDA,
CE N'EST PAS UN SECRET!

Informez-vous.

L'ASSOCIATION DE SPINA-BIFIDA
ET D'HYDROCÉPHALIE DU QUÉBEC

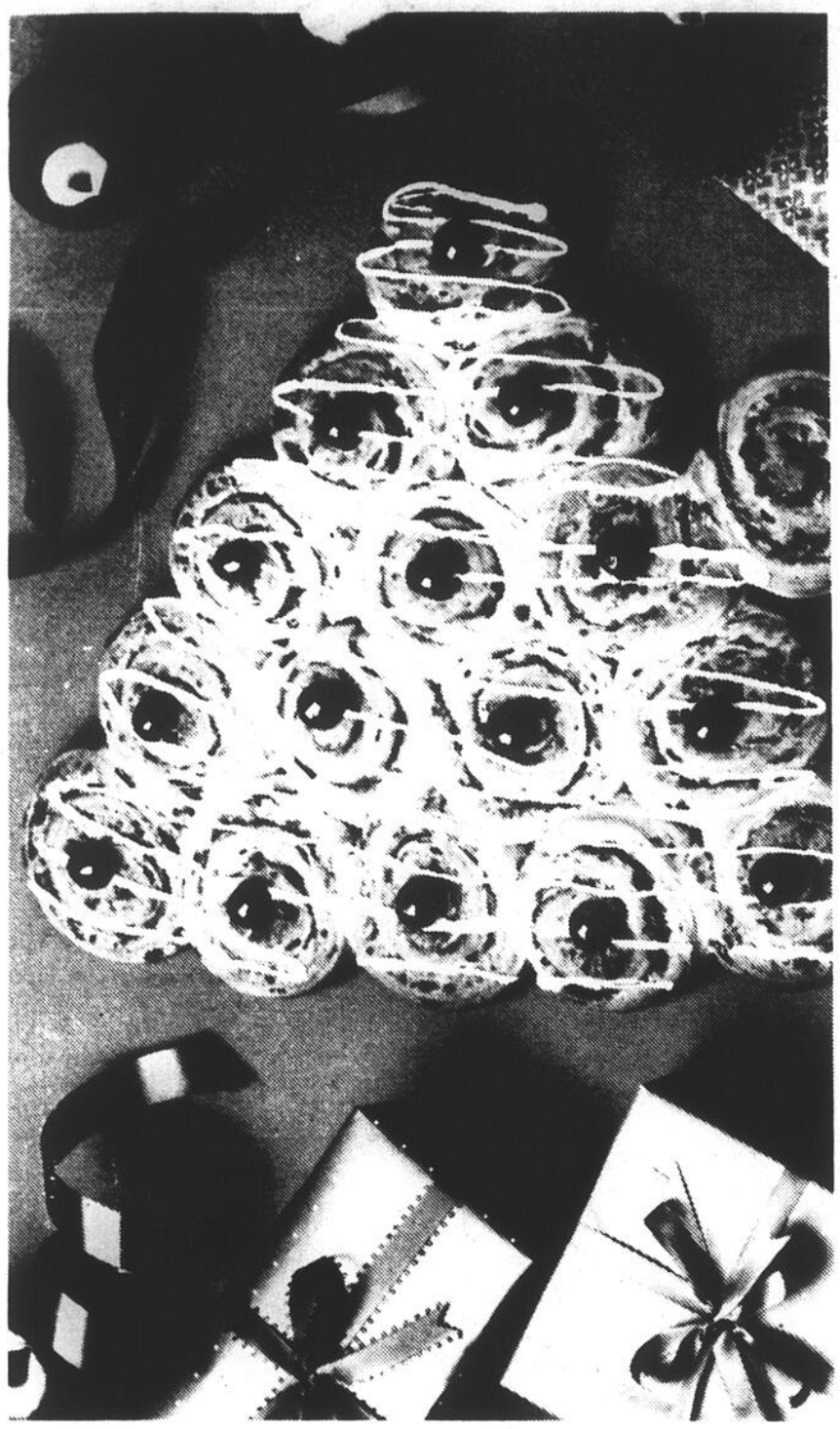
3175 chemin Côte Ste-Catherine, bureau 4836
Montréal (Québec) H3T 1C5 Tél.: (514) 340-9019

la boustifaille



PAR MICHÈLE TRAHAN

Les grignotines de Noël



C'est le temps des fêtes et le temps des réceptions et des visites! Il est agréable d'offrir aux visiteurs, les imprévus comme les prévus, quelques petites gâteries qui, accompagnées d'une boisson chaude et réconfortante, saura mettre l'accent sur la chaleur de votre accueil.

De plus, ces grignotines peuvent également se transformer en gage d'amitié lorsque vous vous présentez, à l'improviste ou non, chez des amis ou de la parenté; elles vous ouvrent les portes avec le sourire et sont aussi à l'origine des plus beaux sourires de bienvenue!

Les grignotines sont toujours des cadeaux... qu'on s'offre à soi ou à autrui... s'en priver serait, surtout à cette période-ci de l'année, renier l'esprit des fêtes!

Gaufrettes de Noël

1 1/4 tasse de farine
1/2 tasse de fécule de maïs
2/3 tasse de sucre à glacer
1 c. à thé d'essence d'amande
3/4 tasse de margarine bien froide
sucre coloré

- Combiner les 3 premiers ingrédients; ajouter l'essence d'amande à la margarine et incorporer rapidement au mélange sec à l'aide d'un coupe-pâte, jusqu'à formation d'une pâte molle.
- Former deux boules, envelopper chacune dans une pellicule plastique et réfrigérer de 1 à 2 heures ou placer au congélateur environ 1/2 heure.
- Séparer la pâte en deux et remettre la moitié au réfrigérateur. Abaisser la pâte à 1/8 pouce d'épaisseur sur une surface légèrement enfarinée.
- Couper les biscuits avec un emporte-pièce et déposer sur une plaque non graissée. Décorer si désiré de sucre coloré et cuire au four à 325F environ 14 minutes ou jusqu'à ce que les biscuits soient légèrement dorés. Répéter avec le reste de la pâte.

ENVIRON 72 BISCUITS

Biscuits au chocolat

1 tasse de graisse végétale
3/4 tasse de cassonade
3/4 tasse de sucre
2 oeufs
1 c. à thé de bicarbonate de soude
1 c. à thé d'eau chaude
2 1/4 tasses de farine
pincée de sel
1/2 tasse de noix hachées
1 paquet de brisures de chocolat mi-sucré (8 oz)
1 c. à thé de vanille

- Défaire la graisse en crème et ajouter la cassonade, le sucre et les oeufs légèrement battus.
- Dissoudre le bicarbonate dans l'eau chaude et ajouter au premier mélange. Incorporer la farine et le sel et bien mélanger.
- Incorporer le chocolat, les noix et la vanille et bien mêler. Déposer par cuillerées à thé combles sur une plaque à biscuits graissée et cuire au four à 375F de 10 à 12 minutes ou jusqu'à ce que les biscuits soient dorés.

Bouchées aux fruits

1/3 tasse de beurre
1/2 tasse de cassonade
1 oeuf
1 1/4 tasse de farine
1/2 c. à thé de bicarbonate de sodium
1/8 c. à thé de sel
1/8 c. à thé de gingembre
1/8 c. à thé de clou moulu
1/2 tasse de flocons de son
1/2 tasse de noix hachées
1/2 tasse de fruits confits

- Défaire en crème le beurre et la cassonade et incorporer l'oeuf.
- Combiner la farine, le bicarbonate, le sel et les épices; incorporer au premier mélange. Ajouter le son, les noix et les fruits.
- Déposer la pâte par cuillerées à thé combles sur une plaque à biscuits graissée. Cuire au four à 350F environ 10 minutes ou jusqu'à ce que les biscuits soient dorés.

ENVIRON 36 BISCUITS

Des biscuits à peindre pour les petits...

Voici une activité amusante pour les enfants qui désirent participer aux préparations des festivités de Noël! Il s'agit de créer des biscuits multicolores en peignant les gaufrettes de Noël avant de les faire cuire. Préparez la recette tel qu'indiqué à gauche et avant de mettre les gaufrettes au four, laissez les enfants les colorer. Battez un jaune d'oeuf avec 2 cuillerées à thé d'eau; répartissez le mélange dans quatre plats puis à l'aide d'un colorant alimentaire, composez les couleurs désirées dans chaque plat. Présentez un plat de couleur à un enfant et laissez-le peindre les gaufrettes. Ensuite, faites cuire les biscuits en suivant les instructions de la recette. Durant la cuisson, la couleur deviendra brillante et légèrement plus prononcée.

Biscuits à l'orange

1/2 tasse de beurre
3/4 tasse de cassonade
zeste râpé d'une orange
2 c. à table de jus d'orange
1 3/4 tasse de farine
1/2 c. à thé de sel
1/2 tasse de pacanes hachées finement

- Défaire en crème le beurre et la cassonade; incorporer le zeste et le jus d'orange.
- Combiner le reste des ingrédients ensemble et incorporer au premier mélange en remuant. Former un rouleau de 2 pouces et envelopper d'une pellicule plastique.
- Réfrigérer 1 à 2 heures; couper en tranches de 1/8 de pouce et déposer sur une plaque à biscuits non graissée. Cuire au four à 350F de 8 à 10 minutes.

ENVIRON 54 BISCUITS

Pavés à la framboise

1 c. à thé de poudre à pâte
1 tasse de farine
1/2 tasse de beurre
1 oeuf battu
1 c. à table de lait
confiture de framboises
1 oeuf
1 tasse de sucre
2 tasses de noix de coco râpée
3 c. à table de beurre fondu
1 c. à thé de vanille

- Combiner farine, poudre à pâte et beurre; ajouter l'oeuf et le lait et bien mêler; presser ce mélange dans un moule graissé de 8 x 8 pouces. Etendre une mince couche de confiture de framboises.
- Battre l'oeuf et le sucre; incorporer noix de coco, beurre fondu et vanille. Bien battre et verser sur la confiture de framboises. Cuire au four à 350F environ 30 minutes puis laisser refroidir. Tailler en pavés.

Arbre de Noël

2 paquets de brioches à la cannelle Pillsbury
4 cerises rouges coupées en deux
4 cerises vertes coupées en deux

- Séparer la pâte en 16 morceaux; disposer lesmorceaux de brioche, les côtés se touchant à peine, tel qu'illustré, pour faire un arbre. Cuire au four environ 18 minutes ou jusqu'à ce que le dessus soit doré.
- Laisser refroidir 5 minutes et déposer avec soin l'arbre sur une assiette de service. Faire une petite incision dans le haut des deux sachets de glace et décorer l'arbre en faisant un dessin en diagonale. Garnir de cerises et servir tiède.



Ma BOUCHERIE

612, rue Dorchester, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-0303

chez Gilles

- compétence intégrée
- expérience qui a fait ses preuves
- service bon poir



Rôti de dinde
viande blanche
(désossée)



3.99 lb



Rôti de dinde
viande blanche et brune



3.59 lb



Rôti de dinde
viande brune



2.99 lb

Rôti parisien
extra-tendre



3.99 lb

Rôti de veau
noix de veau
(désossé)



3.99 lb

Rôti de porc
longe désossée
de choix



2.99 lb

Boeuf pour fondue chinoise



3.99 lb

Boeuf pour fondue bourguignonne

3.99 lb

Boeuf haché maigre
emballé à votre choix (sans frais)



1.79 lb

Boeuf en cubes
genre bourguignon
extra-maigre



2.99 lb

Mélange à tourtière
boeuf, porc, veau



1.79 lb

Joyeux Noël

Jambon Toupie
Le Boucan
fesse désossée



2.29 lb



Après un quart de siècle de carrière tante Lucille continue toujours de captiver son auditoire avec des récits passionnants. Des contes de sa plume.

Tante Lucille ravit encore les enfants

Tante Lucille vous vous souvenez? Cette grande conteuse d'histoires et d'aventures imaginaires qui donnent toujours à rêver, même après un quart de siècle de carrière?

céline BORDUAS

Celle qui a popularisé le refrain «Ainsi font font font...», Lucille Danis, est à mijoter de nouveaux contes portant sur les montgolfières. Histoires qu'elle pourrait bien venir présenter chez nous l'été prochain.

Invitée récemment au Carrefour Richelieu, la presque octogénaire a en effet découvert la région tout en se laissant gagner par les nombreux enfants d'ici, petits et grands, qui l'ont écoutée bouche bée raconter ses récits.

En utilisant comme à son habitude des mots tout simples, tante Lucille a recréé en gestes et en chansons trois fabuleux contes de Noël au plus grand profit des mousses et leurs parents qui étaient massés autour d'elle.

Pour la circonstance, la dame avait revêtu son «ancien costume de la fée des étoiles». Et tout comme il y a vingt ans la tante préférée de tous a entraîné les jeunes et moins jeunes dans les péripéties de ses personnages du moment: Pierrot et Tracassin.

L'écrivain et conteuse avait également pris soin d'intégrer un récit mettant en vedette des jouets traditionnels et d'autres plus modernes. Devinez quelle l'histoire a le plus captivé les bout'choux? «C'est encore le bon vieux Pierrot au clair de la lune», de répondre tante Lucille qui, à ce jour, a côtoyé des milliers d'enfants.



C'est tout oreilles que les enfants et parents regroupés au Carrefour Richelieu ont écouté tante Lucille leur raconter des histoires de Noël. (photos guy LE SIEUR)

Tricots St-Hubert inc.

SPÉCIALITÉ: TISSUS EXTENSIBLES

Réduction de 20% sur tous les tricots à la livre

Demandez notre spécial de la semaine

RABAIS DE 50%

sur un modèle de tricot différent à chaque semaine.



COURS RÉGULIERS

(durée 5 semaines)
Nouvelle session à toutes les semaines **à partir du 16 janvier 1989**

- De jour ou de soir
- Débutants
- Adolescents, adolescentes
- Adultes (les hommes sont bienvenus)
- Aussi disponible en intensif le samedi

POUR LES VACANCIER(E)S

- **Cours de maillots de bain** (à compter de janvier)

Maintenant, nous avons aussi un cours spécialement pour les débutants

NOUVEAU

Vaste choix de tricots exclusifs avec «Lurex»
Choix judicieux de tricots et de tissus extensibles à des prix exceptionnels!
Inscrivez-vous dès maintenant pour janvier!

Maintenant 2 adresses pour mieux vous servir

TRICOTS ST-HUBERT SAINT-JEAN INC.

425, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Voisin de Provigo)
346-2311

3456, rue Grande-Allée
Saint-Hubert
443-0234

La direction et le personnel vous offrent leurs meilleurs voeux et vous remercient de votre encouragement en 1988

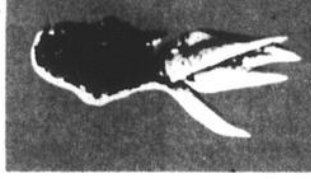


Soyez les bienvenus en 1989

Laitue en feuilles
pr. Californie
69¢ ch.



Carottes en tiges
pr. É.-U.
59¢ ch.



CHARCUTERIE

Fois gras régulier ou à l'ail	2.89 lb
Dinde et poulet	4.99 lb
Poitrine de dinde	7.49 lb
Rôti de boeuf	7.49 lb
Jambon cuit	2.99 lb

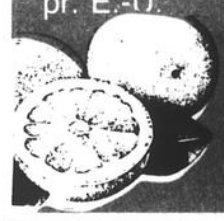
Concombres Super sélect
pr. Mexique
3/ 99¢



Tomates miniatures
pr. Mexique
99¢ la chopine



Tangerines Fairchild
pr. É.-U.
79¢ lb



Pommes McIntosh ou Corkland
pr. Québec
sac de 5 lb
1.79 ch.



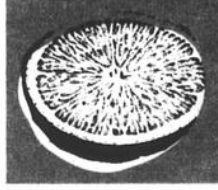
FROMAGERIE

Brie canadien

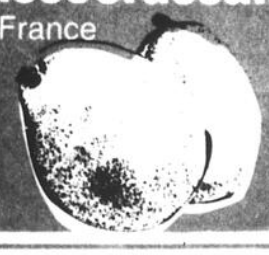


6.49 lb

Pamplemousses roses Indian River
pr. Floride
8/ 1.59



Poires Passecrassante
pr. France
99¢ lb



BOULANGERIE

Variété de pains Frais du jour et choix de pâtisseries françaises



Choix de fleurs pour les fêtes



N'oubliez pas de réserver vos ***paniers de fruits*** *pour le temps des fêtes*



Tirage de 2 bas de Noël géants d'une valeur de 79$ ch.

Obtenez un coupon de participation avec chaque achat de 10$ et plus
Tirage samedi 24 déc.

DISPONIBLE
Variété de fruits exotiques en magasin

FRUITS ET LÉGUMES

RACINE

773, rue Saint-Jacques (pres boul. Industriel)
Saint-Jean-sur-Richelieu Tél.: 346-2440

LA RÉCOLTE EST TOUJOURS RACINE CHEZ RACINE

HORAIRE DES FÊTES

Lundi: de midi à 20 h
Mardi et mercredi: 9 h à 20 h
Jeudi et vendredi: 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h
Dimanche: fermé

Kyoto et Nara au Japon: où les temples sont à l'honneur

Si vous faites un voyage au Japon, vous ne devez pas manquer de faire une visite à Kyoto et à Nara. De Tokyo, si vous optez pour le train, il vous faudra près de trois heures pour vous rendre à Kyoto. Pour faire un saut à Nara, l'express de Kyoto vous y conduira en moins d'une heure. C'est donc une occasion unique de découvrir un peu plus de pays.

Kyoto

Kyoto a été la capitale du Japon pendant plus de dix siècles, de 794 à 1868. Aujourd'hui, cependant, cette ville n'est plus qu'un musée de la civilisation de l'ancien Japon. Avec une population de plus d'un million d'habitants, c'est aussi la cinquième plus grande ville du Japon, et l'un des centres industriels les plus importants, grâce à la fabrication des soies fines, des broderies, des porcelaines et des laques.

C'est aussi la capitale intellectuelle et académique du Japon occidental. L'hôtellerie, ainsi que les transports y sont parfaitement bien organisés. Le climat de Kyoto et ses environs est tempéré: 12 degrés au printemps, 26 degrés en été, 16 degrés en automne et 3 degrés en hiver.

Nara

Nara, à 42 kilomètres au sud de Kyoto, est une ville plus ancienne que Kyoto. Elle fut la capitale du Japon entre 710 et 784 et joua un rôle important dans l'histoire du pays comme berceau des arts, des lettres et des industries.

Au sommet de sa gloire, Nara avec ses beaux palais, ses temples et ses résidences, couvrait une superficie bien supérieure à celle de la ville actuelle. Des incendies en ont détruit de nombreux monuments, le temps a fait le reste. Mais, quelques-uns de ces vieux édifices, avec les trésors qu'ils abritent, ont survécu et ne diffèrent guère de ce qu'ils furent au début.

Sites touristiques de Kyoto

Kyoto, de nombreux sites touristiques vous attendent, dont le Temple Higashi-Honganji, à 400 mètres au nord de la gare.

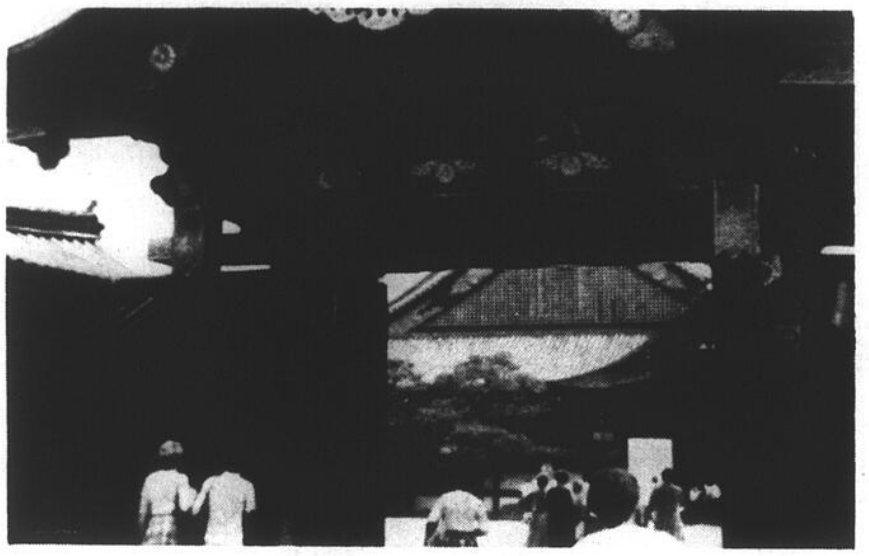
Construit en 1602 par le premier Shogoun des Tokugawa, ce temple présente des bâtiments qui remontent à 1895. Le temple Nishi-Honganji, non loin du précédent, a été transporté à son emplacement actuel en 1591. Plusieurs des édifices actuels sont classés comme Trésors Nationaux. En particulier le Pavillon Hiunkaku. Le temple est surtout remarquable par son style et ses peintures qui ornent ses couloirs.

Ensuite, poursuivez vers le Musée national de Kyoto. Il fut construit en 1895, pour y recueillir les objets d'arts et autres objets précieux provenant des temples bouddhistes, des sanctuaires shintoistes et dans des collections personnelles.

Puis, à quelques minutes à pied du Musée, le Temple Kiyomizu s'élève sur la pente d'une colline. Le sanctuaire principal, Trésor National, donne sur une colline. D'une longue véranda sur sa façade, on jouit d'une belle vue sur la ville de Kyoto.

À 20 minutes en voiture de la Gare de Kyoto, vous découvrirez le Palais de Conférences Internationales, le premier du genre au Japon. Ce bâtiment est caractérisé par ses structures en forme de «V» et de «A», tirant le meilleur parti de l'architecture traditionnelle japonaise. Il contient quatre salles principales de conférences, dont la plus grande peut recevoir 2,000 personnes.

La Villa Impériale de Katsura demeure aussi un endroit à visiter. Bâtie pour un Prince Impérial, elle est située dans la banlieue sud-ouest de Kyoto. L'édifice, aussi bien que le jardin, sont en parfaite harmonie avec le paysage environnant, par sa vue qui donne sur les collines d'Arashiyama et de Kameyama. Enfin, d'autres temples méritent une visite dans cette ville: soit ceux e Kinkakuji, de Ryoanji et de Shaihoji, ainsi que le Château de Nijo.



Le Temple de Kinkakuji à Kyoto, et son pavillon d'or.

Sites touristiques de Nara

À Nara, comme un peu partout au Japon, les temples font partie des sites touristiques recherchés. Ils racontent dans toute sa splendeur l'histoire de ce pays à travers l'architecture, les expositions et les statues.

Ainsi, le Temple Todaiji est surtout connu parce qu'il abrite le Daibutsu, statue colossale de 16,2 mètres de haut. La plus grande statue de bronze qui existe au monde.

Elle a été coulée vers le milieu du huitième siècle. L'abri du Daibutsu est aussi la plus vaste bâtisse en bois du monde entier.

Tout près, se trouve le Musée National de Nara, avec sa précieuse collection d'oeuvres d'art.

Le sanctuaire Kasuga est un des plus célèbres et des plus anciens du Japon. Quelque 3,000 lanternes, dont la moitié dans l'enceinte du temple, l'autre moitié pendue aux solives de la toiture, sont là comme ex-voto offerts par les fidèles aux divinités du sanctuaire.

Enfin, d'autres temples vous convient dans la ville de Nara; que ce soit le Temple Shin-Yakushiji, le Temple Saidaiji, le Temple Toshodaiji, le Temple Yakushiji ou le Temple Horyuji. Tous ont leur particularité, leur histoire et un cachet spécial. Sûrement que les amateurs d'architecture y trouveront leur compte et que les amateurs d'histoire seront servis à souhait.



Le train par sa rapidité et sa ponctualité demeure le moyen de transport idéal au Japon.



À Kyoto, une visite à ne pas manquer: le sanctuaire Heian.

VALISES ensemble 6 pieces
· 3 sur roulettes
· un sac à complet
· 1 valise de fin de semaine
· 1 fourre-tout
SPECIAL 199.98 l'ensemble
MONA
Sacs à main et accessoires
Pour vos cadeaux de Noël...
■ sacs à main ■ foulards ■ gants ■ porte-monnaie
■ parapluies ■ porte-documents ■ idées de cadeaux ■ etc.
Carrefour Richelieu
349-2365

Québec peut vous aider



Karole Lamer

Les droits du propriétaire

Parmi les pratiques illégales, aucun vendeur de maison neuve ne peut:

1- Attribuer faussement un avantage particulier à un bien.

La publicité sur un logement en copropriété (condo) insistait sur le haut degré d'insonorisation: les murs se sont révélés être de véritables passoires.

Les espaces verts devant entourer un ensemble immobilier font place à de nouvelles constructions.

La «vue magnifique» promise est obstruée par un mur de béton.

2- Faire valoir faussement qu'un bien comporte une pièce, une composante ou un ingrédient particulier.

Le devis prévoyait des planchers de lattes de chêne. Vous avez la surprise de constater qu'en réalité, elles sont en bouleau ou en merisier.

Le constructeur a «oublié» d'installer l'aspirateur central prévu.

3- Exiger pour un bien un prix supérieur à celui qui est annoncé.

Un feuillet publicitaire illustre avec force détails une maison avec la mention «prix à partir de $70,000». Une fois sur place vous finissez par apprendre que le modèle annoncé vaut en réalité $100,000.

Cette liste pourrait s'allonger presque indéfiniment. En tout cas, elle n'est pas limitative et il existe bien d'autres types de représentations fausses ou trompeuses. Si vous croyez en avoir été victime, communiquez avec le bureau de l'Office de la protection du consommateur.

■ L'achat d'une maison existante

Si la maison que vous avez achetée n'est pas une construction nouvelle, l'Office de la protection du consommateur ne peut intervenir si un problème se présente, sauf si le bâtiment en question est vendu par un commerçant, par exemple un entrepreneur qui l'a rénové après l'avoir acquis.

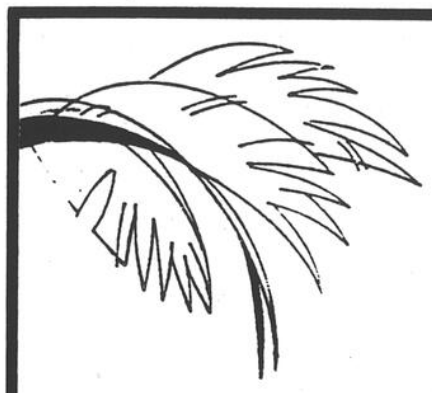
La Loi sur la protection du consommateur ne régit, en effet, que les transactions entre commerçants et consommateurs et non pas entre consommateurs.

Cela n'empêche évidemment pas le consommateur de défendre ses droits en cour si, par exemple, un vice caché a été détecté, puisqu'alors des recours sont possibles en vertu du Code civil.

Pour de plus amples renseignements sur l'achat d'une maison neuve, sur les recours possibles en cas de représentations fausses ou trompeuses de la part du constructeur, sur les permis que doivent obligatoirement posséder le constructeur ou l'entrepreneur et sur les plans de garantie disponibles. Procurez-vous le dépliant d'information «Habitation, les droits et recours du consommateur» produit par l'Office de la protection du consommateur et distribué par Communication-Québec.

Pour rejoindre Communication-Québec vous devez composer le 346-6879 ou si vous préférez passer nous voir nous sommes situés au 245 rue Richelieu, à Saint-Jean-sur-Richelieu.





UNIGLOBE℠

Voyages Plus

En cette période de Noël et du nouvel an, la direction et le personnel de l'agence Uniglobe Voyages Plus désirent souhaiter à tous ses clients, parents et amis, leurs meilleurs voeux de bonheur et de santé.



Mme Paulette Bernier, M. Simon P. Lemire, Mme Odette Delorme, M. René Boudreau, Mme Diane Foisy, M. Alain Trudeau, M. Jean-Louis Lemire, Mme Marcellyne Lemire, Mme Priscille Thibodeau-Denault, Mme Huguette Lemire, Mme Marie-France Auger, Mme Nicole Lemire
N'apparaissent pas sur la photo: M. Daniel Bergeron et Mme Anne-Marie Dupuis.

1050, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3A 1S7
Téléphone (514) 359-PLUS
(514) 359-7587

GROUPES ACCOMPAGNÉS
DE SHERBROOKE

CARTHAGÈNE (COLOMBIE) 5 fév, 2 sem. ___ 999$
SKI - TIGNES/VAL D'ISÈRE 4 mars, 2 sem. 1 635$
HAWAII 4 mars, 2 sem.. _____ COMPLET
Mazatlan (Mexique) 17 mars, 2 sem. ___ 799$





GISÈLE PAPIN, prop.

Meilleurs voeux à tous!!!

Présentation spéciale sur l'Espagne
le mercredi 28 décembre, 19h30
Endroit: Voyages Envol
95, rue Frontenac (coin Mercier)
Saint-Jean-sur-Richelieu
confirmez votre présence

Espagne
3 semaines
sur La Costa Del Sol
Départ 12 février
Hébergement, transport, transfert, taxes, frais de service inclus
Service d'un accompagnateur au départ de Saint-Jean-sur-Richelieu
1 145$

Les Voyages En Vol ENR
347-7707
permis du Québec no 700723
95 rue Frontenac, Saint-Jean-sur-Richelieu



Ce dessin a été fait par des élèves de première secondaire. Le travail consistait à prendre un mot (son prénom ou autre) et à transformer chaque lettre en petits dessins. Certaines lettres étaient plus compliquées à dessiner que d'autres, il nous fallait faire preuve de beaucoup d'imagination. À vous de lire ce qui est dessiné…



Projet pain partagé

Le Projet Pain Partagé a permis aux élèves de se rendre solidaires avec les plus démunis. Sur la photo, François L'Écuyer, Pascal Fortin, Richard Martin, Frédérik Martin et Marie-Étienne Bessette sortent le pain et se préparent à le partager entre les 254 vendeurs de l'ESMC. Plus de 5,300 pains ont été vendus.

Prix d'excellence Cascades 89

En cette dernière année au secondaire, nous les élèves de l'école secondaire Marcellin-Champagnat avons décidé de donner notre maximum pour réussir à fond et de se souvenir avec plaisir de cette année en tant que finissants.

C'est pourquoi, nous participons à divers concours sur les plans culturel, sportif et scolaire.

Un de ces concours sur le plan scolaire a retenu notre attention, c'est celui de la compagnie Cascades qui se nomme «Prix d'excellence Cascades 89».

Le thème de ce concours? La PME au Québec: le rôle des femmes entrepreneuses et des jeunes entrepreneurs, et leur contribution au développement régional.

Trente-sept finissants participeront à ce concours qui aura lieu le 20 janvier 89. Pour participer à ce concours, il faut défrayer le coût de $3.00. Moi, je trouve personnellement que ce n'est pas beaucoup pour tout ce que le concours va nous apporter sur les plans scolaire, culturel et social.

Avec ce concours, nous enrichirons nos connaissances sur le plan économique, nous développerons notre personnalité et notre entrepreneurship, nous aurons la chance de rencontrer des jeunes qui ont les mêmes intérêts que nous et des gens d'affaires expérimentés dans le milieu.

Bref, c'est vivre une expérience enrichissante et unique!…

Chantal Dépelteau

On fête Noël à l'ESMC

■ Le 22 décembre c'est la fête de Noël à l'ESMC. Elle sera marquée dans l'après-midi par un concours de lipsing, une mini-danse au cours de laquelle le Père Noël viendra distribuer ses cadeaux et sa bonne humeur. La fête se poursuivra dans la soirée à 19 heures par la célébration de la messe animée par des élèves de tous les niveaux…

Le lendemain, 23 décembre, aura lieu la journée spéciale de ski dans le cadre des activités de la fête de Noël. Les élèves sont libres d'y participer et ont le choix entre deux stations: Jay Peak et Orford. On souhaite à tous et à toutes une merveilleuse journée de ski.

Anne-Marie Denicourt, 5e sec.

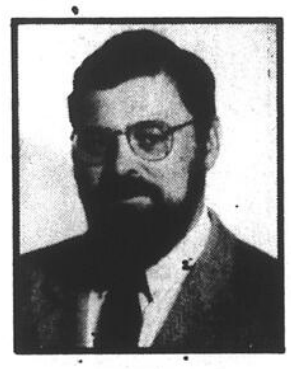
Patin… Patinoire… Patinons

■ Quelques élèves de 5e secondaire ont entrepris le projet d'une patinoire à l'arrière de l'école. Malgré le froid tenace, le plaisir a été de la partie tout au long du travail. La glace prête, le hockey et le patinage seront de mise. Nos félicitations pour le travail accompli!

Julie Tremblay,
Annick Sirard

CLINIQUE MÉDICALE ET D'OBÉSITÉ 624
DIÈTES CÉTOGÉNIQUES
Dr FERNAND BERGERON ET Dr ANDRÉ RIVARD
POUR RENDEZ-VOUS
348-7744

Spécialiste de la relaxation
Hypnothérapeute
Psychothérapeute
stress - anxiété - insomnie - abus de tabac - phobies - «burn out» - problèmes d'ordre psychosomatique
Richard Rousseau, M. Sc.
maîtrise en service social de l'université de Montréal
72 A, rue Bouthillier, St-Jean-sur-Richelieu
POUR RENDEZ-VOUS: **346-5056**



VOYAGES Johanne Rauzon — * Détenteur d'un permis du Québec
N'oubliez pas nos super-spéciaux de janvier!
EX.: **ACAPULCO** avion, hôtel (gros porteur) 2 sem. **499$***
MARGARITA 2 repas/jour boissons incluses avion, hôtel à 200 mètres de la plage 1 sem. **549$*** 2 sem. **759$***
CUBA 3 repas/jour Tous les sports inclus avion, hôtel 1 sem. **499$*** 2 sem. **689$***
Bon voyage à tous nos clients!

Qu'est-ce qu'un client?
- Un client, c'est la personne la plus importante de notre entreprise
- Un client ne dépend pas de nous, c'est nous qui dépendons de lui
- Un client n'est pas une interruption de notre travail, il est notre raison d'être
- Un client nous fait une faveur quand il vient nous rencontrer, nous ne lui faisons aucune faveur en l'attendant
- Un client est une partie essentielle de notre affaire, ce n'est pas un étranger
- Un client n'est pas seulement de l'argent que nous déposons dans notre caisse enregistreuse, c'est un être humain avec des sentiments, qui doit être respecté
- Un client c'est une personne qui vient vers nous avec ses besoins et ses désirs. C'est notre travail de bien le satisfaire
- Un client est en droit de recevoir toute notre courtoisie et la meilleure attention que nous pouvons lui donner
- Il est la ligne de vie de notre entreprise ainsi que de tous les commerces
- Il paie notre salaire, sans lui nous n'aurions aucun autre choix que de fermer nos portes

N'oublions jamais cela


Johanne

Johanne et Sandra
349-1255 349-4182
Monique: 348-6324
110, rue Lemay, St-Luc J0J 2A0
HEURES D'OUVERTURE lundi au vendredi: 9h à 21h samedi: 10h à 16h
* Taxes et frais de service en sus

LE CANADA FRANÇAIS MARSEILLE, 10 SEPTEMBRE 1789

Êtes-vous prêts pour le ski?

Le lundi 14 novembre dernier, notre salle d'étude s'est transformée en un véritable entrepôt de vêtements et d'accessoires de ski alpin.

Le magasin de sports Oberson, situé sur le boulevard du Séminaire à Saint-Jean, a présenté sa nouvelle collection de vêtements de skis et de bottes.

M. Stéphane Poulin et M. Martin Cousineau ont su informer les élèves sur la qualité et les prix de leurs articles vendus.

Au nom de tous les élèves, nous remercions l'organisatrice, Mme Hélène Leblanc, ainsi que la gérante du magasin Oberson.

Anic Sirard
Denis Montana
5e sec

■ Le retour de la danse

C'est le 25 novembre qu'aura lieu à l'E.S.M.C. notre traditionnelle danse. Cette annee, en plus de 4800 watts de son et de l'éclairage, on prend de nouvelles initiatives.

Premièrement Ricky Dee, animateur de CKMF 94 viendra animer une partie de la soirée. En plus, comme deuxième atout, on aura un «disk jockey» de l'extérieur en la personne de Patrick Cambell. Cette danse débutera à 19 heures et prendra fin aux alentours de minuit.

Les billets sont vendus par les étudiants et étudiantes de 5e secondaire de l'E.S.M.C. aux coûts de $4 et de $5 à la porte. Plusieurs prix à gagner.

Venez nombreux. C'est donc un rendez-vous... Le 25 novembre à 19 heures... on vous attend!

Étienne Fortin
Philippe Morazain
5e sec.

■ Bientôt le Cégep

Le mercredi, 9 novembre dernier, a eu lieu la «journée carrière» à l'école Beaulieu. L'objectif visé était d'informer les élèves de 4e et 5e secondaires au sujet des programmes offerts aux différents cégeps.

Cette rencontre a démontré en quelque sorte aux élèves des régions environnantes (Iberville, Saint-Jean, Farnham) à quoi ressemblait un horaire type au Cégep. Le tout était doté d'une bonne organisation et d'informations pertinentes.

Le vécu de la journée par l'ensemble des participants fut des plus fructueux. Nous avons eu des réponses à toutes nos interrogations. Tout comme au Cégep, nous étions libres de participer aux activités proposées.

En conclusion, la «journée carrière» fut fort enrichissante.

Ann-Marie Denicourt
5e sec.

Opération
Nez rouge



Vos plaisirs des fêtes...
ON Y VEILLE!

Soucieux de votre bien-être, les épiciers IGA sont fiers de leur association à l'Opération Nez Rouge à titre de commanditaire provincial.
La direction et le personnel de votre marché IGA Boniprix désirent vous souhaiter leurs meilleurs voeux
Que Noël et l'an nouveau vous apportent la joie de festoyer en famille et de renouer avec nos traditions autour d'une table bien garnie

IGA Boniprix IGA

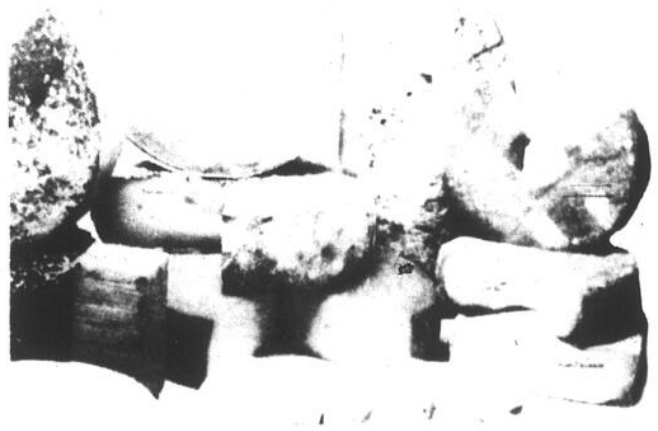
SUPERMARCHÉ PLACE SAINT-JEAN
400. boul. du Séminaire nord. Saint-Jean-sur-Richelieu 349-2878

COMMENT RÉUSSIR UN PARTY DES FÊTES?
En proposant nos AMUSE-GUEULES:



CROÛTONS BERNARD
MINI-CHAUSSON AU POIREAU
TIMBALE AU POIREAU
TIMBALE D'ESCARGOT, BEURRE À L'AIL
MINI-CHAUSSON AU POIREAU
SAUCISSE COCKTAIL EN FEUILLETÉ
TIMBALE AUX CHAMPIGNONS
MINI-QUICHE LORRAINE
PETITS PAINS FOURRÉS
NOUVEAU canapés Normands

ainsi que notre ronde de
67 FROMAGES SÉLECTIONNÉS
d'ici et d'ailleurs!



PAINS
PÂTISSERIES
CHOCOLATS
PLATS CUISINÉS
FROMAGES
PÂTES FRAÎCHES
CAFÉS
A.-L. VAN HOUTTE

Laissez-nous devenir les complices de vos réceptions!

BISSONNETTE
Boulanger, Pâtissier, Chocolatier, Glacier
251, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu
346-6851
depuis 1933

astrologie



PAR MICHÈLE PERRAS

LE CENTRE ASTROLOGIQUE INC
C.P. 442 ST JEAN SUR RICHELIEU J3B 6Z5

SEMAINE DU 21 AU 27 DÉCEMBRE

Bélier

Amour: En cette période de réjouissances, vous êtes voués à une vie sociale aussi active que satisfaisante, avec d'heureuses conséquences morales, car vous apporterez un rayon de chaleur et d'amour dans le coeur des gens. Alors, soyez heureux chers amis et Joyeux Noel!

Santé: Soyez prudent sur la route surtout par rapport aux autres.

Travail: Développez une philosophie accueillante et avenante envers vos compagnons de travail. une nouvelle année débutera bientôt et vous serez des plus satisfaits si vous obtenez leur collaboration entière. En affaires, cette semaine est propice pour mettre en exécution vos projets, surtout s'ils se rapportent au monde du commerce.

Jours favorables: 21, 22, 26 décembre
Prudence: 23, 24 décembre
Chiffres de «Dame Chance»: 1-19-27-39-47-49

Taureau

Amour: C'est une semaine de pleine Lune (23) où tout sera vécu intensément mais intérieurement. Alors, cher Taureau, puisque cette période de Noël est celle de l'amour et du don de soi laissez donc parler la générosité de votre coeur envers ceux qui ont besoin de tendresse.

Santé: Ne surchargez pas votre système digestif car les conséquences seront fâcheuses.

Travail: On vous enseigne que «l'union fait la force» c'est une réalité qu'il vous faudra mettre en pratique. Et sachez que rien n'est impossible aux hommes de bonne volonté. Alors, Joyeux Noël cher Taureau.

Jours favorables: 21, 22, 24 décembre
Prudence: 26, 27 décembre
Chiffres de «Dame Chance»: 3-11-18-27-37-41

Gémeaux

Amour: Durant cette merveilleuse période de réjouissances, vous devrez savoir vous servir de votre remarquable don d'éloquence ainsi que de votre facilité de comprendre les gens. Vous devrez donc être en mesure d'ouvrir vos bras et votre coeur.

Santé: Attention aux abus d'alcool.

Travail: Dans le climat actuel d'insécurité matérielle et d'incertitude face aux lendemains, vous serez appelé à réconforter certaines gens de votre milieu habituel. Le chemin de la sagesse s'avère pour vous une des plus belles clés de votre ascension.

Jours favorables: 23, 24, 26 décembre
Prudence: 21, 22 décembre
Chiffres de «Dame Chance»: 4-10-14-27-37-41
(Coup de chance aux jeux le 23 décembre)

Cancer

Amour: Etant donné que vous aurez directement les influences de la pleine Lune du 23,, votre gaieté de coeur et d'esprit feront que vous serez tout au cours de cette semaine, recherché, attendu et apprécié par votre famille et vos amis. Alors, je vous souhaite de passer le plus Joyeux des Noël...

Santé: Lors de vos sorties faites attention aux refroidissements. Couvrez-vous bien!

Travail: Excellente semaine pour témoigner votre gratitude envers vos compagnons de travail. Vous entreprendrez bientôt une autre année de labeur et vous aurez besoin de leur entière collaboration. Côté argent, risquez quelques deniers aux loteries dans la journée du 23.

Jours favorables: 23, 25, 26 décembre
Prudence: 21, 22 décembre
Chiffres de «Dame Chance»: 3-10-20-22-26-41

Lion

Amour: Semaine de rêve et d'illusion. Vous semblez vous laisser entraîner en cette période de festivités. Dame Chance vous recommande fortement de rester fidèle à vos obligations familiales et sentimentales. Sinon...

Santé: Si vous avez à voyager, redoublez de prudence surtout s'il neige.

Travail: Durant cette période de repos et de réjouissances familiales, essayez de contrôler votre nature impulsive et apprenez à pardonner aux gens qui, par erreur, auraient parfois nui à votre ascension professionnelle. Et veuillez en toute sincérité accepter mes meilleurs voeux de bonheur et d'amour!

Jours favorables: 21, 22, 24 décembre
Prudence: 25, 27 décembre
Chiffres de «Dame Chance»: 8-18-26-33-36-40

Vierge

Amour: Vous aurez encore, même durant cette belle période à faire face à des transformations positives sur les valeurs de vos sentiments envers les autres. Alors, rappelez-vous ceci: lorsque votre coeur vibre réellement d'amour, il ne recule pas devant le pardon.

Santé: Douleurs rhumatismales à supporter.

Travail: Malgré tout, vous avez un coeur d'or et un esprit de solidarité. C'est pourquoi l'on vous aime et que l'on recherche votre amitié. Alors que la paix et l'amour vous inondent! Non seulement pour Noël mais pour toujours!

Jours favorables: 23, 24, 25 décembre
Prudence: 21, 22 décembre
Chiffres de «Dame Chance»: 5-10-13-20-22-40

Balance

Amour: Durant la Noël, vous aurez le plaisir d'être attendu et d'être reçu. Vous serez celui ou celle qui apportera un rayon de soleil et d'amour dans le coeur de vos proches. Que ce jour de la Noël soit donc pour vous un des plus beaux et des plus enrichissants.

Santé: Sensibilité accrue aux variations de la température, prenez vos précautions.

Travail: Vous êtes voué à une vie sociale intense et très satisfaisante autant moralement que monétairement. Alors que la joie et l'amour vous accompagnent tout au cours de cette période de festivité.

Jours favorables: 21, 22, 25 décembre
Prudence: 23, 24 décembre
Chiffres de «Dame Chance»: 7-10-27-37-40-42

Scorpion

Amour: Durant cette période de festivités, veuillez voir à ce que vos élans de générosité ne dépassent pas la juste mesure de vos capacités budgétaires. Ainsi vous passerez le plus beau des Noël!

Santé: Surveillez ou vous mettez le pied. Un accident est si vite arrivé!

Travail: La pleine Lune du 23 se produisant dans votre 9e secteur solaire; celui des voyages, vous accorde une période favorable pour visiter des parents ou amis à l'étranger. Alors, profitez-en.. et c'est en toute simplicité que je vous souhaite de passer un «Joyeux Noël»...

Jours favorables: 22, 23, 24 décembre
Prudence: 26, 27 décembre
Chiffres de «Dame Chance»: 4-14-19-27-36-44

Sagittaire

Amour: Avec la présence de la douce Vénus, planète de l'amour sur votre signe, votre ciel astral dévoile que vous aurez l'esprit de fête en tête accompagné d'un charme quasi irrésistible auprès de vos nombreux admirateurs! Alors profitez pleinement de cette période de festivités cher ami...

Santé: Ménagez votre système nerveux. Accordez-vous un peu de calme et de repos.

Travail: Des joies et des surprises vous attendent venant soit de la part de vos compagnons de travail ou soit de vos supérieurs. C'est donc avec joie, que je partage votre bonheur et que je vous souhaite le plus merveilleux des «Noël».

Jours favorables: 25, 26, 27 décembre
Prudence: 21, 22 décembre
Chiffres de «Dame Chance»: 3-10-28-37-39-42

Capricorne

Amour: Vous aurez une semaine surchargée et malgré tout on exigera que vous soyez tout feu tout flamme! Alors cher Capricorne montrez-vous digne d'être le signe le plus patient de la ronde zodiacale.

Santé: Tension nerveuse à la hausse. Alors, détendez-vous le plus possible.

Travail: Pour la période de Noël, sachez que vous avez tout à gagner en donnant et en faisant aux autres ce que vous désirez qu'il vous soit fait! Et quant à moi, je vous souhaite de passer le plus merveilleux des Noël...

Jours favorables: 22, 24, 26 décembre
Prudence: 21, 27 décembre
Chiffres de «Dame Chance»: 2-10-19-27-37-44

Verseau

Amour: Laissez-vous charmer en cette période de joie et de bonheur. Profitez-en pour témoigner votre amour à l'être aimé en lui offrant tout ce qu'il désire. Votre geste chaleureux lui fera certainement chaud au coeur.

Santé: Surveillez votre alimentation, évitez de vous engouffrer.

Travail: Votre réussite professionnelle vous rendra très populaire auprès de vos amis et vos parents. Vous même vous en éprouverez de grandes satisfactions. Alors soyez heureux cher Verseau et sachez que je partage votre bonheur. Joyeux Noël.

Jours favorables: 21, 22, 24 décembre
Prudence: 26, 27 décembre
Chiffres de «Dame Chance»: 3-11-18-27-30-36

Poissons

Amour: Même si votre portefeuille est à plat, espérons que votre coeur sera bondé de joie. Pour en faire profiter tous ceux et celles qui partageront votre vie durant cette période.

Santé: Pas de problème majeur sauf pour votre estomac.

Travail: Oubliez vos tracas et vos ennuis et pensez plutôt à rendre les gens heureux autour de vous. C'est ce qui est le plus important cette semaine. Alors Joyeux Noël chers Poisson.

Jours favorables: 23, 24, 25 décembre
Prudence: 21, 22 décembre
Chiffres de «Dame Chance»: 4-19-24-28-36-40

BRONZAGE U-NIC XI

La direction et le personnel vous offrent leurs meilleurs voeux en cette période des fêtes

NOUS AVONS AGRANDI POUR MIEUX VOUS SERVIR...
MAINTENANT 16 SALLES
DE BRONZAGE À VOTRE DISPOSITION!

NOUVEAUX SERVICES OFFERTS:

- MASSAGE
- POSE D'ONGLES
- MANUCURE POUR HOMMES ET FEMMES 7 JOURS/SEM.

Suggestions pour Noël



ouvert:
les 24 déc.
et 31 déc.
fermé:
les 25 et 26 déc.
1er et 2 janvier

Bientôt
esthétique
maquillage permanent
électrolyse
épilation

Lise Patenaude
propriétaire

939 A, Séminaire nord, St-Jean-sur-Richelieu 348-1125

Au Portemanteau

manteaux et accessoires
pour elle et lui

50%

jusqu'à *de rabais*

sur tous les manteaux en magasin.

Cuirs - tissus - duvets - etc...

Vente temps limité

GRAND CHOIX DE FOULARDS
TAILLES PETITES EN MAGASIN

au Portemanteau

245, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-3444

Voir la Louisiane



Dans l'ordre habituel, Francis Morel et Pierre Tardif!

TIRAGE
organisé par le comité de Parents de la P.M.L.
au profit des élèves de la P.M.L.
Voyage culturel et linguistique en Louisiane (E.U.)

Le tirage aura lieu le mercredi 15 mars 1989 à 15h00
à la POLYVALENTE MARCEL-LANDRY

1re prix: Une semaine pour deux personnes à Punta Cana (République Dominicaine) au Bavaro Beach Resort situé directement sur une magnifique plage sablonneuse. Ce forfait inclut également le déjeuner et le souper à tous les jours ainsi que plusieurs activités
VALEUR: 2099.00$

2e prix: Une semaine pour deux personnes à Acapulco à l'hôtel Copacabana situé directement sur la plage
VALEUR: 1545.00$

3e prix: Une semaine pour deux personnes à Hollywood (Floride) à l'hôtel Green Briar situé directement sur la plage. Ce forfait inclut l'auto avec kilométrage illimité pour une semaine
VALEUR: 1206.00$

4e, 5e et 6e prix: Une envolée en Montgolfière SUNDANCE (C.I.E.L. M.F.)
VALEUR: 125.00$ (chacune)

Les conditions pour les trois premiers prix sont:

1. Tous les forfaits incluent avion et hôtel, transferts de auto en Floride, taxe et frais de service.
2. Le prix des voyages n'est pas négociable en argent.
3. Les voyages devront être effectués entre le 1er avril et le 1er novembre 1989 (excluant le 14 au 31 juillet). Si le voyage est reporté plus tard que le 1er novembre 1989 il devra alors être effectué avant le 1er avril 1990 et entre ces dates des frais additionnels seront encourus et payés par le ou les gagnants.
4. Ces crédits de voyage seront dispondibles seulement chez Voyages Johanne Rautzon inc.

Prix du billet: 10.00$

N°

R.L.G.I. Licence No: 7299 88 13
2500 billets 0001 à 2500

SPECIMEN

Le projet éducatif de Marcel-Landry comporte un volet voyage scolaire. Ainsi, il est offert à des élèves de la polyvalente l'occasion de «voir du pays» tout en acquérant un bagage culturel et linguistique que les livres seuls ne peuvent leur fournir.

Déjà, des liens durables se sont tissés avec des écoles d'Aix-en-Provence, en France, et de San Francisco, en Californie.

Cette année, elle ajoute dans ses valises la Louisiane. En effet, du 23 mars au 3 avril prochains, 20 élèves de 5e secondaire prendront la direction de Nouvelle-Orléans, de La Fayette, du Mississipi, de Lake Charles... dans le cadre d'un voyage culturel et linguistique au pays des Cajuns.

Comme par les années passées, les élèves financeront ce projet, par la vente de billets de tirage dont les prix sont très alléchants: 1er prix: voyage pour deux personnes en République Dominicaine; 2e prix: voyage pour deux personnes à Acapulco; 3e prix: voyage pour deux personnes en Floride et 3 envolées en montgolfière.

Le prix du billet est fixé à $10.00. Des élèves vous solliciteront prochainement et nous espérons que vous leur réserverez un accueil chaleureux.

De plus, vous pouvez vous procurer des billets en communiquant avec Roger Labonté ou Pierre Rheault, enseignants responsables de ce projet, à la polyvalente au numéro 347-1225.

Expo-Sciences

Dans le cadre de l'Expo-Sciences, une troisième équipe, formée de Pierre Tardif et de Francis Morel, nous présente son projet.

«Nous avons choisi l'étude du moteur parce que c'est un domaine qui nous passionne tous les deux.»

«Nous projetons de fabriquer un moteur muni d'une mèche, d'un couteau, d'une efface électrique... Nous ajouterons une radio contrôle et un commutateur et il fonctionnera avec des piles de type AA».

L'Équipe

Bravo à nos équipes

Samedi, le 10 et dimanche, le 11 décembre avait lieu le Sommet 88 du Collège Charles-Lemoyne. Ce sommet était, en fait, une série de tournois qui se déroulaient sous un même toit.

Marcel-Landry avait été invitée dans deux domaines de compétition soit le badminton et l'improvisation.

Au milieu d'équipes provenant majoritairement d'écoles privées, Marcel-Landry (école publique!) a fait très bonne figure. Elle a remporté une médaille d'or et deux de bronze en badminton. Quant à l'impro, notre équipe étoile a remporté la médaille de bronze au classement général et a terminé en première place dans la catégorie «ligues scolaires».

Donc bravo aux équipes de badminton et d'improvisation pour nous avoir si bien représentés.

Annie Perron
et Mélanie Caron

Agenda

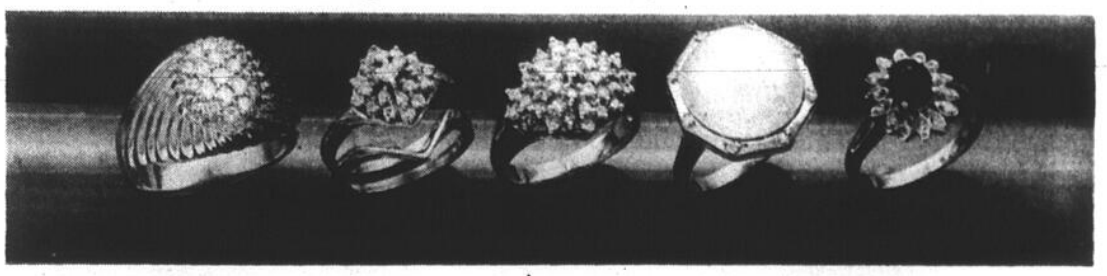
Joyeux Noël et Bonne Année à tous les lecteurs de la page de Marcel-Landry.

LES BIJOUTIERS LATENDRESSE
CONTINUENT LEUR GRANDE VENTE
D'OUVERTURE POUR NOËL

50% D'ESCOMPTE
sur tous les bijoux or 10 k, bijoux mode et bijoux argent

Bagues à diamants et pierres précieuses 30% d'escompte
Perles cultivées 30% d'escompte
Importations 14K 30% d'escompte
Montres 10% à 30% d'escompte

Profitez de ces incroyables aubaines pour vos achats de Noël!



Galeries Richelieu
(voisin Woolco)

Latendresse
BIJOUTIERS
JEWELLERS

1 000, boul.
du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-6800

Quand les Canadiens étaient les «Flying Frenchmen»



Image d'autrefois

La saison 1925-26, marquait le début d'une nouvelle ère pour Le Canadien, surnommé alors les «Flying Frenchmen». Pour deux raisons. L'équipe alignait de rapides patineurs, dont Howie Morenz et plusieurs Canadiens français: Pete Lépine, Wildor Larochelle, Sylvio Mantha, Albert «Battleship» Leduc, ainsi qu'Aurèle Joliat, reconnaissable par sa casquette qui l'a suivi jusqu'à la fin de sa carrière. Sa venue avec le Tricolore avait causé tout un émoi. Jeune recrue, il avait été obtenu d'une équipe de l'Ouest canadien, en retour d'une grande vedette qui avait connu ses meilleurs jours, «Newsy» Lalonde.

À l'époque, la National Hockey League comptait sept équipes: Le Canadien, le St.Patricks de Toronto, les Bruins de Boston, les Américains de New York, les Pirates de Pittsburg, les Sénateurs d'Ottawa et les Maroons de Montréal. La rivalité était grande entre le Canadien, Ottawa et les Maroons; mais surtout avec cette dernière équipe identifiée aux Anglais de Montréal.

Quelques noms, à part les étoiles du Canadien, vous diront certes quelque chose: Hec Kilrea et Frank «King» Glancy à Ottawa; Nelson Stewart et Babe Seibert avec les Marrons; Happy Day, de Toronto; Sprague Clerghorn et Lionel Hitchman, deux durs des Bruins; ainsi que Lionel Conacher, des Pirates de Pittsburg, qui fut plus tard député à Ottawa. Athlète accompli, il décéda subitement lors d'un match amical de balle-molle disputé entre les membres du parlement et les journalistes de la colline parlementaire. Cette précieuse photo nous a été prêtée par Roméo Poutré qui nous a fourni également tous ces renseignements. Nous l'en remercions.

Le Super Marché de la lunette

le consommateur d'abord

UN MAXI-SERVICE POUR UN MINI-PRIX



SPÉCIAL 25%

sur montures

1 mois seulement

- La plus grande maison d'opticiens d'ordonnances au Québec
- Lunetterie et lentilles cornéennes à un prix défiant toute compétition
- Plus de 1000 montures en magasin

F. FARHAT o.o.d.

OPTICIEN D ORDONNANCES

les galeries Richelieu

(WOOLCO)

1000, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

Tél.: 348-8651

Meilleurs voeux

DUNKIN' DONUTS



La direction et le personnel offrent à tous leurs clients et familles, leurs meilleurs voeux à l'occasion des fêtes!

Joie!
Santé!
Bonheur!
Prospérité!

Cordiale bienvenue en 1989!

HORAIRE POUR LE TEMPS DES FÊTES

Noël

Fermé du 24 déc. midi au 27 déc. 6 heures (matin)

Jour de l'An

Fermé du 31 déc. à midi au 3 janvier 6 heures (matin)

Ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

DUNKIN' DONUTS MD

Ça vaut le détour.

MDMarque déposée de Dunkin Donuts of America Inc

501, boul. du Séminaire 348-7755
950, boul. du Séminaire 348-0777

Chronique des aînés



Claude Ponton

À quelques jours de Noël, il est facile de verser dans la mélancolie

À quelques jours de Noël, il est facile de verser dans la mélancolie et de se rappeler le bon vieux temps…

Ah! les Noël d'antan étaient tellement plus beaux! On s'y régalait de tourtières et de ragoûts de pattes, on y jouait du violon toute la nuit, on dansait, on chantait.

C'était bien beau mais, que voulez-vous, le progrès s'est amené et Noël a bien dû s'adapter… On ne traverse pas quelques centaines d'années sans y laisser quelques plumes! La neige s'est dissipée quelque peu ou, à tout le moins, commercialisée…

Il ne faudrait toutefois pas croire que tout était si merveilleux dans le bon vieux temps. Certaines coutumes étaient même assez impitoyables. Celle, entre autres, de donner comme cadeau de Noël une patate aux enfants dissipés, alors que les autres pouvaient se régaler d'une orange, fruit à l'époque d'une grande rareté.

Disons que le Père Noël s'est amadoué avec le temps. De nos jours, à tort ou à raison, le vieux bonhomme feint de perdre la mémoire et donne, à chaque 25 décembre, des cadeaux à tous les petits enfants, même aux plus turbulents. Autre temps, autres moeurs.

Mais tout ceci est de bien peu d'importance. Ce qui compte, finalement, c'est que l'esprit du temps des Fêtes soit encore bien présent dans la tête de chacun. Car c'est d'abord là que se créent le mystère et le goût de célébrer.

Et pour ce qui est de la mélancolie, eh bien! elle pourra repasser: les Noël d'antan avaient leur charme, c'est certain, mais cela ne veut pas dire pour autant que ceux d'aujourd'hui en soient dépourvus.

Bon nombre d'aînés, je crois, m'approuveront quand je dis que c'est bien davantage à la qualité des personnes que l'on doit nos plus beaux Noël qu'à l'époque où on les a vécus. Que les jours qui viennent ravivent en chacun de vous cette capacité d'émerveillement qui fera de ce Noël un des plus beaux que vous aurez vécu.

IDEÉS CADEAUX De Dernière Minute

Le solde expire le 24 décembre 1988

MOINS DE $10

Walkie-talkie pour enfants
9.95 (14.95) rabais 33%
60-3015

Montre étanche
9.95 (14.95) rabais $5
63-5058

Calculatrice fiable
9.97 (19.95) 65-563

Vérifiez toutes vos piles
22-096 7.95 (9.95) rabais 20%

rabais 50%

MOINS DE $20

rabais $60

Lecteur avec casque
Deux couleurs: jaune (14-9166), noir (14-9167)
19.95 chac (34.95) rabais $15 ch.

Jeu de répétition
Memorisez une série de notes. Très amusant.
11.88 (14.95) rabais 20%
60-2152

Un téléphone une pièce, une addition idéale au foyer
Disponible en blanc (43-505), brun (43-506).
19.95 chac (29.95) rabais $10 ch.

Tandy 1000 HX — gros rabais pour un cadeau de Noël
Avec DeskMate 2, un programme de 7 logiciels en un et MS-DOS en ROM. Compatible avec logiciel MS-DOS.
799.00 (999.00)
Rabais sur le HX avec écran couleur CM-5 (25-1043)
Prix de solde 999.00

Ce lecteur de disque compact pour votre musique partout
rabais $50
249.95 (299.95)
Ce lecteur a un système à laser 3 points assurant un alignement précis. Avec bretelle.

à partir de $799
25-1053

Poste de travail d'ordinateur
26-1350A
99.95 (159.95)

MOINS DE $100

Réveil numérique de grand style
rabais $10 ch.
Choix de blanc (12-8600) rose (12-8601)
29.95 ch (39.95)

Notre sans cordon abordable
A Noel offrez la commodité du telephone sans cordon. Recomposition du dernier numéro composé
99.95 (129.95) rabais $30

Emportez cette 35mm partout
Avec étui, film Kodak de 12 poses et piles
39.95
16-8901

Un ensemble de trois jeux d'ordinateur
25-8017
Avec Thexder, Space Quest II et 3-D Helicopter.
rabais $88
69.95 (158.85)

Imprimante à matrice de points
Imprime jusqu'à 120 car./s. Avec entraîneur et mode triple
369.00 (499.00) rabais $130

Des bons de réduction seront remis si l'article est épuisé. Nous nous réservons le droit de corriger les fautes de frappe. Piles/disques compacts/casque/accessoires d'ordinateur non inclus, sauf mention contraire. IBM est une marque déposée de International Business Machines Corp.

Radio Shack
DIVISION DE INTERTAN CANADA LTÉE

Le magasin Radio Shack et les détaillants participants sont dans les pages blanches.

Lucien LARIVIÈRE

Une force de la nature, un athlète accompli

Il a arrêté de patiner il y une couple d'années seulement. Lucien Larivière d'Iberville qui aura 79 ans le 6 juillet prochain, est une force de la nature. Grand marcheur, amateur de plein air, il vient à peine de remiser sa bicyclette pour l'hiver. Jusqu'au retour des beaux jours.

Athlète accompli, il a joué au baseball pendant 22 ans. Il s'est aussi signalé au hockey comme gardien de but durant 14 ans. De ses exploits, monsieur Larivière en parle peu. Il se contente de glisser, mine de rien, «j'avais un bon bras». Avant d'ajouter «je frappais pas mal et j'étais rapide sur les buts».



Daniel Simard

Toutefois, il insiste pour vanter les prouesses de ses coéquipiers. «J'ai joué avec les meilleurs joueurs de baseball au Québec» insiste-t-il.

«J'avais un bon bras»

Il en nomme quelques-uns: Philippe Brault, un lanceur exceptionnel; Paul Potvin, un as receveur, de même qu'Edgar Gaudette, le frère de Roger et René, un troisième but remarquable. «Avec Roland «Peanut» Goyette, ces deux-là étaient parmi les plus spectaculaires à cette position. Une des plus difficles au baseball».

Au hockey, à Saint-Jean aussi bien qu'Iberville, il a côtoyé et affronté des grands noms comme Charles Berger, Roger Gaudette et Arthur Alexandre. Pour ne nommer que ceux qui ont poursuivi leur carrière dans des circuits de calibre supérieur. D'autres aussi prometteurs se sont limités à évoluer dans des ligues locales.

Les talents, de joueurs de baseball, de Lucien Larivière ont rapidement franchi les limites de la région. Suffisamment en tout cas, pour attirer l'attention de Jos Choquette.

«J'ai joué au baseball avec les meilleurs joueurs du Québec»

le fondateur de CCM. Il avait une équipe de baseball semi-professionnelle à Montréal. «J'ai joué deux ans avec ce club», souligne-t-il. Deux années qu'il n'est pas prêt d'oublier.

Toutefois, monsieur Larivière s'est toujours plu à faire du sport à Iberville. Avec ses amis, parmi les siens. Il n'a jamais quitté la paroisse Saint-Athanase, où il est né. Il se souvient dans l'ordre du nom des sept curés qui se sont succédés.

Comme tout le monde, il a dû gagner sa vie, pas toujours facilement d'ailleurs. Il ne s'est pas enrichi, ni avec le baseball, encore moins avec le hockey. Monsieur Larivière ne le regrette pas.

Forcément, vous l'aurez deviné, il n'avait pas tellement de temps libre. Tout de même il a trouvé le moyen de s'impliquer dans différents mouvements, dans sa paroisse et dans la ville: la chorale à l'église, l'Amicale Mariste, le Cercle Saint-Charles et l'Union Musicale d'Iberville.

«Il était un homme fiable»

Certes, il l'a fait par goût. Cependant, Lucien Larivière a toujours aimé rendre service. Son ami Roméo Poutré a dit de lui «qu'il était un homme fiable». En plus, il n'a jamais eu une once de malice. Dans le sport et dans la vie de tous les jours.

À la retraite depuis 1975, il n'a pas changé avec les années. Lucien Larivière s'est toujours préoccupé d'autrui. C'est encore vrai aujourd'hui. Il pense aux autres.

Il habite un appartement de la Coopérative d'habitation «Eau Vive». Comme tous les membres, il fait sa part dans l'entretien quotidien de la bâtisse.

Depuis la mort de son épouse, une grande sportive elle aussi, née Mariette Poulin, qui a été élevée par la famille Desmarais de Saint-Grégoire, des pomiculteurs, il trouve le temps long à l'occasion. Elle est morte il y a deux ans et demi après une longue maladie.

Il fait encore de la bicyclette

Il lui reste beaucoup d'amis. Il ne les a pas oubliés. Monsieur Larivière les visite, comme il les appelle régulièrement. Pour n'oublier personne, il tient à jour une longue liste de numéros et d'adresses à portée de la main, tout près de son téléphone.

S'il est encore très actif, ses souvenirs demeurent précieux. Ils représentent beaucoup à ses yeux. Surtout pour les liens d'amitié qu'il a développés et entretenus à travers les années. Lucide comme pas un, doué d'une excellente mémoire, bon pied, bon oeil, il cause fort bien de tous les sujets. Du passé, comme du présent.

Avant tout, monsieur Larivière est loyal et serein. L'amertume et l'envie ne font pas partie de son vocabulaire. Jamais une parole désobligeante contre qui que ce soit. Même contre ses adversaires dans le sport. Avant tout, ils étaient ses amis. Ils le sont demeurés.

Il a eu deux enfants. Tous deux mariés. Josée habite Plattsburg. Elle a un garçon de 21 ans. Son fils Hughes est notaire à Iberville. Il est de père de deux adorables fillettes. Leur photo occupe une place d'honneur chez grand-papa.



Lucien Larivière a joué au baseball durant 22 ans et au hockey comme gardien de but, pendant 14 ans. Il fait encore de la bicyclette. Il a cessé de patiner il y a une couple d'années. Il va avoir 79 ans le 6 juillet.



En 1935-36, les Renards d'Iberville, champions de la puissante Ligue Mont-Royal, ont atteint la finale provinciale Intermédiaire «A». Sur la première rangée, de gauche à droite: Lucien Larivière, Adrien Bédard, Adrien Moreau, Alain Tassé, Théophile Choquette, Paddy Martin, Marcel Julien, Fred Saint-Louis et Charles Choquette, gardien substitut. Deuxième rangé dans le même ordre: Alphonse Abel, Georges «Bill» Ouimet, Philippe Trahan, Paul Goyette, André Choquette, Sydney Farrar, Jos Lavoie, Armand Baraby, Sunny Rollo, Jérôme Boivin et Gérard «Cyclone» Lavoie.

En grande finale Intermédiaire provinciale avec les Renards

De sa carrière au hockey, Lucien Larivière se souvient particulièrement de la saison 1935-1936. Il gardait les buts des Renards d'Iberville qui s'étaient alors rendus en grande finale provinciale Intermédiaire «A».

Il s'était signalé en bloquant 93 rondelles.

Ils avaient subi la défaite devant 4,000 personnes au compte de 8 à 2 aux mains d'une équipe de Sherbrooke. Le match avait été disputé dans cette ville. «Un club paqueté», fait remarquer en riant monsieur Larivière. Malgré tout, il s'était signalé, en bloquant 93 rondelles. Il avait alors subi un véritable bombardement de 101 lancers.

Cette année-là, Iberville faisait partie de la ligue Mont-Royal. Elle regroupait d'excellentes formations. «Nous avions triomphé dans les séries éliminatoires, avant d'aller vaincre Granby qui l'avait remporté dans son circuit», se rappelle Lucien Larivière.

«À Iberville, se souvient-il, nous disputions nos matchs le dimanche après-midi sur la patinoire du Cercle Saint-Charles, derrière l'église Saint-Athanase. À Montréal, la plupart des rencontres avaient lieu à l'aréna du Collège de Saint-Laurent.

«Le jeu était rude, mais non brutal».

«Le jeu était rude, mais non brutal, enchaîne-t-il. Ainsi les charges dans la bande, qui font partie du jeu aujourd'hui, le «boarding» comme on l'appelait à l'époque, étaient défendues. Celui qui s'en rendait coupable était automatiquement chassé pour deux minutes».

Les batailles étaient rares également. De ses années dans la ligue Mont-Royal, il ne se souvient que d'une seule foire. Justement à l'aréna du Collège de Saint-Laurent, dans une partie contre Snowdon, une équipe d'Anglais.

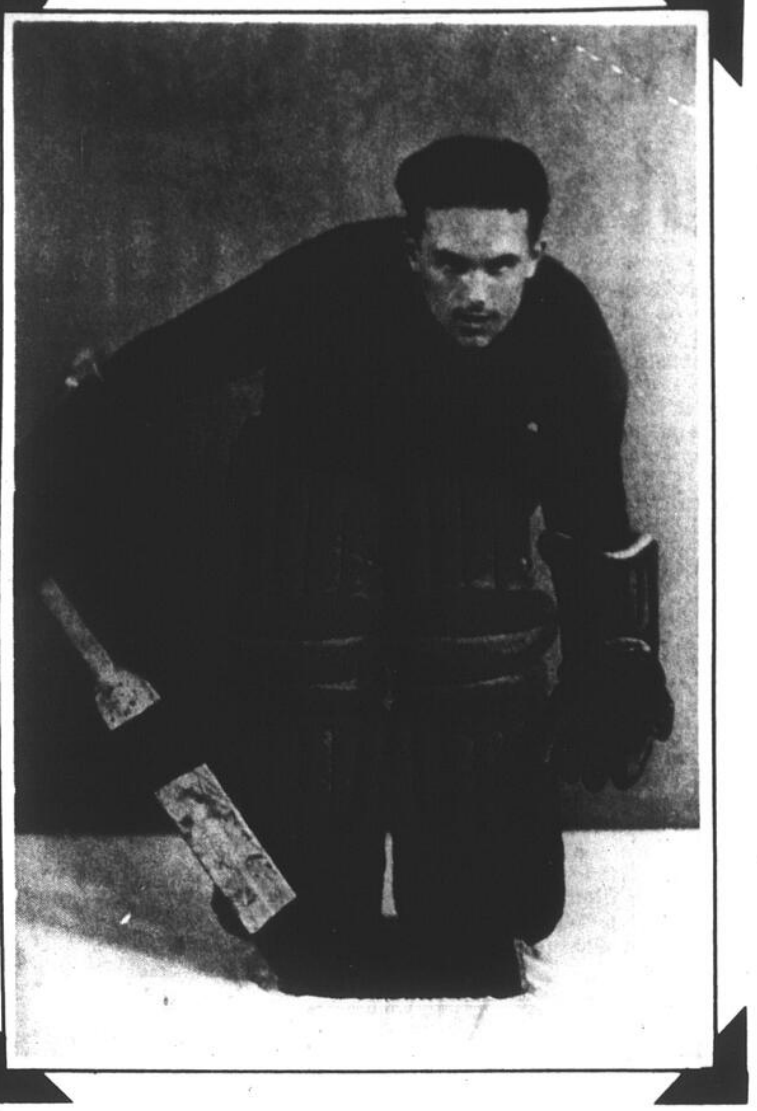
«La bagarre avait débuté dans les estrades entre les spectateurs, avant de se poursuivre sur la glace, se souvient monsieur Larivière. Semble-t-il, que les supporteurs de l'équipe montréalaise avaient été malmenés lors d'une rencontre précédente à Iberville.

«Les coups pleuvaient drus n'a-t-il pas oublié. Pour ma part, bien installé devant mon filet, je n'ai pas participé à la mêlée. Par contre, j'ai bien failli être atteint par un «scraper» lancé par un spectateur. Il m'a passé à quelques pouces au dessus de la tête. J'ai été chanceux de ne pas être blessé».

Parlant blessures, monsieur Larivière se trouve priviliégé. Il n'en a pas subi de très graves durant toute sa carrière. «Les lancers arrivaient peut-être moins rapidement que ceux d'aujourd'hui, comme il était plutôt rare qu'ils soient déviés, constate-t-il.

«Les charges dans la bande, le «boarding», étaient défendues».

«Heureusement, car le gardien de but n'avait pratiquement aucune protection. Il n'était pas encore question de masque. À part une coupure à l'oeil gauche, un doigt amoché et trois dents cassées, je m'en suis tiré indemne».



Dans la première partie de la série finale contre Sherbrooke, Lucien Larivière s'était particulièrement signalé en bloquant 93 lancers. Il avait subi un véritable bombardement: 101 rondelles avaient été dirigées vers son filet.



«J'ai été chanceux dans ma carrière de gardien de but. À part une coupure et un doigt amoché, je n'ai perdu que trois dents».

Cette fois-là, admet-il, il a été chanceux. Pendant la période de réchauffement, il avait reçu la rondelle tout près du menton. Il avait été coupé de bord en bord.

«Du même coup, raconte-t-il, j'ai perdu mes trois dents. Je les ai tout bonnement crachées sur la glace, et le match débuta comme si de rien n'était. Je n'avais pas le choix, les équipes n'alignaient pas encore de gardien substitut».

Il va sans dire, le sang coulait de la blessure, Comme la rencontre était disputée à la patinoire des casernes, le médecin des militaires étaient là. À tout moment, quand il y avait un hors-jeu, il s'approchait de monsieur Larivière pour le soulager tant bien que mal.

S'il n'a pas été blessé plus souvent, Lucien Larivière ne s'en attribue pas tous les mérites. Pas plus qu'il ne croit uniquementà la chance.

Il a été protégé par le Divine Providence. Rien de moins. Étant donné que les rencontres ne débutaient qu'après les vêpres qui avaient lieu vers 13 heures, ainsi que le souhaitait le bon curé Cormier, Lucien Larivière allait chanter avec la chorale, ainsi qu'il le faisait régulièrement avant le match.

Entre deux psaumes, il demandait au Seigneur de l'épargner. Il a été exaucé, à part trois fois. Peut-être n'avait-il pas prié avec sa ferveur habituelle.

Ce qu'il ne dit pas toutefois, monsieur Larivière était un excellent gardien de buts. Vigilant et rapide rien ne lui échappait. Deux de ses amis et admirateurs, Marcel Plouffe et Roméo Poutré peuvent en témoigner. Ils disent toujours la vérité.



Une visite au frère André qui a mal tourné

Lucien Larivière est très attaché à sa famille. Il l'était à son épouse, il l'est demeuré envers ses enfants. «J'étais près également de ma grand-mère Surprenant qui habitait à Saint-Lambert. Enfant, j'allais la voir régulièrement».

«J'étais très près de ma grand-mère Surprenant»

Il se rappelle d'une de ces visites en particulier. Cette journée où il s'était rendu chez le frère André, avec elle et son frère Armand. «Grand-maman souffrait d'un mal de tête qui ne la quittait pas. Elle était allée implorer sa guérison à la petite chapelle du Mont-Royal».

Une surprise de taille l'attendait. «Tout d'abord, il y avait environ 200 personnes entassées dans une petite pièce. Ce qui n'était rien de nouveau. Au bout d'une couple d'heures, notre tour est arrivé. Le frère André et ma grand-mère se connaissaient. Elle allait le voir assez souvent. Elle nous a présentés au bon frère qui nous a mis la main sur la tête».

Puis grand-maman est entrée dans le vif du sujet. C'est là que les choses se sont gâtées. Elle n'avait pas fini de formuler sa demande, que le frère André qui était reconnu pour ne pas avoir un caractère toujours facile, l'a interrompue sur un ton qui n'invitait pas à la réplique.

«Si vous ne guérissez pas, lui a-t-il lancé, en lui coupant la parole au beau milieu d'une phrase, c'est parce que vous ne priez pas assez. Moi, a-t-il enchaîné, je ne fais rien. C'est Saint Joseph qui se charge de tout. Retournez chez vous, priez plus fort et vous serez exaucée», a-t-il conclu.

Sur le coup, surprise de cet accueil, pour ne pas dire davantage, grand-maman a éclaté en sanglots. «En la voyant dans cet état, se rappelle Lucien Larivière, Armand et moi nous nous sommes mis à pleurer. De retour à Saint-Lambert, nous avons dit à notre grand-mère que nous n'aimions pas le frère André parce qu'il lui avait fait de la peine». Aujourd'hui, tout est bel et bien oublié depuis longtemps. Monsieur Larivière n'a rien d'un rancunier.

Il est une autre scène qui est demeurée vivante à sa mémoire. Elle s'est passée il y a près de 45 ans à la Centrale Catholique. À l'occasion d'un grand banquet pour fêter le championnat remporté par les Braves de Saint-Jean dans la Ligue Provinciale. Lucien Larivière faisait partie de cette équipe.

La réception allait bon train, dans une salle remplie à pleine capacité. Toute la population tenait à participer à cette grande fête. Faut dire qu'au milieu des années 40, le baseball était presqu'une religion à Saint-Jean. Comme c'était le cas pour plusieurs autres villes importantes du Québec.

Les notables étaient tous là. Mgr Forget en tête, avec le ministre de l'Industrie et du Commerce, Paul Beaulieu, un grand sportif lui-même. Il a été un bon joueur de hockey.

Comme il se devait, le maire de Saint-Jean, monsieur Fortin, présidait les festivités. Quand vint son tour, il se leva pour adresser la parole. À peine eut-il le temps de dire quelques mots qu'il cessa subitement de parler. Il s'écroula, foudroyé par une crise cardiaque.

Tous les efforts ont été tentés pour le réanimer. En vain. Il était mort. Il n'y avait plus rien à faire. Inutile de le préciser, l'incident à jeter une douche d'eau froide dans l'assistance. En commençant par monsieur Larivière lui-même.

«Plusieurs parmi nous, glisse-t-il, se sont retirés en arrière de la salle, pour se remettre du choc».



«Enfant, je n'avais pas tellement aimé ma visite au frère André avec ma grand-mère Surprenant, parce qu'il l'avait fait pleurer».



Nos meilleurs voeux pour un Joyeux Noël et une très Heureuse Année. Que l'année 1989 vous apporte le bonheur et la réalisation de tous vos désirs.

La direction et le personnel invitent tous les clients et amis à venir les rencontrer le samedi 24 décembre de 11h à 15h. Un buffet sera servi.

DISQUETTE 5¼
sans nom
boîte de 10
4.50

DISQUETTE 3½
Fudji
boîte de 10
14.50

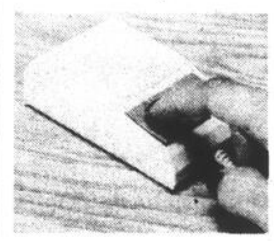
Assemblé sur place
COMPATIBLE
- Compatible à IBM*
- mémoire vive à 640K
- Microprocesseur 8088 à 10 MHZ OWS
- 1 unité de disque 360K
- carte de série avec calendrier et horloge
- carte-adapteur pour graphiques et couleurs avec porte parallèle pour imprimante
- 8 fentes pour expansion
- écran monochrome

GARANTIE D'UN AN
IBM* est la marque déposée d'international Business Machines Corp.
- clavier XT standard
- boîtier turbo
- tiroir de clavier non inclus

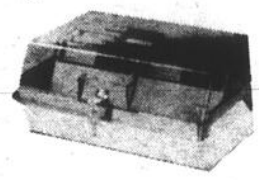
Écran ambre monochrome
- imprimante Rolland 1012 ou Star NX-1000 incluse



1 250$



SOURIS
GENIUS
GM-6
logiciel Dr. Halo et tapis de souris inclus
75$



Boîtier: 120 disquettes
5¼ avec serrure
16.95

Boîtier: 80 disquettes
3½ avec serrure
14.95

En super spécial ATARI

moniteur 1040 ST
NON INCLUS

ATARI avec son unité interne de 3½, double côté, son clavier, sa souris, sa mémoire de 1 mégabytes et son système d'opération GEM, vous rend le travail facile sans perte de temps.

849$



Dépositaire des marques réputées suivantes:
ATARI-CITIZEN-PLUTON-NEC
COMPATIBLE BELCRO-HTT

6 ans de progrès

FERMÉ

BELCRO Electronique Inc.
640, boul. Industriel, Saint-Jean-sur-Richelieu, suite 103
359-0113



J'ai une voiture neuve pour vous pour aussi peu que 190$ par mois

DEMANDEZ NORMAND
348-7366

Christine Viens, M.Ps.
Psychologue



SERVICES OFFERTS:
Psychothérapie individuelle, consultation, évaluation et diagnostic
(enfants et adultes)

CLINIQUE MÉDICALE ST-LUC
252, boul. St-Luc, St-Luc
348-6124

CLINIQUE MÉDICALE IBERVILLE
235, 2e Avenue, Iberville
347-5548

800 spectateurs malgré un soir de grand froid

«J'ai connu la grande rivalité qui existait au hockey entre Saint-Jean et Iberville. Je ne suis pas prêt d'oublier les rencontres disputées sur la patinoire de l'Académie, au coin de Mercier et Saint-Jacques, raconte Lucien Larivière.

«J'ai déjà vu jusqu'à 800 spectateurs réunis les deux pieds dans la neige, un soir de grand froid. Laissez-moi vous dire, insiste monsieur Larivière, que la température ne diminuait en rien leur enthousiasme. Les deux équipes pouvaient compter sur de fidèles supporteurs».

«Le dimanche, je jouais à Iberville, et la semaine, à Saint-Jean»

À l'époque, il n'était pas rare de voir les mêmes joueurs s'aligner pour deux ou trois équipes à la fois. Ce qui fut le cas de Lucien Larivière. Les meilleurs étaient très en demande.

«Le dimanche, par exemple, je jouais à Iberville et la semaine à Saint-Jean. Je l'ai fait pendant plusieurs années pour différents clubs.

Il se rappelle d'une saison en particulier, dans la Ligue Commerciale. Il voulait garder les buts du club de son oncle Édouard Ménard, le Monarch Bottling Works, embouteilleur de Coca-Cola.

«Il a refusé, n'a pas oublié monsieur Larivière, sous prétexte que je n'avais pas assez d'expérience. Alors j'ai porté les couleurs du Champlain. En finale nous avons affronté le Monarch. La série fut chaudement disputée. De peine et misère nous avons triomphé».

S'il n'en voulait pas à son oncle Édouard, Lucien Larivière est incapable de cacher sa satisfaction lorsqu'il parle de cette victoire. Une des rares fois d'ailleurs où il fait état de ses bons coups. Encore là, faut-il insister pour obtenir des détails. Il n'a rien d'un vantard. Bien au contraire.

S'il s'alignait pour des équipes qui évoluaient dans des circuits bien organisés, comme c'était la coutume à l'époque, monsieur Larivière se joignait régulièrement à des clubs «tout-étoiles». Pour disputer des matchs hors-concours.

Une excursion de 800 personnes d'Iberville à Granby

«Nous allions un peu partout dans les alentours, souligne notre interlocuteur. Nos supporteurs nous suivaient en grand nombre. J'ai déjà vu un convoi de 10 chars quitter Iberville avec 800 passagers, pour assister à une de ces joutes à l'aréna de Granby, contre l'équipe locale».

Forcément, vous l'aurez deviné, ces excursions étaient également des voyages de plaisir. Avec tout ce qu'ils pouvaient comporter. Comme il faisait froid, notamment en janvier et février, il n'y avait rien comme un p'tit blanc pour activer la circulation du sang. À l'aller, durant la rencontre et même lors du retour, quand il restait des provisions.

Rares étaient ceux qui s'en privaient. Tellement qu'à la fermeture de la «commission» d'Iberville, un samedi après-midi, la veille d'un de ces matchs disputé justement à Granby, il ne restait plus un seul 10 onces sur les tablettes. Les amateurs de hockey avaient tout acheté.

«Vous auriez dû voir ça dans les wagons, se souvient monsieur Larivière. Il y avait des bouteilles vides partout dans les allées. Il n'y avait pas moyen de marcher. En plus, elles faisaient un bruit épouvantable. Elles roulaient à gauche et à droite. La chose est venue aux oreilles du curé. Nous en avons entendu parler dans son sermon le dimanche suivant.

«Nous avons perdu nos deux parties à Lake Placid»

En une autre occasion, les 5 et 6 mars 1932, le St.John All-Stars, tel que le mentionnait le programme, était allé affronter le Lake Placid A.C. dans deux matchs d'exhibition.

Deux joueurs de Saint-Jean s'alignaient pour le club des États-Unis: le gardien de but Granger qui a travaillé à la Centrale Catholique, ainsi que Charles Berger la grande vedette de cette équipe.

«Nous avons perdu nos deux parties à Lake Placid par des pointages élevés. Cette formation était trop forte pour nous. Cette saison-là, l'année des Olympiques d'hiver qui se tenaient à cet endroit, ce club avait tout balayé sur son passage. Il s'était même rendu en finale contre les Sea Gulls d'Atlantic City».

Revenant à une de ces deux rencontres, Lucien Larivière se souvient d'une anecdote qui le fait encore sourire près de 60 ans plus tard.

«Charlie Berger, après avoir déjoué tous nos joueurs s'est présenté seul en trombe devant moi. Il ne lui restait plus qu'à mettre la rondelle dans le filet. Il m'avait à sa merci.

«Il ne l'a pas fait. Charlie s'est contenté de passer tout droit en me disant: «Je t'ai mon Lucien».

Les deux vieux copains se sont éclatés de rire. Ainsi que le font de vrais athlètes quand ils s'affrontent



«La rivalité était grande au hockey entre Iberville et Saint-Jean. À chaque rencontre, nous attirions une grosse assistance. Même si les matchs étaient disputés à l'extérieur, au grand froid».

Hé! Les jeunes!*

Joignez-vous à l'équipe de hockey du **CANADA FRANÇAIS** et à **Télévision Quatre-Saisons** et participez à une confrontation à l'occasion du match de hockey qui opposera **Télévision Quatre-Saisons** et l'hebdomadaire **Le Canada Français**

LE DIMANCHE 15 JANVIER 1989 À 13 H 30

au Colisée de Saint-Jean-sur-Richelieu

Trois (3) jeunes entre 8 et 9 ans seront sélectionnés au sort. Il suffit de remplir le coupon ci-dessous et répondre correctement à la question:

«Nommez un des animateurs de l'émission Le Petit Journal, télédiffusé sur le réseau Quatre-Saisons?»

Nom:.....

Adresse:.....

Téléphone:.....Âge:.....

LE CANADA FRANCAIS

Télévision Quatre Saisons

Laurentide

Déposez le coupon dûment rempli à notre bureau, **LE CANADA FRANÇAIS,** 84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu, avant le 10 janvier 1989.

Des surprises vous attendent!

*Diane et Ann** du

Salon de coiffure Liberté

1715, rue Riendeau

Île Sainte-Thérèse, Saint-Luc

souhaitent à leurs clientes et amies

*Joyeux Noël et Bonne Année 1989**

SUR RENDEZ-VOUS

348-8024

OPÉRATION «PAIX SUR LA ROUTE»

(en état d'ébriété - ne conduisez pas)

TRANSPORT GRATUIT

(au domicile)

Vendredi au dimanche

de 17h00 à 5h00

du 9 décembre au 1er janvier

APPELEZ

347-5565



Deux saisons inoubliables avec le club de baseball Jos Choquette

Au début des années 30, au plus creux de la crise économique, Lucien Larivière avait à peine 20 ans. Il se signalait déjà au baseball depuis quelques années, à Iberville, Saint-Jean et dans la région. Excellent joueur de champ droit, il attira l'attention de Jos Choquette qui lui offrit de s'aligner pour son équipe à Montréal.

C'était là la reconnaissance de son talent. En effet, ce club dirigé par Oscar Major un excellent instructeur, réunissait les meilleurs joueurs semi-professionnels de la Métropole et des environs.



Ses anciens coéquipiers sont demeurés des amis. Il conserve précieusement leur adresse et leur numéro de téléphone.

«J'ai joué avec Sylvio Mantha et l'arbitre de la NHL Georges Gravel»

«À Montréal, se souvient monsieur Larivière, j'ai joué avec Sylvio Mantha et Georges Gravel l'arbitre de la Ligue nationale, ainsi que «Lefty» Coderre, un des meilleurs lanceurs du temps. J'étais le bébé du groupe. Le plus âgé, un dénommé Carmel avait 46 ans.

«Nous allions jouer à Québec, Sherbrooke, Granby et Drummondville contre des équipes de fort calibre. C'était avant la fondation de la Ligue Provinciale qui devait connaître de belles années. Surtout avec l'arrivée des joueurs, des majeures, bannis du baseball organisé par le commissaire Happy Chandler, parce qu'ils étaient allés jouer au Mexique».

Lucien Larivière ne disputait que les matchs du dimanche. Il n'avait pas d'automobile à ce moment-là. Ainsi, il était debout à 6 heures, afin de pouvoir prendre l'autobus de 7 heures pour Montréal, au St.John's Hotel. Il prenait ensuite les p'tits chars au coin de McGill pour aller rejoindre ses coéquipiers au magasin de sport de Jos Choquette, au coin de Sainte-Catherine et Sanguinet.

«Les journées finissaient tard, se rappelle Lucien Larivière. Je me dépêchais pour ne pas manquer le dernier autobus à minuit. Pour accepter ça, fait-il remarquer, fallait aimer le baseball. Mon transport était payé. En plus, j'avais $5. par partie; des fois $10 quand nous gagnions».

C'est avec le Jos Choquette qu'il a joué pour la première fois au baseball sous les réflecteurs au Stade des Royaux, à l'angle de Delorimier et Ontario. «Le système d'éclairage n'était pas ce qu'il est aujourd'hui, se souvient-il. Ainsi, il n'était pas rare que nous perdions de vue les hautes chandelles dans le champ».

Il va sans dire que monsieur Larivière n'a pas oublié ces deux années-là. «Tout d'abord, affirme—t—il j'ai appris beaucoup avec Oscar Major». En plus, il a connu des expériences inoubliables.

«Avec Oscar Major j'ai appris beaucoup»

Malgré tout, c'est encore à Iberville et à Saint-Jean, qu'il a trouvé le plus de plaisir à jouer au baseball. À 14 ans, il s'alignait déjà avec des hommes, sur le terrain derrière l'école Saint-Georges, à deux pas de chez lui. Il a tout appris par lui-même.

À sa première rencontre, il a frappé trois coups sûrs. Il n'a jamais cessé de se signaler pendant les 22 ans qui ont suivi. Il avait 36 ans, en 1946, quand il a arrêté pour de bon. Lors d'une partie de sucre au printemps, il s'est «cassé» le bras en lançant des balles de neige avec des copains. Une belle carrière venait de se terminer, avec la retraite de ce merveilleux athlète, doublé d'un gentilhomme. Il l'est demeuré.

Ces années, il ne les a pas oubliées. Comme il se souvient de ses coéquipiers, tous des amis: Roger Poitras, Paul Potvin, Philippe Brault, Jarry, Arthur Audette, «Peanut» et Adrien Goyette,, Patsy Bousquet, son frère Lucien, Gohier, Adrien Bédard, Jean-Guy Lalanne, «meilleur au tennis qu'au baseball», André Choquette, Roland «Del» Bisonnette, le lanceur au bras de fer. «Il avait du coeur pour deux», observe-t-il, en se rappelant leurs longues conversations, le soir sur la galerie, après le souper.

Jean-Pierre Roy qui n'avait alors que 16 ans, a joué avec eux à l'arrêt-court. Son salaire: un hot dog et un coke au restaurant de Lucien Larivière sur la cinquième. S'ajoutait le remboursement de son billet d'autobus.

Des parties de baseball, Lucien Larivière en a disputées des milliers. Il en a oublié plusieurs. Mais il en est une dont il se souvient comme si elle avait eu lieu hier. Elle opposait dans un match amical de balle-molle les familles Larivière et Choquette.

Il s'est «cassé» le bras en lançant des balles de neige

«Nous avons triomphé au compte de 3 à 2. Les deux équipes étaient d'égale force», d'après notre interlocuteur. L'alignement en fait foi.

D'un côté: Armand, Lucien, Fernand, Jean-Paul, René Larivière et leur cousin Simon, le frère de Marcel. Ils avaient pu compter sur le support de deux beaux-frères, Gérard Lavoie et Normand McNulty, ainsi que sur l'aide de leur oncle Édouard Ménard.

Le club de la famille Choquette, regroupait entre autres, André, Gérard et le dentiste, renforcé par la présence du Dr Jean-Guy Lalanne et d'Alex Beattie. Les maris de deux de leurs soeurs.

À entendre monsieur Larivière en parler, ce fut un bien beau dimanche après-midi dans la cour de l'école Saint-Georges. Comme il devait en connaître plusieurs à cet endroit.



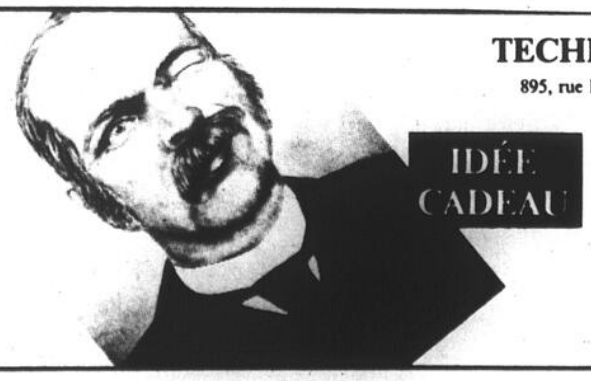
Chers patients
Chères patientes
Amis et collègues

À l'occasion des fêtes 1988, il nous fait plaisir de vous offrir nos voeux les plus sincères...
L'amour sous toutes ses formes...
La santé à tous les niveaux...
L'abondance dans les différents secteurs de votre vie...
Et le paradis intérieur à chaque jour de votre vie!
Et soyez assurés qu'en 1989 nous continuerons d'être là à votre service pour vous aider à retrouver naturellement ce précieux cadeau qu'est la santé!
Joyeuses Fêtes!

Jacinte et
Louise Levesque
526, boul. Séminaire
St-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-0518

«VOS VIEILLES PHOTOS, UN SOUVENIR ENCORE VIVANT»

Faites-le revivre, en sortant une vieille photo pour la faire reproduire grâce au procédé de TECHNI-GRAPHIQUE INC.



TECHNI-GRAPHIQUE INC.
895, rue Des Carrières, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-5905

REPRODUCTION identique
5" x 7" pour seulement 13.95
8" x 10" pour seulement 16.95
11" x 14" pour seulement 19.95
* Frais de corrections en sus

J'ai trouvé le temps de m'impliquer dans différentes organisations

Le sport ne laissait pas beaucoup de loisir à Lucien Larivière. Il en faisait pratiquement 12 mois par année. Toutefois, il trouvait le temps de s'impliquer dans différentes organisations.

Ainsi, il a fait partie de l'Union Musicale d'Iberville pendant cinq ans. Il jouait de la trompette. «C'est Ernest Thuot qui m'a tout appris en musique. Il était un homme exceptionnel. J'ai été très heureux quand un édifice, l'ancien bureau de poste, a été nommé en son nom».

«C'est Ernest Thuot qui m'a tout montré en musique»

C'était pendant les années où l'Union musicale paradait dans les rues. Toutes les manifestations étaient un prétexte pour le faire, dont l'ouverture de la saison de baseball. Pour une raison facile à deviner: attirer le plus de monde possible au match inaugural.

À ce sujet, monsieur Larivière se souvient d'un dimanche après-midi. «J'ai déjà paradé avec l'union, mon uniforme de baseball sur le dos». Il n'avait pas le choix. Aussitôt la parade à travers les rues d'Iberville et de Saint-Jean terminée, il devait prendre sa place au champ droit. On l'attendait pour commencer la partie.

Il a chanté pendant 35 ans avec la chorale de la paroisse Saint-Athanase. Il se souvient du nom des sept curés qu'il a connus. En commençant par l'abbé Charles Cormier qui l'a baptisé. Il n'a pas oublié les autres qui lui ont succédé: Mgr Ulderic Décelles, Mgr Valmore Lajoie, ainsi que les abbés Armand Dupont, Roger Bouvier et Léonard Gariépy, celui qui est en poste actuellement.

«J'ai fait du théâtre avec le Cercle Saint-Charles. J'y ai trouvé beaucoup de plaisir. Autant que j'en eu en 1978, quand j'ai été choisi comme figurant avec des amis, pour le film Cordélia, dont une partie fut tournée au Palais de Justice de Saint-Jean.

Monsieur Larivière aimait aussi assister à des bons matchs de baseball.« En octobre 1932, je suis allé à la Série mondiale à New York, en compagnie de mon frère Armand et de mon ami Roland «Peanut» Goyette. Nous étions montés dans sa voiture. Ça nous avait coûté chacun $10 pour payer le gaz».

Les Yankees, son équipe favorite avait alors triomphé des Giants de New York. Des grands noms s'étaient affrontés: Joe DiMaggio, Lou Gehrig, Bill Dickey, George Selkirk, Tony Lazzeri; ainsi que Carl Hubbel et Bill Terry, du côté des Giants.

«Nous avions couché pour $5. à l'hôtel Cadillac, en face du théâtre Broadway et de la 144e Avenue. Nous avions payé $16.50 les billets pour les trois parties. Chacune d'elles avait attiré 68,000 spectateurs».

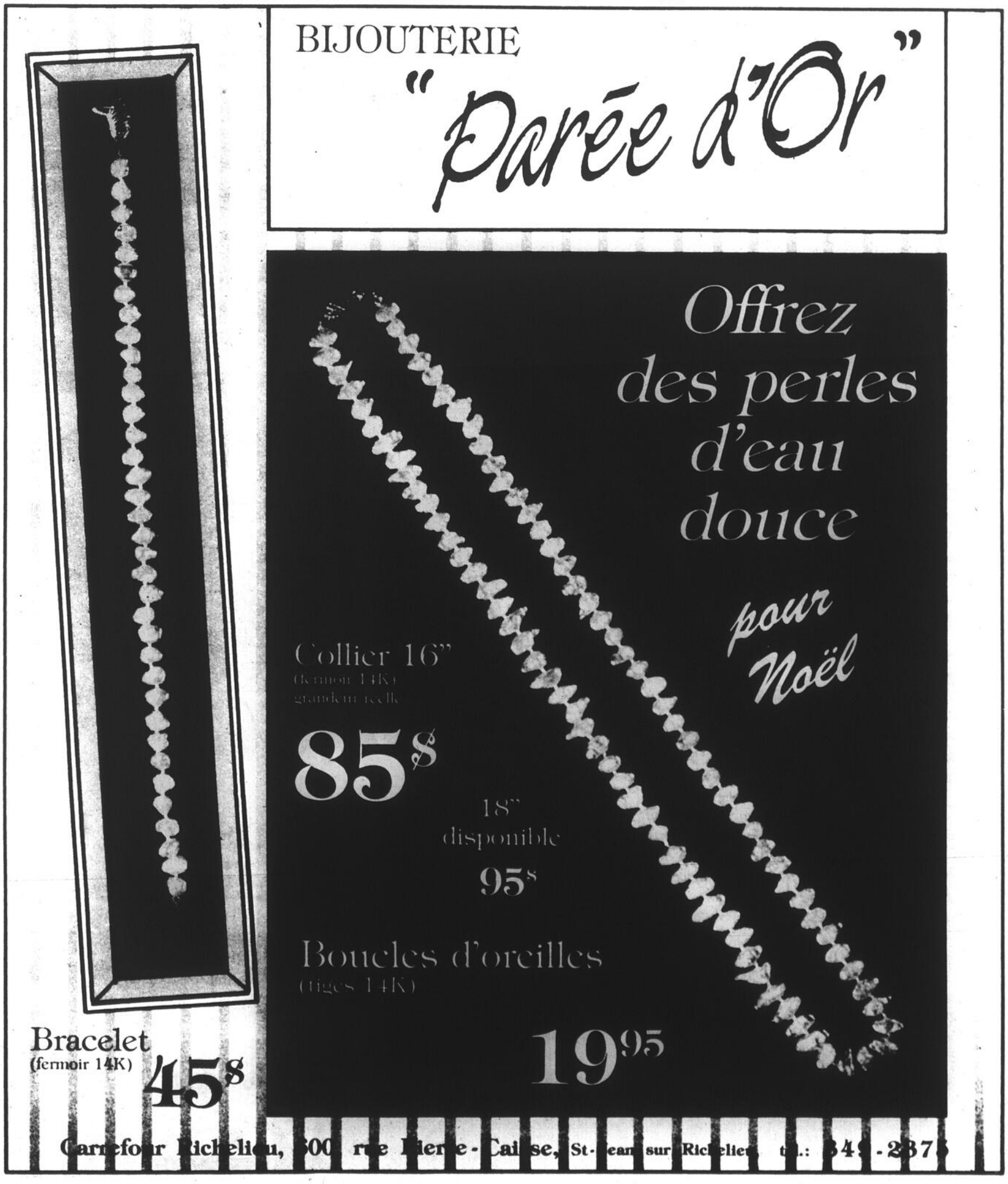
Son épouse, née Mariette Poulin était également une grande sportive. Excellente nageuse, en 1933, elle était membre de l'équipe de ballon-panier qui avait remporté le championnat de

À sa retraite en 1975, il travaillait à l'usine de filtration de la Ville d'Iberville depuis 14 ans. Il gagnait alors $8,000 par année. «Je n'avais jamais fait autant d'argent de ma vie». Il a également travaillé durant 18 ans à la Franco et 22 ans à la Singer.

Partout il s'est plu et a donné satisfaction. C'est ainsi qu'on pourrait résumer la vie de Lucien



L'épouse de Lucien Larivière, née Mariette Poulin, était une excellente athlète. En 1933, elle faisait partie de l'équipe championne de ballon-panier à Saint-Jean. Sur la première rangée, de gauche à droite: Cécile Raymond, la tante de Claude, Gaby Moreau, France Chabiague,, L. Robb et Dora Dimeck. Debout dans le même ordre:. Ruth Martel, Dorothée Trudeau, Omer-E. Gauthier, Raymonde Beaudin et Mariette Poulin





Rodolphe Fournier

Célébration de la Saint-Jean à Iberville, en juin 1947

La célébration de la Saint-Jean-Baptiste, le 24 juin, est une tradition suivie dans la région Saint-Jean-Iberville, depuis environ un demi-siècle sous l'initiative des Sociétés Saint-Jean-Baptiste appuyées par toute la population.

D'année en année, elle devint plus importante et populaire. Pour en donner une idée, voici le compte-rendu que j'ai publié à titre de correspondant d'Iberville, dans l'hebdomadaire LE RICHELIEU, le 3 juillet 1947:

«Notre fête nationale a été dignement célébrée ici. Elle commença lundi soir à dix heures, par le traditionnel feu de la Saint-Jean, qui comme l'an dernier, se fit sur un radeau, au milieu du Richelieu. Le niveau de l'eau étant haut comme il ne l'a pas été depuis longtemps, le courant était si fort qu'il a fallu le puissant yatch de M. Guy Goyette pour aller l'amarrer à l'un des piliers, le plus au centre possible du pont du C.N.

«C'est M.l'abbé R. L'Heureux, vicaire qui en l'absence de Mgr Decelles, curé, bénit le bûcher. M. Yvon Thuot, maire, l'alluma. Les accompagnaient dans le yatch du notaire R. Guillet: M. W. Lanthier et Me R. Fournier, respectivement présidents des Sociétés Saint-Jean-Baptiste, de Saint-Jean et d'Iberville ainsi que M. l'abbé A. Guillet. La flamme vive de ce bûcher, à l'exemple des centaines allumées dans tout le Québec à la même heure, était le symbole de la vie catholique et française qui, depuis plus de trois siècles, s'intensifie au Canada français. Plus d'un millier de personnes sur les rives, le pont Gouin ou le quai, assistèrent à ce spectacle ainsi qu'au lancement d'un certain nombre de pièces pyrotechniques de chaque rive. Pendant ce temps, M. Marcel Larocque, au moyen de haut-parleurs donna l'origine du feu de la Saint-Jean et sa signification; il fit aussi des commentaires sur les mots du chant Ô Canada».

«Le lendemain, il y eut une grand'messe en l'église paroissiale. Le R.P. J. Decelles, o.m.i. officiait, assisté de MM. les abbés A. Guillet et R. Hébert, comme diacre et sous-diacre. Le R.P. Hilarion, franciscain, prononça le sermon. Il souligna, particulièrement, que le courage de Saint-Jean-Baptiste, notre patron, doit servir d'exemple à notre peuple pour qu'il continue à lutter et demeurer fidèle à la foi et aux traditions des ancêtres. Plus de cinq cents pains bénis furent distribués. Un choeur d'une centaine de voix, formé des juvénistes et des Frères Maristes de la maison-mère remplit le temple d'harmonie.

«Un déjeuner, groupant environ deux cents convives, réservé aux membres accompagnés des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de la région, eut lieu ensuite à la salle de l'Académie.

«... Les fêtes de la soirée commencèrent au parc Mercier, par un concert de la fanfare de Saint-Jean, sous la direction de M. C. Delvenne. M. Lucien Foucreault, de Saint-Philippe, vainqueur au collège de Saint-Jean d'un concours littéraire sur la biographie d'Honoré MErcier, débita son texte par coeur. M. U. Lanthier le présenta; Me R. Fournier le remercia.

«... Le Choeur de l'Académie d'Iberville, sous la direction du R.F. Hervé, fit applaudir un choix de chansons de folklore et à répondre. L'artiste invité, M. José Delaquerrière, populaire à la radio, se fit entendre dans son riche répertoire de chansonnettes françaises et d'histoires comiques. Il fut si applaudi que, son programme terminé, il dut donner plusieurs rappels. Mlle Lucie Hamel l'accompagna au piano avec talent et brio, la chorale ainsi que M. Delaquerrière. Le «Ô Canada» chanté en choeur termina cette fête en beauté».

Salon Mèches Folles Enr.
UNISEXE
L'équipe du Salon Mèches Folles enr. vous remercie de la confiance témoignée en 1988 et vous offre ses meilleurs voeux à l'occasion de Noël et du Jour de l'An
Phany
Michèle
Ruth
Anne-Marie (tech. en électrolyse)
Surveillez notre déménagement pour la fin avril 1989
747, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
tél.: 347-7772

Joyeuses Fêtes
EN PROMOTION
30% DE RÉDUCTION sur bagues à diamants pour hommes et femmes
20% à 50%
sur tous nos bijoux et diamants
Nettoyage gratuit
Nombreux autres spéciaux en magasin
Détenteur de montres Citizen, Henri's, Lorus
Bijouterie Victor
Joallier diamantaire
Carrefour Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-2953

Le Noël de Pantoute



Pantoute, c'était son nom. Son unique nom. Un nom qui ressemblait à Inutile, à Personne, à Rien...

Cet homme, qui devait approcher la cinquantaine, ne savait rien de ses origines: ni d'où il venait, ni son âge exact, ni le nom de ses parents. Sorti de la crèche à l'adolescence, Pantoute vivait maintenant dans un village québécois réputé pour son accueil. Pourtant, dans ce village, seuls les enfants qui le rencontraient sur le chemin de l'école lui adressaient la parole.

Pantoute avait ceci de commun avec eux, qu'il attendait Noël. Un Noël qui allait être sans cadeau et, bien sûr, sans réveillon. Un Noël où comme d'habitude, il n'aurait pas de place dans l'église à la messe de minuit, puisqu'il n'avait pas loué son banc. Mais un Noël où, comme d'habitude aussi, il allait pouvoir admirer les couronnes de sapin aux portes des maisons. Un Noël où, en pleine nuit, les cloches de l'église allaient l'éveiller. Un Noël où il allait regarder les carrioles remplies de gens bien emmitouflés se rendre à la messe.

Comme chaque année, Pantoute avait son plan. Quand il entendrait les clochettes des carrioles, il se lèverait et partirait pour l'église. Quand les gens sortiraient et qu'ils échangeraient sur le perron les voeux de «Joyeux Noël», sans se faire voir - pour ne pas humilier ceux qui ne lui ont fait aucune place parmi eux - il entrerait tout doucement, humerait l'odeur de l'encens et irait s'agenouiller devant la crèche. Certes, il n'apporterait rien. Il n'était pas berger, lui, pour offrir un agneau. Il était Pantoute et il ne possédait rien. Mais il serait là. Il regarderait. Il prierait:

Seigneur, c'est ta fête.
Il faut qu'elle soit belle et joyeuse.
Tu dois être content: tant de gens sont venus te prier et chanter pour toi
Parmi eux, il y avait des personnes importantes:
Monsieur le Maire, Messieurs les Marguilliers,
Monsieur le Marchand général, tous les riches...
Même les petits enfants, ceux que tu aimes tant...

Moi, je n'y étais pas,
C'est pas que j'aurais pas voulu, tu sais.
La preuve, c'est que je suis là, maintenant alors que les autres vont réveillonner.
Tu me reconnais, dis?
Je suis Pantoute. Tu sais bien, va!

Et puis, je suis heureux parce que tu es venu pour les pauvres et les petits.
Tu es venu mettre plein de douceur dans les coeurs
et plein de joie dans la vie de ceux qui t'attendent.
Ces cadeaux, ils sont pour moi aussi, je le sais.
Grand merci, Seigneur Jésus.

En ce Noël 1948, Pantoute, comme d'habitude, réalisait son plan. Il ne savait pas que Lise, l'enfant qui l'avait aperçu, l'écoutait. Elle s'agenouilla avec lui et continua:

Oui, merci Seigneur car
Quelqu'un m'a appris que
La Bonne Nouvelle est annoncée par les pauvres...

Denise Lamarche, c.n.d.
Responsable Service de l'Éducation de la foi
Diocèse de Saint-Jean-Longueuil

P.S. Pantoute est un personnage réel qui a vécu dans les Cantons de l'Est. Les deux premiers paragraphes sont véridiques, seul le récit de son Noël 1948 est fictif.

Horaire des messes de Noël

Notre-Dame-Auxiliatrice
Samedi 24 décembre: 20h00, 22h00, minuit
Dimanche 25 décembre: 9h00, 10h30

Notre-Dame-de-Lourdes
Samedi 24 décembre: 20h00, 22h00
Dimanche 25 décembre: 10h30

Sacré-Coeur
Samedi 24 décembre: 19h00, 21h30, minuit
Dimanche 25 décembre: 12h00

Saint-Athanase
Samedi 24 décembre: 19h00, minuit
Dimanche 25 décembre: 9h30, 11h30

Saint-Blaise
Samedi 24 décembre: 22h00, minuit
Dimanche 25 décembre: 10h00

Saint-Edmond
Samedi 24 décembre: 19h15, 21h00, 22h30
Dimanche 25 décembre: 10h00, 11h30

Saint-Eugène
Samedi 24 décembre: 20h00, 22h00, minuit
Dimanche 25 décembre: 11h00

Saint-Gérard-Majella
Samedi 24 décembre: 20h00, 22h00, minuit
Dimanche 25 décembre: 10h30

Résidence Ulysse
1050 rue Stéfoni
Samedi 24 décembre: 19h00

Résidence Adhémar Beaulac
855, rue Choquette
Samedi 24 décembre: 19h00

Patro Normandie
937 boul. du Séminaire N.
Samedi 24 décembre: 21h30

Au 410 Berthier
Dimanche 25 décembre: 11h00

Saint-Jean-L'Évangéliste
Cathédrale
Samedi 24 décembre: 20h00, Mgr J. Berthelet 22h00, minuit
Dimanche 25 décembre: 9h30, 11h00, 16h30

Saint-Luc
Samedi 24 décembre: 19h30, 21h00, 22h30, minuit
Dimanche 25 décembre: 11h00

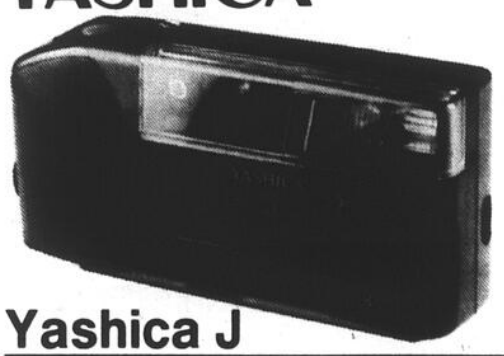
Saint-Lucien
Samedi 24 décembre: 20h00, 22h00, minuit
Dimanche 25 décembre: 9h00, 11h00

Sainte-Marguerite-de-Blairfindie
Samedi 24 décembre: 20h00, 22h00, minuit
Dimanche 25 décembre: 9h30

Saint-Noël-Chabanel
Samedi 24 décembre: 19h00, 22h00, minuit
Dimanche 25 décembre: 9h00, 11h00

Sainte-Thérèse-sur-Richelieu
Samedi 24 décembre: 20h00, minuit
Dimanche 25 décembre: 10h30

Saint Thomas More Parish
Église St-James, angle Saint-Georges
et Jacques-Cartier Sud
Samedi 24 décembre: 8h00 p.m., minuit
Dimanche 25 décembre: 9h30 a.m.

NOUS CÉLÉBRONS AVEC DES PRIX
APPAREILS 35 mm AUTOMATIQUE, POUR VOUS FACILITER LA VIE
YASHICA

129.99
Yashica J
FUJI DL-7 COMPACT CAMERA

69.99
FUJI DL15

99.99
FUJI DL 120

169.99
FUJI DL 300

259.99
FUJI DL 250

279.99
Konica MT-7

139.99
MR 640
359.99
Konica Zup80

489.99
PHOTAL
Une filiale de Les Studios Gosselin ltée
PHOTO 1 HEURE
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU Carrefour Richelieu 349-5855

Bridge à la carte



Robert Martineau

Le contre de pénalité

Quand vous êtes assuré de faire perdre le contrat aux adversaires, vous annoncez un contre de pénalité ou double de pénalité.

■ **Exemple**

L'adversaire vient d'annoncer 4 piques (10 levées). Si vous êtes sûr que celui-ci fera 9 levées ou moins, votre enchère devrait être: «contre» ou «double».

■ **Points en double**

Si votre partenaire a ouvert, il possède au moins 13 points; vous pouvez alors compter sur 3 levées défensives dans sa main. (S'il a contré les adversaires; vous pouvez aussi compter sur 3 levées défensives).

■ **Important**

Lors d'un contre de pénalité, les points marqués comptent en double.

■ **Surcontre**

L'adversaire peut surcontrer s'il croit réaliser son contrat; et ce, après un contre de pénalité. Les points marqués sur le surcontre de pénalité sont quadruplés.

■ **Activité**

La Ligue de Bridge de Saint-Jean tient ses activités le mercredi à 19h30 au restaurant Le Louvre où l'on y joue le bridge duplicata. Pour renseignements: 348-4381 ou 347-9052.

Jeux de lettres



Lise Ferland

Répertoire de mots dont la terminaison est «on»

Cette semaine nous poursuivons notre répertoire avec les mots dont la terminaison est «ON». Vous savez déjà que ces substantifs s'associent directement ou indirectement à un verbe. Du moins nous les classons dans cette catégorie, car par association à un autre mot notre mémoire est plus productive. De ce qui précède nous pouvons conclure que nous faisons d'une pierre deux coups. Si la recherche vous procure de la satisfaction ou même du plaisir, pourquoi ne pas chercher le verbe à l'infinitif. N.B. Les solutions de notre concours 1er anniversaire seront publiées dans la prochaine chronique, ne manquez pas cela. Joyeux Noël et soyez prudents.

MOTS AVEC FINALE «ON»
6 LETTRES

BALLON	CHAPON	FOULON	LANCON	OPTION	SABLON
BARRON	COCHON	FRIPON	LARDON	PIGEON	TENDON
BICHON	CORDON	FRISON	LISTON	PINCON	TESTON
BILLON	COUPON	FUSION	MACHON	PISTON	TOISON
BLASON	CREPON	GARDON	MARRON	POCHON	TRAYON
BOULON	DATION	GERMON	MENTON	POELON	VIOLON
BRIDON	DICTON	GLACON	MEULON	PONTON	VISION
CAMION	ELEVON	GRELON	MOURON	PRISON	
CARDON	ETALON	GRISON	NIPPON	RATION	
CASSON	FANION	GUIDON	OPERON	ROGNON	

■ **À JOUER PARTIE DE SCRABBLE**

N.B.: Nous vous rappelons que le tiret (-) précédant un tirage, indique qu'il y a un rejet du reliquat, c.-à-d. des lettres restantes du coup précédent. Pourquoi? C'est que la répartition des voyelles ou consommes n'était pas réglementaire. (5-2) pour les 15ers coups. Pour les coups suivants, le minimum à respecter dans un tirage de lettres est de (6-1), c.-à-d. au moins une voyelle, une consomme.

No	Tirage	Mots retenus	Place	Pts
1	TEICREA			
2	ONDF?EV	ECRETAI	H-3	74
3	F+RIIATE	DEVRON(S)	5-E	40
4	ALBDUIA	RATIFIE	10-F	80
5	L+FNCPAO	DAUBAI	2-H	23
6	PCO+EAEE	FLAN	1-L	44
7	-OOLEMLL	CEPEE	M-9	35
8	LO+UUZIL	MOELLE	12-H	18
9	LU+QNHWA	LOUIEZ	F-1	37
10	-EEGHVXM	WU	11-E	24
11	VGE+YSSR	EXHUME	3-C	42
12	VGRS+EIL	SEXY	D-1	46
13	TANASIR	GRIVELAS	8-B	63
14	QPAOKUS	TRAINAS	N-4	79
15	SPQU+AMR	MOKA	H-12	42
16	MQ+?BEEH	PARUS	12-B	28
17	QBE+DNGE	H(U)MEZ	6-B	28
18	QGDN+UUN	BEKE	14-F	21
19	NUG+TTJI	QUAND	C-10	26
20	TIUGJ+ER	EXHUMENT	3-C	27
21	GIT+ONSS	JURE	A-4	37
	GSIONT+T	AS	N-1	24
	GTTI+O	NOS	O-7	22
		GOIS	1-A	15
				875

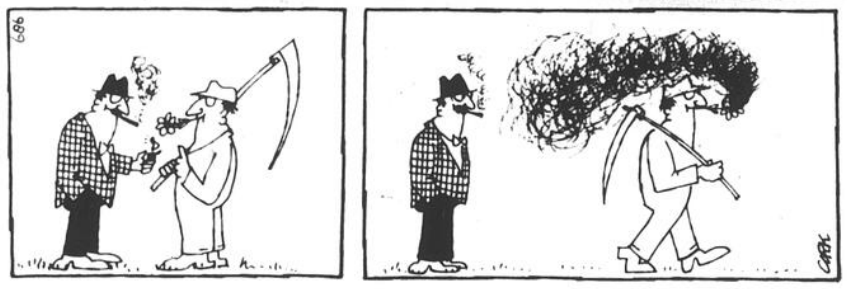
■ **Améliorez votre vocabulaire**

NUANCE DE SENS: 1. SUSCEPTIBLE 2. CAPABLE
1. Possibilité passive; éventualité.
2. Possibilité active; aptitude.
Ex.: Il est susceptible de tomber malade.
Il est capable de réussir.

■ **Enrichissez votre vocabulaire**

RELIQUAT signifie: ce qui reste «Droit»: ce qui reste dû après un arrêté de comptes.

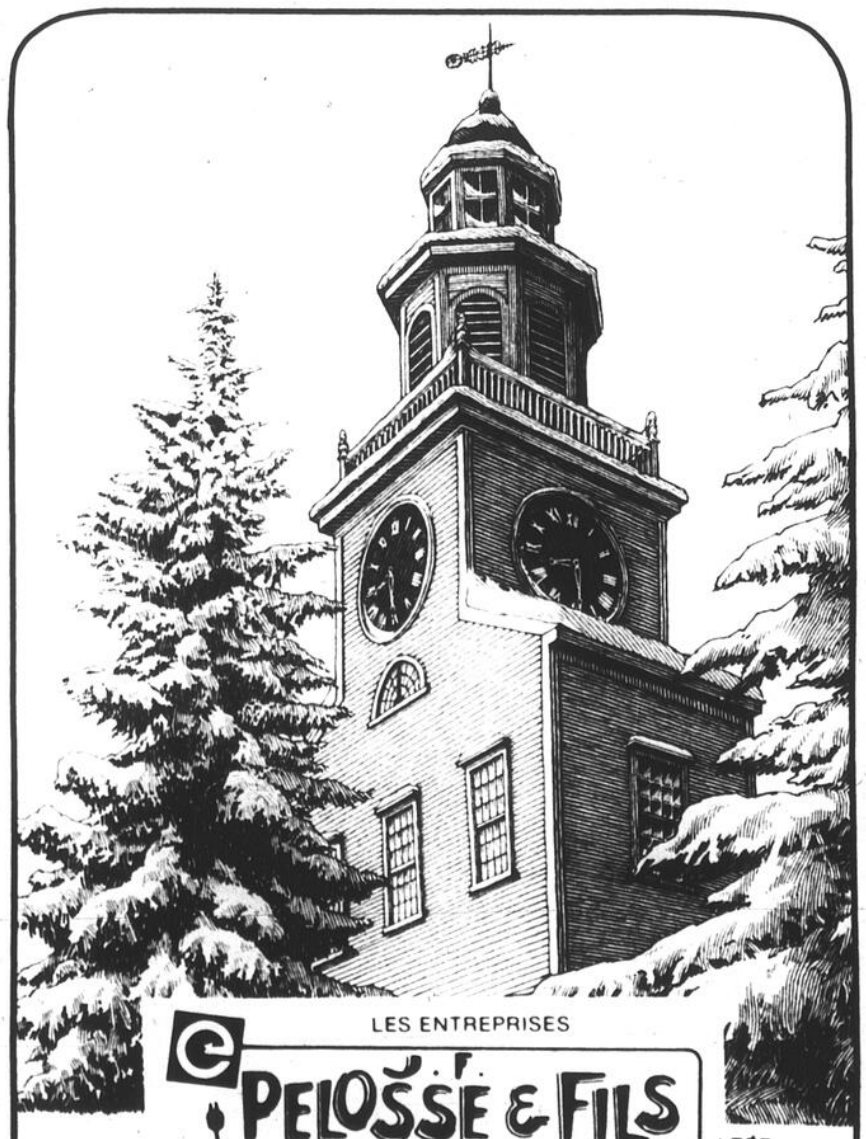
POUR rire



CHEVEUX BLANCS ET TOUTES SES DENTS!

Même si la moitié des Canadiens de plus de 60 ans ont perdu toutes leurs dents, surtout à cause de la parodontite, il est possible de conserver de bonnes dents toute la vie. Il suffit d'en prendre soin attentivement et de voir le dentiste régulièrement!

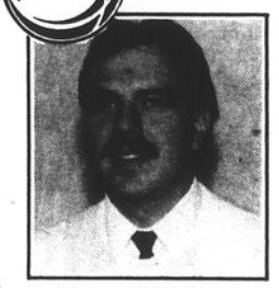
LA SANTÉ DENTAIRE Pour la vie



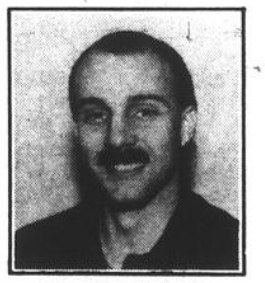
LES ENTREPRISES
PELOSSE & FILS LTÉE
entrepreneur en électricité
vous offrent leurs souhaits
les plus chaleureux
Tél.: 346-9410
Fernand Pelosse, président

La Direction et le Personnel désirent vous souhaiter leurs

Meilleurs voeux



Mario Dépelteau
propriétaire



Jean-Luc Grégoire
propriétaire



Serge Tallard
propriétaire

17 années à votre service



Hélène Laplante
décoratrice



Solange Baril
décoratrice



Micheline Bourgeois
décoratrice



Andrée Boissonneault
conseillère

Merci de votre appui en 1988!

Dépositaire
PEINTURE PÉPIN

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE

DÉCORATION J.G. BOMBARDIER
RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE
765, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 346-4462



Robert Martineau

4e semaine du concours «Je me souviens»

La chronique «Le Johannais philatélique» vient de fêter sa 7e année d'existence. Afin de remercier nos fidèles lecteurs, il me fait plaisir de lancer cette année un autre concours. «Je me souviens» en est le titre.

■ Comment participer

Il s'agit d'identifier chaque timbre que vous verrez sur le coupon-réponse. Pour vous aider à l'identification un indice vous sera donné; et ce, pour chacun d'eux. À noter que tous les timbres ont été l'objet de chroniques antérieures depuis ces 7 dernières années.

■ Prix à gagner

En participant vous aurez la chance de gagner une des 9 pochettes-souvenirs contenant la première série de 4 timbres représentant des locomotives canadiennes dont le célèbre engin «Dorchester». Ces timbres ont été émis en 1983. La pochette est agrémentée d'une photo d'époque prise en 1836, lors de l'arrivée de la «Dorchester». (Cette photo cadrerait bien dans «Les Images d'autrefois».

■ Comment participer?

Le concours durera 4 semaines. Vous aurez à identifier 6 timbres différents chaque semaine. Une pochette-souvenir sera tirée chaque mercredi suivant la parution. Vous aurez une semaine pour participer à chaque tirage.

■ Pour gagner

Le tirage se fera parmi ceux qui auront trouvé les 6 bonnes réponses. À défaut d'avoir un coupon ayant les 6 réponses exactes, le tirage se fera avec les coupons ayant 5 bonnes réponses. Si nécessaire, nous descendrons à 4, 3, 2 ou 1 bonne réponse. Donc n'hésitez pas à participer, même si vous croyez que vos réponses ne sont pas toutes exactes.

N.B. le coupon-réponse du journal ou une reproduction sera acceptée.

■ Grand prix

Ceux qui auront identifié correctement le plus de timbres, sur une possibilité de 24 durant les 6 semaines, auront la chance de se mériter l'album-souvenir des timbres émis en 1987.

■ Album-souvenir

Dans cet album-souvenir on y décrit chacun des timbres. De plus, une place est réservée pour chaque timbre. À noter qu'on a le plaisir de les insérer nous-même à l'endroit approprié, puisque ces timbres nous sont offerts tous ensembles dans une petite enveloppe transparente.

■ Timbre dans l'album

Ces timbres ne sont plus vendus séparément au comptoir philatélique puisque les timbres commémoratifs sont disponibles individuellement pour une période de 6 mois seulement; et ce, après leur date d'émission.

Je vous souligne que parmi ces timbres on retrouve le feuillet souvenir de Capex 87. En tout, la collection-souvenir contient 46 timbres.

■ Encore des «trains» à gagner!

Les 5 dernières pochettes-souvenirs contenant la première série de 4 timbres représentant des locomotives canadiennes seront tirées au sort parmi tous les coupons-réponses exacts accumulés durant le concours. (Un seul coupon exact sur quatre suffira).

■ N.B.

Les membres de l'Union philatélique de Saint-Jean-sur-Richelieu Inc. ainsi que les employés du Journal LE CANADA FRANÇAIS sont exclus du concours.

■ Indices

Les indices suivants vous aideront à trouver le peintre qui se cache derrière chaque oeuvre.

Timbre 19: Mon prénom est Auguste. Une couleur est à l'intérieur de mon nom de famille.

Timbre 20: La première partie de mon nom composé est une région de France dont la première lettre se prononce comme un breuvage. Un chanteur populaire a le même nom que la deuxième partie de mon nom composé; son prénom à lui, est un canard célèbre.

Timbre 21: Je suis un peintre québécois, bien connu, né à Saint-Hilaire. (Noter que le «B» est au bord du «C» et du «A», dans l'alphabet).

Timbre 22: Je suis un peintre espagnol. «G» est mon initiale. «Y» est une voyelle de mon nom. À vous de trouver les autres voyelles... pour me trouver!

Timbre 23: Un jour, Ali Baba prononça le nom d'une plante en s'écriant: «... ouvre-toi!» Mon nom se prononce presque pareil à cette plante. (C'est mon paronyme).

Timbre 24: Je suis un peintre québécois que Jean Lapointe aime «fort» bien. Mon nom est un diminutif, lorsqu'il est employé comme nom commun.

■ Prochaine assemblée

L'Union philatélique tiendra sa prochaine assemblée lundi, le 9 janvier à 19 heures, au Centre culturel Fernand-Charest, situé au 190 de la rue Laurier à Saint-Jean-sur-Richelieu (local 5-6). Bienvenue à tous.

COUPON-RÉPONSE

Nom: .....

Adresse .....

..... Tél.: .....

Timbre 19



Timbre 20



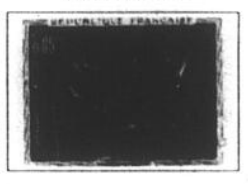
Timbre 21



Timbre 22



Timbre 23

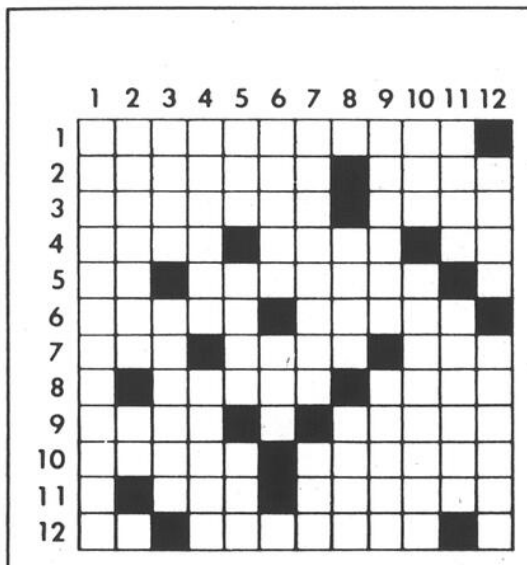


Timbre 24



Adresser à: **Robert Martineau**
a/s LE CANADA FRANÇAIS
84, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 6X3

Mots croisés



22

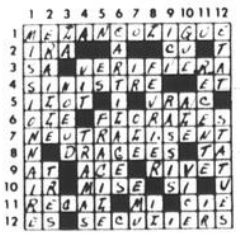
MOTS CROISES DEFI

HORIZONTALEMENT

1- Ustensiles de table.
2- Ensemble des personnes qui sont en liaison en vue d'une action clandestine (pl.) - En compagnie de.
3- Grands-mères - Insecte des eaux stagnantes.
4- Signes qui, en musique, indiquent l'intonation - Incursion rapide en territoire ennemi - Symb. du thallium.
5- Aluminium - Soulignée fortement.
6- Répétition d'un même type - Pierre précieuse ou pierre fine.
7- Sainte - Terre détrempée d'eau - Objectif.
8- Femme légère - Défectuosité physique.
9- On le retrouve avec une boussole - Vieille automobile.
10- Séparée du reste - Pieuvre.
11- Dont on ne peut douter - Acceptée.
12- Connu - Disciplinées.

1- Bruyantes.
2- Trou destiné à recevoir un lacet - Richesse.
3- Affaiblie - Continué une chose interrompue.
4- Fait avec succès - Arôme.
5- Cicatrice d'un os fracturé - Île des Philippines - Époque.
6- Accueillera par des cris de désapprobation - Interj. espagnole.
7- Qui a perdu beaucoup de sang - Ancien supplice.
8- Aperçu approximatif - Robe d'avocat.
9- Bicyclette conçue pour être actionnée par deux personnes - Jeune vache.
10- Notre mère - Barrages de glace dans un cours d'eau.
11- Chiffre que l'on dit chanceux - L'un des continents.
12- Cache - Action de sucer le lait de la mamelle (pl.).

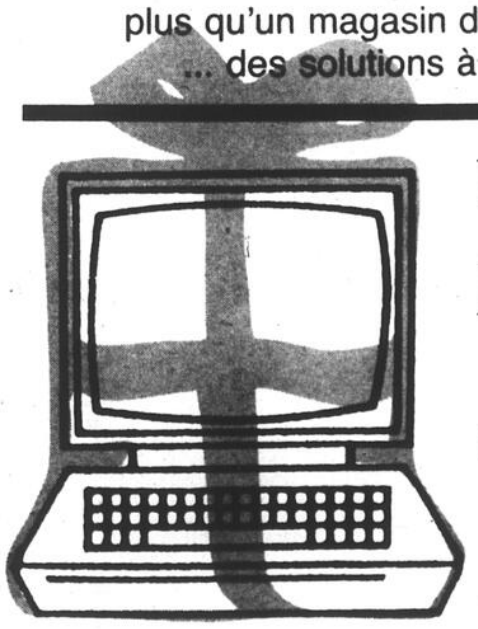
Solution du No. 21



VERTICALEMENT

Droits d'auteur protégés par Promotion G & P Inc., 84 rue Richelieu, Saint-Jean, Qué. J3B 6X3.

MICROMANIA
plus qu'un magasin d'informatique
... des solutions à bon prix!



Un cadeau pour toute la famille à partir de 795$
(compatible IBM complet, 640 Ko)

Hélène Corriveau et Bruce Shannon vous invitent!

SPÉCIAUX

10. Route 104. Iberville
Tel.: 358-5959

BO JEANS

JEANS LIB

VENTE DE NOËL

25% de rabais sur toute la marchandise en magasin à prix régulier

JOYEUX NOËL

C'est notre façon à nous de vous dire

CARREFOUR RICHELIEU 349-3961